Downloaded from www.vandenborre.be

NEDERLANDS
ESPAÑOL
ITALIANO
PORTUGUÊS
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

KD-X320BT

DIGITALE MEDIAONTVANGER
GEBRUIKSAANWIJZING
RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
RICEVITORE MULTIMEDIALE DIGITALE
ISTRUZIONI PER L'USO
RECEPTOR MÉDIA DIGITAL
MANUAL DE INSTRUÇÕES
ΔΕΚΤΗΣ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΜΕΣΩΝ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

JVCKENWOOD Corporation

Lees alvorens gebruik alle aanwijzingen goed door voor een optimale werking van het toestel.

Por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

Per ottenere dall'apparecchio le maggiori prestazioni possibile, prima di usarlo si raccomanda di leggere a fondo tutte le istruzioni qui fornite.

Leia atentamente todas as instruções antes de operar para obter o melhor desempenho posição do aparelho.

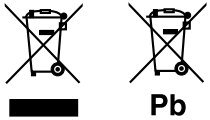
Μελετήστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν τη λειτουργία, για διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση της συσκευής.

Made for iPod iPhone

Bluetooth®

B5A-0120-01 [E]

Downloaded from www.vandenborre.be



Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen (particulieren)
Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische, elektronische producten en batterijen niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.
Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt.
Voor inleveradressen zie www.nvmp.nl, www.ictmilieu.nl, www.stibat.nl. Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.
Opgelet: Het teken “Pb” onder het teken van de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)
Los productos y las baterías con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.
Los equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes.
Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.
Nota: El símbolo “Pb” debajo del (contenedor con ruedas tachado) en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle batterie (valide per i paesi che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata)
I prodotti e le batterie recanti il simbolo di un cassonetto della spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.
I vecchi prodotti elettrici ed elettronici e le batterie devono essere riciclati presso un'apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti.
Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale. Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.
Nota: Il simbolo “Pb” sotto al simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.

Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e baterias (aplicável nos países que adotaram sistemas de recolha de lixos separados)
Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.
Equipamentos velhos eléctricos, electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos.
Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si.
Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.
Note: o símbolo “Pb” abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

Πληροφορίες για την απόρριψη παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μπαταριών (σε εφαρμογή για όσες χώρες έχουν υιοθετήσει συστήματα ξεχωριστής συλλογής απορριμμάτων)
Όσα προϊόντα και μπαταρίες φέρουν το σύμβολο (διαγραμμένος με Χ κάδος απορριμμάτων) απαγορεύεται να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα.
Ο παλαιός ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σε μια ειδική εγκατάσταση για τη διαχείριση απορριμμάτων αυτού του τύπου και των αποβλήτων υποπροϊόντων τους.
Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για οδηγίες σχετικά με τον εντοπισμό της πλησιέστερης σε εσάς εγκατάστασης ανακύκλωσης. Η κατάλληλη ανακύκλωση και απόρριψη των αποβλήτων βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων, ενώ ταυτόχρονα αποτρέπει τις αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία και το περιβάλλον.
Επισήμανση: Το σήμα “Pb” κάτω από το σύμβολο για τις μπαταρίες δηλώνει ότι αυτή η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.

Downloaded from www.vandenborre.be

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Downloaded from www.vandenborre.be

CE

Conformiteitsverklaring met betrekking tot de R&TTE-richtlijn van de Europese Unie (1999/5/EC)
Conformiteitsverklaring met betrekking tot de EMC-richtlijn van de Europese Unie (2004/108/EC)
Conformiteitsverklaring met betrekking tot de RoHS richtlijn van de Europese Unie (2011/65/EU)
Fabrikant:
JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-vertegenwoordiger:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Declaración de conformidad con respecto a la Directiva R&TTE 1999/5/CE
Declaración de conformidad con respecto a la Directiva EMC 2004/108/CE
Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RoHS 2011/65/EU
Fabricante:
JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Representante en la UE:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Dichiarazione di conformità alla Direttiva R & TTE 1999/5/CE
Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva EMC 2004/108/CE
Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva RoHS 2011/65/EU
Produttore:
JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Rappresentante UE:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Declaração de conformidade relativa à Directiva R&TTE 1999/5/CE
Declaração de conformidade relativa à Directiva EMC 2004/108/CE
Declaração de conformidade relativa à Directiva RoHS 2011/65/EU
Fabricante:
JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Representante na UE:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία P&TTE 1999/5/ΕΚ
Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία ΗΜΣ 2004/108/ΕΚ
Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΚ
Κατασκευαστής:
JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Αντιπρόσωπος στην ΕΕ:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Downloaded from kwikkiesenborre.be

English
Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit KD-X320BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français
Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil KD-X320BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce KD-X320BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch
Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser KD-X320BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWi)
Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes KD-X320BT mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richitlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands
Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel KD-X320BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Bij deze verklaat JVC KENWOOD dat deze KD-X320BT voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano
Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo KD-X320BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español
Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el KD-X320BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português
JVC KENWOOD declara que este KD-X320BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska
JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że KD-X320BT spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český
JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento KD-X320BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Magyar
Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen KD-X320BT megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska
Härmed intygar JVC KENWOOD att denna KD-X320BT står I överensstämelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi
JVC KENWOOD vakuuttaa täten että KD-X320BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko
S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta KD-X320BT v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky
Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že KD-X320BT spĺňa základné požiadavky a ďalšie prislušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk
Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstyr KD-X320BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ KD-X320BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti
Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see KD-X320BT vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu
Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka KD-X320BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai
Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis KD-X320BT atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti
Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan KD-X320BT jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Українська
Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб KD-X320BT відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Turkish
Bu vesileyle JVC KENWOOD, KD-X320BT ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Русский
Настоящим, JVC КЕНВУД декларирует, что это устройство "KD-X320BT" соответствует необходимым требованиям и другим важным положениям директивы 1999/5/EC.

Україна
Цим, JVC KENWOOD декларує, що цей виріб "KD-X320BT" Відповідає суттевим вимогам та іншим відповідним пунктам Директиви 1999/5/EC.

INHOUD

ALVORENS GEBRUIK	2
BASISPUNTEN	3
STARTEN	4
USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
AUDIO-INSTELLINGEN	14
DISPLAY-INSTELLINGEN	16
MEER INFORMATIE	17
OPLOSSEN VAN PROBLEMEN	19
TECHNISCHE GEGEVENS	21
INSTALLEREN / VERBINDEN	22

ALVORENS GEBRUIK

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Waarschuwing

Bedien of gebruik geen functies die uw aandacht van de verkeersveiligheid af zou kunnen leiden.

⚠ Let op

Volume-instelling:

- Voorkom ongelukken en stel het volume derhalve zodanig in dat u geluid van buiten nog goed kunt horen.
- Verlaag het volume alvorens de weergave van digitale bronnen te starten om beschadiging van de luidsprekers door een plotselinge verhoging van het uitgangsniveau te voorkomen.

Algemeen:

- Vermijd het gebruik van externe apparatuur indien het de veiligheid tijdens het rijden in gevaar kan brengen.
- Maak beslist een back-up van alle belangrijke data. Wij zijn niet aansprakelijk voor het verlies van opgenomen data.
- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.
- Het USB-vermogen is aangegeven op het hoofdtoestel. Verwijder het voorpaneel om het vermogen te controleren. (➡ **3**)

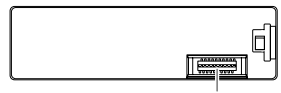
Meer over deze gebruiksaanwijzing

- De bediening wordt voornamelijk uitgelegd met gebruik van de toetsen op het voorpaneel.
- De Engelse taal wordt gebruikt voor de aanduidingen op het display in deze gebruiksaanwijzing.
- [**XX**] toont de gekozen onderdelen.
- (➡ **XX**) verwijst naar verwante uitleg op de aangegeven pagina.

Onderhoud

Reinigen van het toestel: Verwijder vuil van het voorpaneel met een droge siliconen of zachte doek.

Reinigen van de aansluitingen: Verwijder het voorpaneel en reinig de aansluitingen voorzichtig met een katoenen wattestokje en let op dat u de aansluitingen niet beschadigt.

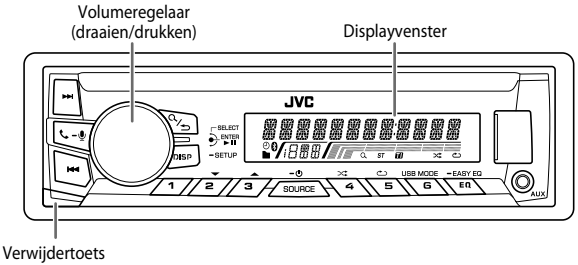


Aansluiting (op de achterkant van het voorpaneel)

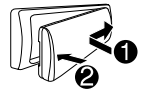
BASISPUNTEN

Downloaded from www.vandenborre.be

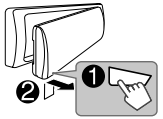
Voorpaneel



Bevestigen



Verwijderen



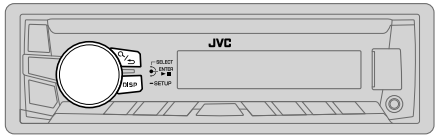
Terugstellen

De door u gemaakte instellingen worden tevens gewist.

Voor het	Op het voorpaneel
Inschakelen van de stroom	Druk op **SOURCE-**⏻. • Houd even ingedrukt om de stroom uit te schakelen.
Instellen van het volume	Verdraai de volumeknop.
	Druk op de volumeknop om het geluid te dempen of de weergave te pauzeren. • Druk nogmaals om te annuleren.
Een bron selecteren	• Druk herhaaldelijk op **SOURCE-**⏻. • Druk op **SOURCE-**⏻ en verdraai vervolgens binnen 2 seconden de volumeknop.
Veranderen van de displayinformatie	Druk herhaaldelijk op **DISP-SETUP**. (➡ 18)

STARTEN

Downloaded from www.vandenborre.be



1 Annuleren van de demonstratie

1. Houd **DISP-SETUP** even ingedrukt.
2. Draai de volumeknop om [DEMO] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
3. Draai de volumeknop om [DEMO OFF] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
4. Druk op **DISP-SETUP** om te verlaten.

2 Instellen van de klok

1. Houd **DISP-SETUP** even ingedrukt.
2. Draai de volumeknop om [CLOCK] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
3. Draai de volumeknop om [CLOCK SET] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
4. Draai de volumeknop om de instellingen te maken en druk vervolgens op de knop.
   Dag ➡ Uur ➡ Minuut
5. Draai de volumeknop om [24H/ 12H] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
6. Draai de volumeknop om [12 HOUR] of [24 HOUR] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
7. Druk op **DISP-SETUP** om te verlaten.

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

3 Instellen van de basisinstellingen

1. Houd **DISP-SETUP** even ingedrukt.
2. Draai de volumeregelaar om een keuze te maken (zie de volgende tabel) en druk vervolgens op de knop.
3. Herhaal stap **2** totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.
4. Druk op **DISP-SETUP** om te verlaten.

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

SETTINGS	
BEEP	**ON**: Activeren van de toetsdruktoon. ; **OFF**: Uitschakelen.
SRC SELECT	
AM*	**ON**: Activeren van AM als bronkeuze. ; **OFF**: Uitschakelen.
AUX*	**ON**: Activeren van AUX als bronkeuze. ; **OFF**: Uitschakelen.
F/W UPDATE	
SYSTEM / BLUETOOTH	
F/W xxxx	**YES**: De upgrade van de firmware wordt gestart. ; **NO**: Geannuleerd (upgraden is niet geactiveerd). Ga voor details aangaande de update van firmware naar: <http://www.jvc.net/cs/car/>.
CLOCK	
CLOCK SYNC	**AUTO**: De kloktijd wordt automatisch ingesteld op basis van kloktijddata (CT) van het FM Radio Data System signaal. ; **OFF**: Geannuleerd.
CLOCK DISP	**ON**: De tijd wordt op het display getoond, ook wanneer de stroom is uitgeschakeld. ; **OFF**: Geannuleerd.
ENGLISH **РУССКИЙ**	De gekozen taal wordt indien van toepassing voor de displaytaal voor het menu en taginformatie (naam van map, bestand, liedje, artiest, album) gebruikt. De standaardtaal voor het menu is: **ENGLISH**

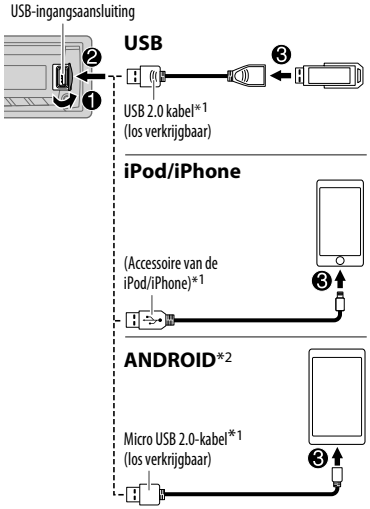
* Verschijnt niet wanneer de overeenkomende bron wordt gekozen.

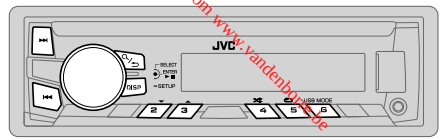
USB / iPod / ANDROID

Downloaded from www.vandenborre.be

Starten van de weergave

De bron verandert automatisch en de weergave start.





Voor het	Op het voorpaneel
Snel achterwaarts / voorwaarts*3	Houd I◄◄ / ►►I even ingedrukt.
Kiezen van een bestand	Druk op I◄◄ / ►►I.
Kiezen van een map*4	Druk op **3** ▲ / **2** ▼.
Afspelen herhalen*5	Druk herhaaldelijk op **5** ↻.
	TRACK RPT/ RPT OFF : JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) bestand (➡ **18**)
	TRACK RPT/ FOLDER RPT/ RPT OFF : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-bestand
	ONE RPT/ ALL RPT/ RPT OFF : iPod of ANDROID
Willekeurig afspelen*5	Druk herhaaldelijk op **4** ⤮.
	FOLDER RND/ ALL RND/ RND OFF : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-bestand of JPC / JMC-bestand
	SONG RND/ ALL RND/ RND OFF : iPod of ANDROID

*1 Laat de kabel wanneer niet in gebruik niet in de auto achter.

*2 Indien verbonden met een Android apparaat verschijnt "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Volg de aanwijzingen voor het installeren van de app. U kunt tevens de laatste versie van de app JVC MUSIC PLAY op uw Android apparaat installeren alvorens de verbinding te maken. (➡ **18**)

*3 Voor de ANDROID: Alleen mogelijk wanneer [**AUTO MODE**] is gekozen. (➡ **6**)

*4 Alleen voor MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-bestanden. Werkt niet voor een iPod/ ANDROID.

*5 Voor de iPod/ ANDROID: Alleen mogelijk wanneer [**HEAD MODE**]/ [**AUTO MODE**] is gekozen. (➡ **6**)

Downloaded from www.vanenborgt.be

Voor het	Op het voorpaneel
Selecteer de bedieningsfunctie	**Druk met iPod als bron gekozen herhaaldelijk op 6 USB MODE.** **HEAD MODE**: Bediening met het toestel. **IPHONE MODE**: Bediening met de iPod/iPhone. Het afspelen/pauzeren en verspringen van bestanden is nog wel mogelijk met het toestel. **Druk met ANDROID als bron gekozen herhaaldelijk op 6 USB MODE.** **AUTO MODE**: Bediening met het toestel (met gebruik van de app JVC MUSIC PLAY). **AUDIO MODE**: Bedien andere mediaplayerapps met het Android apparaat (zonder gebruik van de app JVC MUSIC PLAY). Het afspelen/pauzeren en verspringen van bestanden is nog wel mogelijk met het toestel.
Selecteer het muziekstation	**Druk herhaaldelijk op 6 USB MODE.** De in de hieronder aangeven apparaten opgeslagen nummers worden afgespeeld. • Geselecteerde interne of externe geheugen van een smartphone (massa-opslagklasse). • Geselecteerde station van een apparaat met meerdere stations.

Veranderen van de weergavesnelheid van een audioboek

Tijdens het luisteren naar de iPod met [**HEAD MODE**] gekozen (➡ **Selecteer de bedieningsfunctie**)....

1. **Houd DISP-SETUP even ingedrukt.**
2. **Draai de volumeknop om [IPOD] te kiezen en druk vervolgens op de knop.**
3. **Druk op de volumeknop om [AUDIOBOOKS] te kiezen.**
4. **Draai de volumeknop om een keuze te maken en druk vervolgens op de knop.**
   0.5× SPEED / 1× SPEED / 2× SPEED: Kies de gewenste weergavesnelheid van het geluidsbestand van het audiobook in de iPod/iPhone.
   (Basisinstelling: Afhankelijk van de instelling van uw iPod/iPhone.)
5. **Druk op DISP-SETUP om te verlaten.**

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Kies een bestand uit een map/lijst

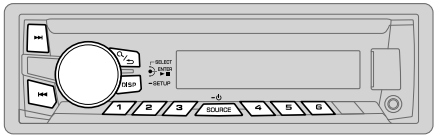
1. **Druk op 🔍 / ⮌.**
2. **Draai de volumeknop om een map/lijst te kiezen en druk vervolgens op de knop.**
3. **Draai de volumeknop om een bestand te kiezen en druk vervolgens op de knop.**

Snelzoeken
U kunt indien u veel bestanden heeft, snel het gewenste bestand opzoeken.
Voor een MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-bestand of JPC / JMC-bestand:
Verdraai de volumeknop snel.
Voor iPod:
U kunt een bestand ook aan de hand van de eerste letter of teken van de naam opzoeken.
Druk op **3 ▲ / 2 ▼** of verdraai de volumeknop snel om het gewenste teken te kiezen (A tot Z/ 0 tot 9/ OTHERS).
• Kies "OTHERS" indien het eerste teken anders dan A tot Z en 0 tot 9 is.

- Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.
- Houd 🔍 / ⮌ even ingedrukt om te annuleren.
- Voor iPod alleen van toepassing wanneer [**HEAD MODE**] is gekozen. (➡ **Selecteer de bedieningsfunctie**)
- Voor ANDROID alleen van toepassing wanneer [**AUTO MODE**] is gekozen. (➡ **Selecteer de bedieningsfunctie**)

RADIO

Downloaded from www.vandenborre.be



"ST" licht op tijdens ontvangst van een stereo FM-uitzending met voldoende signaalsterkte.

Opzoeken van een zender

1 **Druk herhaaldelijk op SOURCE-⏻ om FM of AM te kiezen.**
2 **Druk op ⏮ / ⏭ om automatisch een zender op te zoeken.**
(of)
Houd ⏮ / ⏭ even ingedrukt totdat "M" knippert en druk vervolgens herhaaldelijk om een zender handmatig op te zoeken.

Geheugeninstellingen

U kunt maximaal 18 zenders voor FM en 6 zenders voor AM opslaan.

Opslaan van een zender

Tijdens het luisteren naar een zender....
Houd een van de cijfertoetsen (1 tot 6) even ingedrukt.
(of)
1 **Houd de volumeknop ingedrukt totdat "PRESET MODE" knippert.**
2 **Draai de volumeknop om een voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop.**
Het voorkeurnummer knippert en "MEMORY" wordt getoond.

Kiezen van een opgeslagen zender

Druk op een van de cijfertoetsen (1 tot 6).
(of)
1 **Druk op 🔍 / ⮌.**
2 **Draai de volumeknop om een voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.**

Overige instellingen

1 **Houd DISP-SETUP even ingedrukt.**
2 **Draai de volumeknop om [TUNER] te kiezen en druk vervolgens op de knop.**
3 **Draai de volumeregelaar om een keuze te maken (zie de volgende tabel) en druk vervolgens op de knop.**
4 **Herhaal stap 3 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.**
5 **Druk op DISP-SETUP om te verlaten.**

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

RADIO TIMER	Inschakelen van de radio op een bepaalde tijd, ongeacht welke bron is gekozen. **1** **ONCE**/ **DAILY**/ **WEEKLY**/ **OFF**: Kies hoe vaak de timer moet worden geactiveerd. **2** **FM**/ **AM**: Een bron selecteren. **3** **01** tot **18** (voor FM)/ **01** tot **06** (voor AM): Kies de voorkeurzender. **4** Stel de dag*1 en tijd voor het inschakelen in. "🕘" licht op wanneer voltooid. De radiotimer wordt in de volgende gevallen niet geactiveerd. • Het toestel is uitgeschakeld. • [**OFF**] is gekozen voor [**AM**] in [**SRC SELECT**] nadat de radiotimer voor AM is gekozen. (➡ 4)
SSM	**SSM 01 – 06** / **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18**: Automatisch opslaan van 18 zenders voor FM. "SSM" stopt te knipperen nadat de eerste 6 zenders zijn opgeslagen. Kies **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18** voor het opslaan van de volgende12 zenders.

*1 Alleen kiesbaar wanneer [**ONCE**] of [**WEEKLY**] in stap **1** is gekozen.

RADIO

Basisinstelling: **XX**

LOCAL SEEK*2	**ON**: Opzoeken van uitsluitend zenders met een goede ontvangst. ; **OFF**: Geannuleerd. • De gemaakte instellingen zijn alleen van toepassing op de gekozen bron/zender. Nadat u van bron/zender verandert, moet u de instellingen opnieuw maken.
IF BAND	**AUTO**: Verhogen van de gevoeligheid van de tuner voor minder, door in de buurt liggende FM-zenders veroorzaakte storing. (Het stereo-effect gaat mogelijk verloren.) ; **WIDE**: Onderhevig aan ruis van in de buurt liggende FM-zenders maar de geluidskwaliteit wordt niet verslechterd en het stereo-effect blijf behouden.
MONO	**ON**: Verbeteren van de FM-ontvangst, maar het stereo-effect gaat verloren. ; **OFF**: Geannuleerd.
NEWS-STBY*2	**ON**: Het toestel schakelt tijdelijk naar het nieuwsprogramma over indien beschikbaar. ; **OFF**: Geannuleerd.
REGIONAL*2	**ON**: Overschakelen naar een andere zender in een bepaalde regio met gebruik van "AF". ; **OFF**: Geannuleerd.
AF SET*2	**ON**: Automatisch opzoeken van een andere zender die hetzelfde programma in hetzelfde Radio Data System netwerk uitzendt maar met een betere ontvangst indien de ontvangst van de huidige zender slecht is. ; **OFF**: Geannuleerd.
TI SET*2	**ON**: Het toestel schakelt tijdelijk over naar verkeersinformatie indien beschikbaar ("TI" licht op). ; **OFF**: Geannuleerd.
PTY SEARCH*2	Kies een PTY-code (zie hieronder). Indien er een zender is die een programma van dezelfde PTY-code uitzendt, wordt op deze zender afgestemd.

PTY-code: **NEWS**, **AFFAIRS**, **INFO**, **SPORT**, **EDUCATE**, **DRAMA**, **CULTURE**, **SCIENCE**, **VARIED**, **POP M** (popmuziek), **ROCK M** (rockmuziek), **EASY M** (easy listening muziek), **LIGHT M** (lichte muziek), **CLASSICS**, **OTHER M** (overige muziek), **WEATHER**, **FINANCE**, **CHILDREN**, **SOCIAL**, **RELIGION**, **PHONE IN**, **TRAVEL**, **LEISURE**, **JAZZ**, **COUNTRY**, **NATION M** (nationale muziek), **OLDIES**, **FOLK M** (folkmuziek), **DOCUMENT**

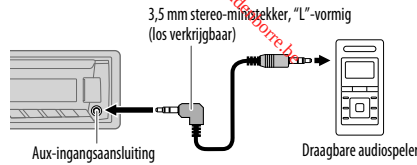
*2 Alleen voor FM-bron.

AUX

Downloaded from www.vandenborre.be

Gebruik een draagbare audiospeler

1 Verbind een draagbare audiospeler (los verkrijgbaar).



2 Kies [ON] voor [AUX] in [SRC SELECT]. (➡ 4)
3 Druk herhaaldelijk op SOURCE-⏻ om AUX te kiezen.
4 Schakel de draagbare audiospeler in en start de weergave.

Gebruik een stereoministekker met 3-kernen voor een optimaal geluid.

BLUETOOTH®

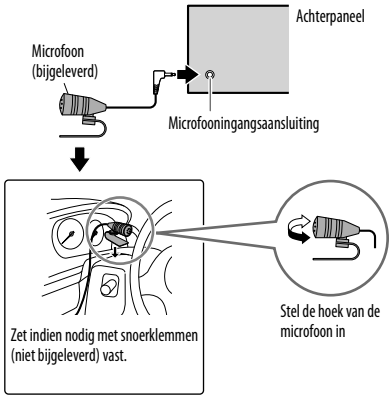
Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Verbinding

Ondersteunde Bluetooth profielen
- Hands-Free Profile (HFP)
- Serial Port Profile (SPP)
- Phonebook Access Profile (PBAP)
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP)

Ondersteunde Bluetooth coderingen
- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

Verbind de microfoon



Koppelen van een Bluetooth apparaat

Nadat u voor het eerst een Bluetooth apparaat op dit toestel heeft aangesloten, moet u het apparaat aan dit toestel koppelen.

1 Druk op SOURCE-⏻ om het toestel in te schakelen.

2 Zoek en kies "JVC UNIT" met het Bluetooth apparaat.

"BT PAIRING" knippert op het display.
- Met bepaalde Bluetooth apparaten moet u mogelijk direct na het zoeken de PIN-code (persoonlijk identificatienummer) invoeren.
- Zie tevens de bij uw Bluetooth apparaat geleverde handleiding.

3 Voer afhankelijk van wat over het display rolt (A) of (B) uit.

Met bepaalde Bluetooth apparaten wordt het koppelen mogelijk anders dan hieronder beschreven uitgevoerd.

(A) "[Naam apparaat]" ➡ "XXXXXX" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"

"XXXXXX" is een 6-cijferige sleutel die willekeurig tijdens het koppelen wordt gemaakt.

1 Controleer dat de sleutel die op het toestel en het Bluetooth apparaat verschijnt hetzelfde is.
2 Druk op de volumeknop om de sleutel te bevestigen.
3 Bedien het Bluetooth apparaat om de sleutel te bevestigen.

(B) "[Naam apparaat]" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"

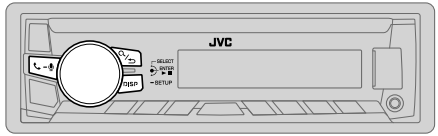
1 Druk op de volumeknop om het koppelen te starten.
2 • Voer wanneer "PAIRING" ➡ "PIN 0000" over het display rolt de PIN-code "0000" in het Bluetooth apparaat in. U kunt alvorens te koppelen de PIN-code als gewenst veranderen. (➡ **13**)
• Indien alleen "PAIRING" verschijnt, bedien dan het Bluetooth apparaat om het koppelen te bevestigen.

"PAIRING COMPLETED" verschijnt zodra het koppelen is voltooid en "ᛒ" licht op wanneer de Bluetooth verbinding is gemaakt.

- U kunt in totaal maximaal vijf apparaten registreren (koppelen).
- U kunt tegelijkertijd slechts één Bluetooth apparaat verbinden.
- Dit toestel ondersteunt Secure Simple Pairing (SSP).
- Bepaalde Bluetooth apparaten worden niet automatisch na het koppelen met het toestel verbonden. Verbind het apparaat dan handmatig met het toestel. Zie de handleiding van het Bluetooth apparaat voor meer informatie.
- Nadat het koppelen is voltooid, blijft het Bluetooth apparaat geregistreerd in het toestel, zelfs wanneer u het toestel terugstelt. Voor het wissen van een gekoppeld apparaat, ➡ **13**, [**DELETE PAIR**].
- Wanneer u een iPhone/ iPod touch/ Android verbindt met de USB-ingangsaansluiting, wordt automatisch een verzoek voor het koppelen (via Bluetooth) geactiveerd. Druk éénmaal op de volumknop om te koppelen nadat u de apparaatnaam heeft bevestigd.
  Het verzoek voor automatisch koppelen wordt alleen geactiveerd indien:
  – De Bluetooth functie van het aangesloten apparaat is ingeschakeld.
  – [**AUTO CNNT**] op [**ON**] is gesteld. (➡ **13**)
  – De JVC MUSIC PLAY app op het Android apparaat is geïnstalleerd.

Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Mobiele telefoon



Ontvangst van een gesprek

Wanneer een gesprek binnenkomt:
– Alle toetsen knipperen.
– Het toestel beantwoordt automatisch het gesprek wanneer [**AUTO ANSWER**] op een geselecteerde tijd is ingesteld. (➡ **11**)

Tijdens een gesprek:
– De Bluetooth verbinding wordt verbroken wanneer u het toestel uitschakelt of het voorpaneel verwijdert.

Voor het	Op het voorpaneel
Beantwoorden van een gesprek	Druk op ✆ −🎙 of de volumeknop.
Negeren van een gesprek	Houd ✆ −🎙 of de volumeknop even ingedrukt.
Beëindigen van een gesprek	Houd ✆ −🎙 of de volumeknop even ingedrukt.
Instellen van het volume van de telefoon [**00**] tot [**50**] (Basisinstelling: [**15**]*)	**Verdraai de volumeknop tijdens het gesprek.** • Deze instelling heeft geen effect op het volume van andere bronnen.
Afwisselend schakelen tussen hands-free en privégesprek	**Druk tijdens een gesprek op de volumeknop.** • De bedieningen zijn mogelijk anders afhankelijk van de verbonden Bluetooth mobiele telefoon.

* Niet van toepassing op iPhone. Tijdens een gesprek stelt het toestel het telefoonvolume van de iPhone gelijk aan het volume van het toestel.

Verbeteren van de stemkwaliteit

Tijdens een telefoongesprek....

1 **Houd DISP-SETUP even ingedrukt.**
2 **Draai de volumeregelaar om een keuze te maken (zie de volgende tabel) en druk vervolgens op de knop.**
3 **Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.**
4 **Druk op DISP-SETUP om te verlaten.**

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

MIC LEVEL	**−10** — **+10** (**−4**): De gevoeligheid van de microfoon wordt hoger naarmate het nummer hoger wordt.
NOISE RDCT	**−5** — **+5** (**0**): Stel het ruisreductieniveau in zodat de ruis tijdens een telefoongesprek minimaal is.
ECHO CANCEL	**−5** — **+5** (**0**): Stel de vertragingstijd voor echo-annulering in totdat de laatste echo wordt gehoord tijdens een telefoongesprek.

Downloaded from www.vandenborre.be

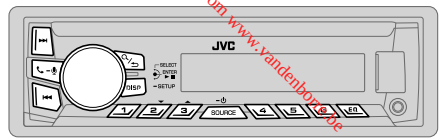
Maak de instellingen voor ontvangst van een gesprek

1 **Druk op ✆ –🎙 om de Bluetooth functie te activeren.**
2 **Draai de volumeregelaar om een keuze te maken (zie de volgende tabel) en druk vervolgens op de knop.**
3 **Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.**

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	**01 SEC** — **30 SEC**: Het toestel beantwoordt het binnenkomende gesprek automatisch binnen de gekozen tijd (in seconden). ; **OFF**: Geannuleerd.



Bellen

U kunt bellen met gebruik van de geschiedenis van gesprekken, het telefoonboek of gewoon het intoetsen van het nummer. Het bellen met een stemcommando is tevens mogelijk indien uw mobiele telefoon daarvoor geschikt is.

1 **Druk op ✆ –🎙 om de Bluetooth functie te activeren.**
2 **Draai de volumeregelaar om een keuze te maken (zie de volgende tabel) en druk vervolgens op de knop.**
3 **Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.**

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

RECENT CALL	**1** Druk op de volumeknop om een naam of telefoonnummer te kiezen. • ">" verwijst naar ontvangen gesprekken, "<" naar gebelde nummers en "M" naar gemiste gesprekken. • "NO HISTORY" verschijnt indien er geen geschiedenis of gebeld nummer van gesprekken is. **2** Druk op de volumeknop om te bellen.
PHONEBOOK	**1** Druk op **3** ▲ / **2** ▼ om het gewenste teken (A tot Z, 0 tot 9 en OTHERS) te kiezen. • "OTHERS" verschijnt indien het eerste teken anders dan A tot Z en 0 tot 9 is. **2** Draai de volumeknop om een naam te kiezen en druk vervolgens op de knop. **3** Draai de volumeknop om een telefoonnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop om te bellen. • Indien de telefoon PBAP ondersteunt, wordt het telefoonboek van de aangesloten telefoon automatisch tijdens het koppelen naar het toestel gestuurd. • Dit toestel kan alleen letters zonder accenten tonen. ("Ú" verschijnt bijvoorbeeld als "U".)

Downloaded from www.vandenborre.be

DIAL NUMBER	**1** Draai de volumeknop om een nummer (0 tot 9) of teken (*, #, +) te kiezen. **2** Druk op I◄◄ / ►►I om de invoerpositie te verplaatsen. Herhaal stappen **1** en **2** totdat het gehele telefoonnummer is ingevoerd. **3** Druk op de volumeknop om te bellen.
VOICE	Zeg de naam van een persoon die u wilt bellen of gebruik telefoonfuncties door een stemcommando te geven. (➡ **Bellen met gebruik van stemherkenning**)

Bellen met gebruik van stemherkenning

1 Houd ☎ – 🎙 even ingedrukt om de aangesloten telefoon te activeren.
2 Zeg de naam van een persoon die u wilt bellen of gebruik telefoonfuncties door een stemcommando te geven.

- De ondersteunde stemherkenningsfuncties verschillen per telefoon. Zie de gebruiksaanwijzing van de aangesloten telefoon voor details.
- Dit toestel ondersteunt tevens de "intelligente persoonlijke assistentiefunctie" van iPhone.

Wissen van een contact

1 Druk op ☎ – 🎙 om de Bluetooth functie te activeren.
2 Draai de volumeknop om [RECENT CALL] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
3 Draai de volumeknop om een contact te kiezen.
4 Houd 🔍 / ⮌ even ingedrukt om de functie voor het wissen te activeren.
5 Draai de volumeknop om [DELETE] of [DELETE ALL] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
DELETE: Een in stap **3** gekozen naam of telefoonnummer wordt gewist.
DELETE ALL: Alle namen of telefoonnummers van in stap **2** gekozen [**RECENT CALL**] worden gewist.
6 Draai de volumeknop om [YES] te kiezen en druk vervolgens op de knop.

- Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.
- Niet van toepassing op mobiele telefoons die PBAP ondersteunen.

Geheugeninstellingen

Opslaan van een contact in het geheugen

U kunt maximaal 6 nummers onder de cijfertoetsen (**1** tot **6**) vastleggen.

1 Druk op ☎ – 🎙 om de Bluetooth functie te activeren.
2 Draai de volumeknop om [RECENT CALL], [PHONEBOOK] of [DIAL NUMBER] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
3 Draai de volumeknop om een contact te kiezen of een telefoonnummer in te voeren.
Druk nadat een contact is gekozen op de volumeknop om het telefoonnummer te tonen.
4 Houd een van de cijfertoetsen (1 tot 6) even ingedrukt.
"MEMORY P(gekozen voorkeurnummer)" verschijnt wanneer het contact is opgeslagen.

Kies voor het wissen van een contact uit het geheugen [**DIAL NUMBER**] in stap **2** en sla een blanco nummer op.

Bellen vanuit het geheugen

1 Druk op ☎ – 🎙 om de Bluetooth functie te activeren.
2 Druk op een van de cijfertoetsen (1 tot 6).
3 Druk op de volumeknop om te bellen.
"NO PRESET" verschijnt indien er geen contacten zijn opgeslagen.

Bluetooth functie-instellingen

1 Houd DISP-SETUP even ingedrukt.
2 Draai de volumeknop om [BLUETOOTH] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
3 Draai de volumeknop om een keuze te maken (➡ 13) en druk vervolgens op de knop.
4 Herhaal stap 3 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
5 Druk op DISP-SETUP om te verlaten.

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Downloaded from www.vandenborre.be

Basisinstelling: **XX**

PHONE*1 **AUDIO***1	Kiezen van de telefoon of het audiotoestel die/dat u wilt verbinden of ontkoppelen. "✲" verschijnt voor het apparaat wanneer een verbinding is gemaakt.
APPLICATION*1	Toont de verbonden telefoonnaam met gebruik van de JVC Smart Music Control*2 app. "✲" verschijnt voor het apparaat wanneer een verbinding is gemaakt.
DELETE PAIR	**1** Draai de volumeknop om het te wissen apparaat te kiezen en druk vervolgens op de knop. **2** Draai de volumeknop om [**YES**] of [**NO**] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
SET PINCODE (0000)	Verandert de PIN-code (maximaal 6 cijfers). **1** Draai de volumeknop om een nummer te kiezen. **2** Druk op ◄◄ / ►► om de invoerpositie te verplaatsen. Herhaal stappen **1** en **2** totdat de gehele PIN-code is ingevoerd. **3** Druk op de volumeknop om te bevestigen.
AUTO CNNCT	**ON**: Het toestel maakt automatisch weer een verbinding met het laatst verbonden Bluetooth apparaat wanneer het binnen bereik is. ; **OFF**: Geannuleerd.
AUTO PAIR	**ON**: Het toestel koppelt automatisch het ondersteunde Bluetooth apparaat (iPhone/ iPod touch/ Android apparaat) wanneer het via de USB-ingangsaansluiting is verbonden. Afhankelijk van het besturingssysteem van het aangesloten apparaat werkt deze functie mogelijk niet. ; **OFF**: Geannuleerd.
INITIALIZE	**YES**: Terugstellen van alle Bluetooth instellingen (inclusief opgeslagen koppeling, telefoonboek, etc.). ; **NO**: Geannuleerd.
INFORMATION	**MY BT NAME**: Tonen van de naam van het toestel (JVC UNIT). ; **MY ADDRESS**: Tonen van het adres van dit toestel.

*1 U kunt slechts een ander Bluetooth apparaat verbinden nadat het eerder aangesloten Bluetooth apparaat is ontkoppeld. "✲" verschijnt wanneer ontkoppeld.

*2 JVC Smart Music Control is ontworpen voor het bekijken van de status van een JVC autoreceiver en het uitvoeren van eenvoudige bedieningen met Android smartphones.
Ga voor JVC Smart Music Control bedieningen naar de JVC website:
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

Controlefunctie Bluetooth compatibiliteit

U kunt de verbinding van het ondersteunde profiel tussen het Bluetooth apparaat en het toestel controleren.

- Controleer of er geen Bluetooth apparaat is gekoppeld.

1 Houd ☎ – 🎤 even ingedrukt.
"BLUETOOTH" ⟷ "CHECK MODE" verschijnt. "SEARCH NOW USING PHONE" ➡ "PIN IS 0000" verschijnt rollend op het display.

2 Zoek en kies binnen 3 minuten "JVC UNIT" met het Bluetooth apparaat.

3 Voer afhankelijk van wat op het display verschijnt (A), (B) of (C) uit.

(A) **"PAIRING" ➡ "XXXXXX" (6-cijferig wachtwoord)**: Controleer dat hetzelfde wachtwoord op het toestel en het Bluetooth apparaat verschijnt en bedien vervolgens het Bluetooth apparaat om het wachtwoord te bevestigen.

(B) **"PAIRING" ➡ "PIN IS 0000"**: Voer "0000" op het Bluetooth apparaat in.

(C) **"PAIRING"**: Bedien het Bluetooth apparaat om het koppelen te bevestigen.

Wanneer het koppelen geslaagd is, verschijnt "PAIRING OK" ➡ "[Naam apparaat]" en wordt de Bluetooth compatibiliteit gecontroleerd.
Bedien het Bluetooth apparaat wanneer "CONNECT NOW USING PHONE" verschijnt voor verdere toegang tot het telefoonboek.

Het resultaat van de verbinding knippert op het display.

"PAIRING OK" en/of "H.FREE OK"*1 en/of "A.STREAM OK"*2 en/of "PBAP OK"*3 : Compatibel

*1 Compatibel met Hands-Free Profile (HFP)

*2 Compatibel met Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)

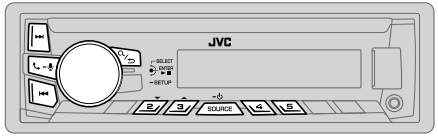
*3 Compatibel met Phonebook Access Profile (PBAP)

Na 30 seconden verschijnt "PAIRING DELETED" ten teken dat de koppeling is gewist en wordt de controlefunctie van het toestel geannuleerd.

- Houd voor het annuleren **SOURCE-⏻** even ingedrukt om de stroom uit te schakelen en schakel de stroom vervolgens weer in.

BLUETOOTH®

BLUETOOTH — Audio



Audiospeler via Bluetooth

1 **Druk herhaaldelijk op SOURCE-⏻ om BT AUDIO te kiezen.**
2 **Bedien de Bluetooth audiospeler om de weergave te starten.**

Voor het	Op het voorpaneel
Weergave / pauze	Druk op 🔍 / ⮌.
Kiezen van een groep of map	Druk op **3** ▲ / **2** ▼.
Achterwaarts / voorwaarts verspringen	Druk op ⏮ / ⏭.
Snel achterwaarts / voorwaarts	Houd ⏮ / ⏭ even ingedrukt.
Afspelen herhalen	Druk herhaaldelijk op **5** ↻. **TRACK RPT**, **ALL RPT**, **RPT OFF**
Willekeurig afspelen	Druk herhaaldelijk op **4** ⤮. **GROUP RND**, **ALL RND**, **RND OFF**

De bediening en display-aanduidingen verschillen mogelijk afhankelijk van de verbonden apparatuur.

AUDIO-INSTELLINGEN

Voor het	Op het voorpaneel
Kiezen van een vastgelegde equalizer	Druk herhaaldelijk op **EQ-EASY EQ**.
	Druk op **EQ-EASY EQ** en verdraai vervolgens binnen 2 seconden de volumeknop. **Vooringestelde equalizer**: **FLAT** (basisinstelling), **HARD ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **TALK**, **USER1**, **USER2**, **VOCAL BOOST**, **BASS BOOST**, **CLASSICAL**, **DANCE**
Vastleggen van uw eigen geluidsinstellingen	1 **Houd EQ-EASY EQ even ingedrukt.** 2 **Draai de volumeknop om [EASY EQ] te kiezen en druk vervolgens op de knop.** 3 **Draai de volumeknop om [USER1] of [USER2] te kiezen en druk vervolgens op de knop.** 4 **Draai de volumeknop om een keuze te maken en druk vervolgens op de knop.** Zie stap **2** van [**EASY EQ**] voor de instellingen. (➡ **15**) • Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren. • Druk op **EQ-EASY EQ** om te stoppen.

Overige instellingen

1 **Houd DISP-SETUP even ingedrukt.**
2 **Draai de volumeknop om een keuze te maken (➡ 15) en druk vervolgens op de knop.**
3 **Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.**
4 **Druk op DISP-SETUP om te verlaten.**

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.handleidingen.nl

AUDIO-INSTELLINGEN

Basisinstelling: **XX**

EQ SETTING	
EQ PRESET	**FLAT** / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **VOCAL BOOST** / **BASS BOOST** / **CLASSICAL** / **DANCE**: Kiezen van een vastgelegde equalizer.
EASY EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: Kiezen van een voorkeurnaam. **2** Leg uw eigen geluidsinstellingen vast. **SUB.W SP***1*2: **00** tot **+06** (Basisinstelling: **03**) **SUB.W***1*3: **–08** tot **+08** **00** **BASS LVL**: **–06** tot **+06** **00** **MID LVL**: **–06** tot **+06** **00** **TRE LVL**: **–06** tot **+06** **00**)
PRO EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: Kiezen van een voorkeurnaam. **2** **BASS** / **MIDDLE** / **TREBLE**: Kies een toon. **3** Stel de geluidselementen voor de gekozen toon in. **BASS** Frequentie: **60**/ **80**/ **100**/ **200 HZ** (Basisinstelling: **80 HZ**) Niveau: **–06** tot **+06** **00** Q: **Q1.0**/ **Q1.25**/ **Q1.5**/ **Q2.0** **Q1.0**) **MIDDLE** Frequentie: **0.5**/ **1.0**/ **1.5**/ **2.5 KHZ** (Basisinstelling: **1.0 KHZ**) Niveau: **–06** tot **+06** **00** Q: **Q0.75**/ **Q1.0**/ **Q1.25** **Q1.25**) **TREBLE** Frequentie: **10.0**/ **12.5**/ **15.0**/ **17.5 KHZ** (Basisinstelling: **10.0 KHZ**) Niveau: **–06** tot **+06** **00** Q: **Q FIX** **Q FIX**)

AUDIO		
BASS BOOST		**+01** / **+02**: Kiezen van het gewenste versterkingsniveau voor de lage tonen. ; **OFF**: Geannuleerd.
LOUD		**01** / **02**: Versterkt de lage en hoge frequenties voor een goed-gebalanceerd geluid bij een laag volumeniveau. ; **OFF**: Geannuleerd.
SUB.W LEVEL*1	**SPK-OUT***2	**00** tot **+06** (**+03**): Stelt het uitgangsniveau in van de subwoofer die met een luidsprekerdraad is verbonden. (➡ **16**)
	PRE-OUT*3	**–08** tot **+08** (**00**): Stelt het uitgangsniveau in van de subwoofer die via een externe versterker met de lijnuitgangsaansluitingen (REAR/SW) is verbonden. (➡ **16**)
SUB.W*3		**ON** / **OFF**: Activeren of uitschakelen van de subwooferuitgang.
SUB.W LPF*1		**THROUGH**: Alle signalen worden naar de subwoofer gestuurd. ; **LOW 55HZ** / **MID 85HZ** / **HIGH 120HZ**: Audiosignalen met lagere frequenties dan 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz worden naar de subwoofer gestuurd.
SUB.W PHASE*1		**REVERSE** (180°)/ **NORMAL** (0°): Kiezen van de fase van de subwoofer in overeenstemming met de luidsprekeruitgang voor een optimaal geluid. (Alleen kiesbaar indien een andere instelling dan [**THROUGH**] is gekozen voor [**SUB.W LPF**].)
FADER		**R06** — **F06** (**00**): Instellen van de weergavebalans tussen de voor- en achterluidspreker.
BALANCE*4		**L06** — **R06** (**00**): Instellen van de weergavebalans tussen de linker- en rechterluidspreker.
VOL ADJUST		**–05** — **+05** (**00**): Legt het volumeniveau voor iedere bron vast (in overeenstemming met het FM-volumeniveau). Kies alvorens de instelling te maken eerst de gewenste bron. ("VOL ADJ FIX" verschijnt indien FM is gekozen.)

*1 Verschijnt alleen wanneer [**SUB.W**] op [**ON**] is gesteld.
*2 Verschijnt alleen wanneer [**SPK/PRE OUT**] op [**SUB.W/SUB.W**] is gesteld. (➡ **16**)
*3 Verschijnt alleen wanneer [**SPK/PRE OUT**] op [**REAR/SUB.W**] of [**SUB.W/SUB.W**] is gesteld. (➡ **16**)
*4 De instelling heeft geen effect op de subwooferuitgang.

Downloaded from www.vandenborre.be

AUDIO-INSTELLINGEN

AMP GAIN	**LOW POWER**: Beperken van het maximale volumeniveau tot 30. (Kies indien het maximale vermogen van iedere luidspreker minder dan 50 W is ter bescherming van de luidsprekers.) ; **HIGH POWER**: Het maximale volumeniveau is 50.
D.T.EXP (Digital Track Expander)	**ON**: Er wordt een compensatie voor de hoge frequentiecomponenten gemaakt en de verhogingstijd van de golfvorming die met het comprimeren van audiodata verloren gaat wordt hersteld voor een realistisch geluid. ; **OFF**: Geannuleerd.
SPK/PRE OUT	Kiest de juiste instelling voor de gewenste uitgang. (**Zie de volgende tabel.**)

SPK/PRE OUT

Verbinden via de lijnuitgangsaansluitingen (➡ 23)

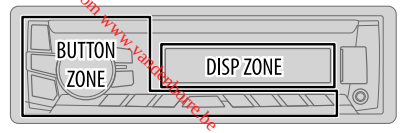
Instelling	Lijnuitgangsaansluiting	
	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	Voorluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
REAR/SUB.W	Voorluidsprekersuitgang	Subwooferuitgang
SUB.W/SUB.W	Voorluidsprekersuitgang	Subwooferuitgang

Verbinden via luidsprekerdraden (➡ 23)

Instelling	Achterluidsprekerdraad	
	L (links)	R (rechts)
REAR/REAR	Achterluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
REAR/SUB.W	Achterluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
SUB.W/SUB.W	Subwooferuitgang	(Demping)

Met [**SUB.W/SUB.W**] gekozen:
– [**HIGH 120HZ**] is gekozen in [**SUB.W LPF**] en [**THROUGH**] is niet beschikbaar.
– [**R01**] is gekozen in [**FADER**] en het instelbereik is [**R06**] tot [**00**]

DISPLAY-INSTELLINGEN



1 Houd **DISP-SETUP** even ingedrukt.
2 Draai de volumeregelaar om een keuze te maken (zie de volgende tabel) en druk vervolgens op de knop.
3 Herhaal stap **2** totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
4 Druk op **DISP-SETUP** om te verlaten.

Druk op 🔍 / ⮌ om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	Kiezen van de verlichting voor het display en toetsen als ingesteld met [**BRIGHTNESS**]. **OFF**: Kiezen van de daginstellingen. ; **ON**: Kiezen van de nachtinstellingen. ; **DIMMER TIME**: Stelt de start- en stoptijd voor de dimmer in. Draai de volumeknop om de [**ON**] tijd in te stellen en druk vervolgens op de knop. Draai de volumeknop om de [**OFF**] tijd in te stellen en druk vervolgens op de knop. (Basisinstelling: [**ON**]: 18:00 of 6:00 PM [**OFF**]: 6:00 of 6:00 AM) **AUTO**: Afwisselend veranderen naar de dag- en nachtinstellingen wanneer u de koplampen van de auto uit- en inschakelt.*1

*1 Het verlichtingsdraad moet worden verbonden. (➡ **23**)

DISPLAY-INSTELLINGEN

BRIGHTNESS	Afzonderlijk instellen van de helderheid voor toetsen, het display en de USB-ingangsaansluiting voor dag en nacht. **1** **DAY** / **NIGHT**: Kies dag of nacht. **2** Kies een zone voor de instelling. (➡ **16**) **3** Stel het helderheidsniveau in (**00** tot **31**). (Basisinstelling: **BUTTON ZONE**: **DAY**: **25** ; **NIGHT**: **09** **DISP ZONE**: **DAY**: **31** ; **NIGHT**: **12**)
SCROLL*2	**ONCE**: Eenmaal rollend tonen van de display-informatie. ; **AUTO**: Het rollen van tekst wordt herhaald met intervallen van 5 seconden. ; **OFF**: Geannuleerd.

*2 Bepaalde tekens en symbolen worden niet juist getoond of er verschijnt een blanco voor in de plaats.

Downloaded from www.vandenborre.be

MEER INFORMATIE

Afspeelbare bestanden

- Afspeelbaar audiobestand: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Bestandssysteem van afspeelbaar USB-toestel: FAT12, FAT16, FAT32

Zelfs als de audiobestanden aan de bovenstaande normen voldoen, kunnen zij mogelijk niet worden afgespeeld, afhankelijk van het soort media of apparaat en de omstandigheden.

Meer over USB-apparaten

- Dit toestel kan op USB-massaopslagapparatuur opgeslagen MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-bestanden afspelen.
- U kunt geen USB-apparaat via een USB-hub verbinden.
- Het verbinden met een kabel die langer dan 5 m is, kan abnormale weergave tot gevolg hebben.
- Het maximale aantal tekens voor:
  - Mapnamen: 64 tekens
  - Bestandsnamen: 64 tekens
  - MP3 Tag: 64 tekens
  - WMA Tag: 64 tekens
  - AAC Tag: 64 tekens
  - WAV Tag: 64 tekens
  - FLAC Tag: 64 tekens
- Dit toestel kan in totaal 20 480 bestanden, 999 mappen (999 bestanden per map, inclusief mappen met ongeschikte bestanden) en 8 lagen herkennen.
- Dit toestel herkent geen USB-apparaat dat een ander voltage dan 5 V heeft en 1 A overschrijdt.

Meer over iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th en 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th en 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C

- Videobestanden van het "Videos" menu kunnen niet tijdens **[HEAD MODE]** worden doorlopen.
- De volgorde van liedjes op het keuzemenu van dit toestel is mogelijk anders dan de volgorde van de iPod/iPhone.
- Indien bepaalde bedieningen niet juist of niet als gewenst worden uitgevoerd, ga dan naar: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre.be

MEER INFORMATIE

Meer over Android apparaten

- Dit toestel ondersteunt Android OS 4.1 en hoger.
- Bepaalde Android apparaten (met OS 4.1 en hoger) ondersteunen Android Open Accessory (AOA) 2.0 mogelijk niet volledig.
- Indien het Android apparaat zowel massa-opslagklasseapparatuur als AOA 2.0 ondersteunt, geeft dit toestel altijd voorrang aan weergave via AOA 2.0.
- Ga voor meer informatie en de laatste compatibiliteitslijst naar: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Meer over Bluetooth

- Bepaalde Bluetooth apparatuur kan vanwege de Bluetooth versie van die apparatuur mogelijk niet met dit toestel worden verbonden.
- Dit toestel werkt mogelijk niet met bepaalde Bluetooth apparatuur.
- De signaalcondities verschillen afhankelijk van de omgeving.
- Ga voor meer informatie over Bluetooth naar de volgende JVC website: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Meer over JVC Playlist Creator en JVC Music Control

- Dit toestel is geschikt voor het JVC Playlist Creator pc-programma en voor de Android™ JVC Music Control app.
- Bij weergave van audiobestanden waaraan data zijn toegevoegd met JVC Playlist Creator of JVC Music Control, kunt u audiobestanden opzoeken aan de hand van het genre, artiest, album, playlist en liedjes of nummers.
- JVC Playlist Creator en JVC Music Control kunnen worden gedownload van de volgende website: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Beschikbare Cyrillische letters

Beschikbare tekens

Display-aanduidingen

А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р

С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё

Veranderen van de displayinformatie

Druk herhaaldelijk op **DISP-SETUP**.

FM of **AM**	Zendernaam (PS)*1 ➡ Frequentie ➡ Programmatype (PTY)*1*2 ➡ Titel*1*2 ➡ Dag/Klok ➡ (terug naar het begin) *1 Alleen voor FM Radio Data Systeem-zenders. *2 "NO PTY" / "NO TEXT" verschijnt wanneer niet beschikbaar.
USB	Weergavetijd ➡ Dag/Klok ➡ Albumtitel/Artiest*3 ➡ Fragmenttitel*3 ➡ Naam van map/bestand ➡ (terug naar het begin) *3 "NO NAME" verschijnt indien niet opgenomen.
USB-IPOD **USB-ANDROID**	Weergavetijd ➡ Dag/Klok ➡ Albumtitel/Artiest*4 ➡ Fragmenttitel*4 ➡ (terug naar het begin) *4 "NO NAME" verschijnt indien niet opgenomen.
AUX	AUX ⟷ Dag/Klok
BT AUDIO	Weergavetijd ➡ Dag/Klok ➡ Albumtitel/Artiest*5 ➡ Fragmenttitel*5 ➡ (terug naar het begin) *5 "UNKNOWN" verschijnt indien niet opgenomen.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Downloaded from www.vandenborre.be

	Symptoom	Oplossing
Algemeen	Geen geluid.	• Stel het volume op het optimale niveau in. • Controleer de snoeren en verbindingen.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" verschijnt.	Schakel de stroom uit en controleer of de aansluitingen van de luidsprekerdraden goed zijn geïsoleerd. Schakel de stroom weer in.
	"PROTECTING SEND SERVICE" verschijnt.	Breng het toestel naar de dichtstbijzijnde reparatieservice.
	Bron kan niet worden gekozen.	Controleer de [**SRC SELECT**] instelling. (➡ **4**)
Radio	• Ontvangst van radio-uitzendingen is slecht. • Statische ruis tijdens het luisteren naar de radio.	• Sluit de antenne goed aan. • Trek de antenne volledig uit.
USB / iPod	De weergavevolgorde is anders.	De weergavevolgorde wordt bepaald door de bestandsnaam (USB).
	Verstreken tijd is niet correct.	Dit is afhankelijk van het opnameproces.
	"NOT SUPPORT" verschijnt en het bestand wordt overgeslagen.	Controleer of het bestand een afspeelbaar formaat heeft. (➡ **17**)
	"READING" blijft knipperen.	• Gebruik niet te veel niveau's en mappen. • Bevestig het apparaat USB weer.
	"CANNOT PLAY" knippert en/of het verbonden apparaat kan niet worden herkend.	• Controleer of het verbonden component met dit toestel compatibel is en de bestanden een geschikt formaat hebben. **(➡ 17)** • Bevestig het apparaat weer.
	De iPod/iPhone kan niet worden ingeschakeld of werkt niet.	• Controleer de verbinding tussen dit toestel en de iPod/iPhone. • Verwijder de iPod/iPhone en stel terug met "hard reset".
	Juiste tekens worden niet getoond.	Dit toestel kan uitsluitend hoofdletters, cijfers en een beperkt aantal symbolen tonen. Cyrillische hoofdletters kunnen tevens worden getoond indien [**РУССКИЙ**] ias gekozen. (➡ **4**)

	Symptoom	Oplossing
ANDROID	• Geen geluid tijdens weergave. • Geluid wordt alleen via Android apparaat uitgestuurd.	• Verbind het Android apparaat opnieuw. • Met [**AUDIO MODE**], start u een mediaplayerapp op het Android apparaat en start u vervolgens de weergave. • Met [**AUDIO MODE**], start u de huidige mediaplayerapp opnieuw of gebruikt u een andere mediaplayerapp. • Start het Android apparaat opnieuw op. • Indien het probleem nog niet is opgelost, kan het Android apparaat het audiosignaal niet naar het toestel leiden. (➡ **18**)
	Weergave is onmogelijk met [**AUTO MODE**].	• Controleer of de app JVC MUSIC PLAY APP op het Android apparaat is geïnstalleerd. (➡ **5**) • Verbind het Android apparaat opnieuw en kies de juiste bedieningsfunctie. (➡ **6**) • Indien het probleem nog niet is opgelost, ondersteunt het aangesloten Android apparaat [**AUTO MODE**] niet. (➡ **18**)
	"NO DEVICE" of "READING" blijft knipperen.	• Schakel de opties van de fabrikant op het Android apparaat uit. • Verbind het Android apparaat opnieuw. • Indien het probleem nog niet is opgelost, ondersteunt het aangesloten Android apparaat [**AUTO MODE**] niet. (➡ **18**)
	Weergave wordt onderbroken of het geluid slaat over.	Schakel de energiebesparingsfunctie op het Android apparaat uit.
	"CANNOT PLAY"	• Controleer dat het Android apparaat geschikte audiobestanden heeft. • Verbind het Android apparaat opnieuw. • Start het Android apparaat opnieuw op.

Downloaded from www.vandenborre.be

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

	Symptoom	Oplossing
Bluetooth®	Geen Bluetooth apparaat herkend.	• Zoek nogmaals met de Bluetooth apparatuur. • Stel het toestel terug. **(➡ 3)**
	Koppelen onmogelijk.	• Controleer dat u dezelfde PIN-code heeft ingevoerd voor het toestel en het Bluetooth apparaat. • Wis de koppelingsinformatie van zowel het toestel als het Bluetooth apparaat en koppel vervolgens opnieuw. **(➡ 9)**
	Echo of ruis.	• Verander de positie van de microfoon. **(➡ 9)** • Controleer de **[ECHO CANCEL]** instelling. **(➡ 10)**
	Kwaliteit van het geluid van de telefoon is slecht.	• Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth apparatuur korter is. • Rijd de auto naar een plaats waar de signaalontvangst beter is.
	Geluid wordt onderbroken tijdens weergave van een Bluetooth audiospeler.	• Zorg dat de afstand tussen het toestel en de Bluetooth audiospeler korter is. • Schakel het toestel even uit en dan weer in en verbind opnieuw. • Andere Bluetooth apparaten proberen mogelijk een verbinding met het toestel te maken.
	De verbonden Bluetooth audiospeler kan niet worden bediend.	• Controleer of de verbonden Bluetooth audiospeler geschikt is voor Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Zie de handleiding van de audiospeler.) • Ontkoppel en verbind de Bluetooth speler opnieuw.
	"PAIRING FULL"	Het maximale aantal apparaten is geregistreerd. Wis onnodige apparaten en probeer vervolgens opnieuw. **(➡ 13, DELETE PAIR)**
	"PLEASE WAIT"	Het toestel maakt voorbereiding voor gebruik van de Bluetooth functie. Indien de mededeling niet verdwijnt, schakel het toestel dan even uit en weer in en verbind het apparaat opnieuw.

	Symptoom	Oplossing
Bluetooth®	"BT DEVICE NOT FOUND"	Het toestel kan tijdens **[AUTO CNNCT]** geregistreerde Bluetooth apparaten niet vinden. Activeer Bluetooth met het apparaat en verbind handmatig. **(➡ 13)**
	"NOT SUPPORT"	De verbonden telefoon is niet voor stemherkenning geschikt.
	"ERROR"	Voer de procedure nogmaals uit. Indien "ERROR" weer wordt getoond, controleer dan of het apparaat voor de betreffende functie geschikt is.
	"H/W ERROR"	Stel het toestel terug en probeer opnieuw. Raadpleeg het dichtstbijzijnde onderhoudscentrum als "H/W ERROR" niet verdwijnt.
	"BT ERROR PLS UPDATE"	Update de Bluetooth firmware. **(➡ 4)**

Stel het toestel terug indien u nog steeds problemen heeft. (➡ 3)

TECHNISCHE GEGEVENS

Downloaded from www.vandenborre.be

Zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

Tuner	FM	Frequentiebereik	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz stappen)
		Bruikbare gevoeligheid (S/R = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω
		Onderdrukkingsgevoeligheid (DIN S/R = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω
		Frequentieweergave (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signaal/ruisverhouding (MONO)	64 dB
		Stereoscheiding (1 kHz)	40 dB
	AM	Frequentiebereik	MW 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz stappen) LW 153 kHz — 279 kHz (9 kHz stappen)
		Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB)	MW 28,2 µV LW 50 µV

USB	USB-standaard	USB 1.1, USB 2.0 (Volledige snelheid)
	Compatibele apparatuur	Mass storage class
	Bestandindeling	FAT12/ 16/ 32
	Maximale toevoerstroom	5 V gelijkstroom ⎓ 1 A
	D/A Converter	24 Bit
	Frequentieweergave (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signaal/ruisverhouding (1 kHz)	105 dB
	Dynamisch bereik	88 dB
	Kanaalscheiding	90 dB
	MP3 decodering	Conform MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-decodering	Compatibel met Windows Media Audio
	AAC-decodering	AAC-LC ".m4a"-bestanden
	WAV-decodering	RIFF waveform audioformaat (alleen lineair PCM)
	FLAC-decodering	FLAC-bestanden

Aux	Frequentieweergave (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximale ingangsspanning	1 000 mV
	Ingangsimpedantie	30 kΩ

Bluetooth	Versie	Bluetooth Ver.2.1+EDR/ Bluetooth 3.0
	Frequentiebereik	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Uitgangsvermogen	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) vermogensklasse 2
	Maximaal communicatiebereik	Ongeveer 10 meter zichtveld (32,8 ft)
	Koppelen	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profiel	HFP1.6 (Hands-Free Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP1.4 (Audio/Video Remote Control Profile) PBAP (Phonebook Access Profile) SPP (Serial Port Profile)

Audio	Maximaal uitgangsvermogen	50 W × 4 of 50 W × 2 + 50 W × 1 (subwoofer = 4 Ω)
	Volledig bandbreedte-vermogen (met minder dan 1 % THV)	22 W × 4
	Luidsprekerimpedantie	4 Ω — 8 Ω
	Preout-niveau/belasting (USB)	2 500 mV/10 kΩ
	Preout-impedantie	≤ 600 Ω

Algemeen	Bedrijfsvoltage (10,5 V — 16 V toelaatbaar)	14,4 V
	Maximaal stroomverbruik	10 A
	Bedrijfstemperatuur	0°C tot +40°C
	Installatie-afmetingen (B × H × D)	182 mm × 53 mm × 108 mm
	Gewicht	0,60 kg

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Waarschuwing

- Dit toestel kan uitsluitend worden gebruikt in een auto met 12 Volt gelijkstroom, negatieve aarding.
- Ontkoppel de negatieve pool van de accu alvorens te verbinden en monteren.
- Voorkom kortsluiting en sluit derhalve het accudraad (geel) en ontstekingsdraad (rood) niet op het autochassis of de aardedraad (zwart) aan.
- Isoleer niet-aangesloten draden met isolatieband om kortsluiting te voorkomen.
- Aard dit toestel beslist op het autochassis na het monteren.

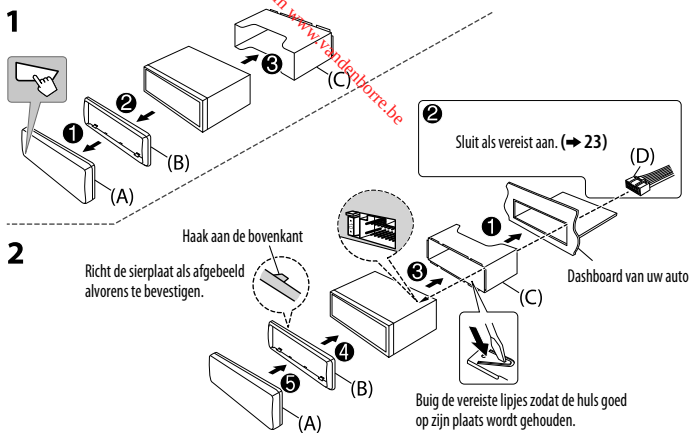
⚠ Let op

- Laat het monteren en verbinden voor de veiligheid door een vakman uitvoeren. Raadpleeg de auto-audiohandelaar.
- Installeer dit toestel in de console van uw voertuig. Raak de metalen onderdelen van dit toestel niet aan tijdens en kort na het gebruik. Metalen onderdelen zoals de warmteafvoer en behuizing worden heet.
- Verbind de ⊖ draden van de luidspreker niet met het autochassis, aardedraad (zwart) en sluit niet in serie aan.
- Verbind luidsprekers met een maximaal vermogen van meer dan 50 W. Indien het maximale vermogen van de luidsprekers lager dan 50 W is, moet u ter bescherming van de luidsprekers de **[AMP GAIN]** instelling veranderen. (➡ **16**)
- Monteer het toestel met een kleinere hoek dan 30°.
- Indien de bedradingsbundel van uw auto geen ontstekingsaansluiting heeft, moet u het ontstekingsdraad (rood) van de aansluiting verbinden met de aansluiting op de zekeringbox van de auto die 12 Volt levert en door de contactsleutel wordt in- en uitgeschakeld.
- Houd alle kabels en draden uit de buurt van metalen onderdelen die warmte afgeven.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers enz. van de auto juist functioneren.
- Als de zekering is doorgebrand, controleer dan eerst of de draden niet het autochassis raken en vervang vervolgens de oude zekering door een nieuwe met dezelfde stroomsterkte.

Basisprocedure

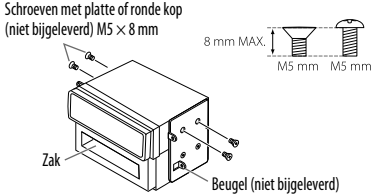
1. **Haal de sleutel uit het contactslot en ontkoppel vervolgens de ⊖ aansluiting van de auto-accu.**
2. **Verbind de draden juist.**
   Zie "Verbinden van draden". (➡ **23**)
3. **Installeer het toestel in de auto.**
   Zie "Installeren van het toestel (in-dashboard montage)".
4. **Verbind de ⊖ aansluiting van de auto-accu.**
5. **Stel het toestel terug. (➡ 3)**

Installeren van het toestel (in-dashboard montage)

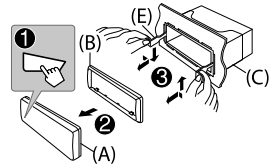


Installeren zonder montagehuls

⚠ Gebruik alleen de gespecificeerde schroeven. Het gebruik van verkeerde schroeven kan het toestel beschadigen.

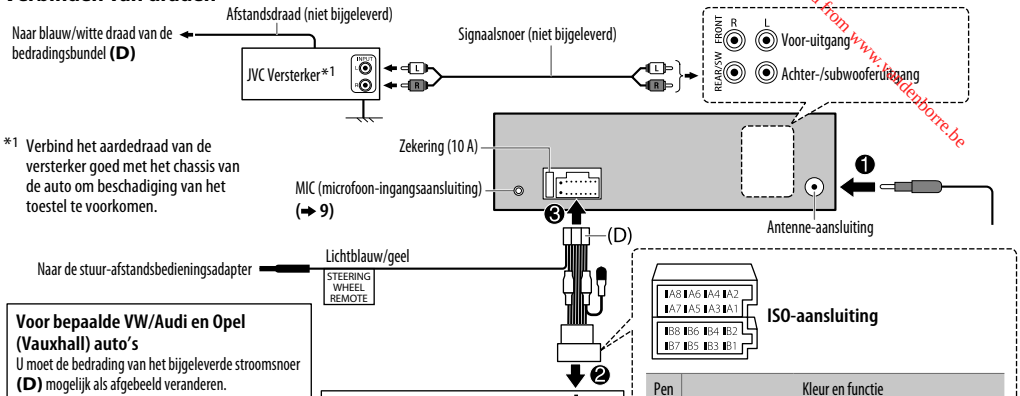


Verwijderen van het toestel



Downloaded from www.vandenborre.be

Verbinden van draden



*1 Verbind het aardedraad van de versterker goed met het chassis van de auto om beschadiging van het toestel te voorkomen.

Voor bepaalde VW/Audi en Opel (Vauxhall) auto's

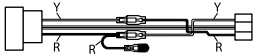
U moet de bedrading van het bijgeleverde stroomsnoer **(D)** mogelijk als afgebeeld veranderen.

Indien het toestel niet kan worden ingeschakeld met de veranderde bedrading 1, moet u de veranderde bedrading 2 gebruiken.

Y: Geel R: Rood

Oorspronkelijke bedrading

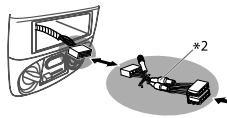
Veranderde bedrading 1



(of)

Veranderde bedrading 2

Indien uw auto GEEN ISO-aansluiting heeft



BELANGRIJK: Een voor uw auto aangepaste bedradingsbundel (los verkrijgbaar) wordt voor het verbinden aanbevolen.

*2 Aangepaste bedradingsbundel (los verkrijgbaar)

*3 U kunt een subwoofer ook direct, zonder gebruik van een externe versterker, verbinden. Zie voor het instellen, ➡ **16**.

ISO-aansluiting

Pen	Kleur en functie	
A4	Geel	: Accu
A5	Blauw/wit	: Spanningsregeling
A6	Oranje/wit	: Autoverlichtingsschakelaar
A7	Rood	: Contact (ACC)
A8	Zwart	: Massaverbinding
B1	Paars ⊕	: Achterluidspreker (rechts)
B2	Paars/zwart ⊖	
B3	Grijs ⊕	: Voorluidspreker (rechts)
B4	Grijs/zwart ⊖	
B5	Wit ⊕	: Voorluidspreker (links)
B6	Wit/zwart ⊖	
B7	Groen ⊕	: Achterluidspreker (links)*3
B8	Groen/zwart ⊖	

Onderdelenlijst voor het installeren

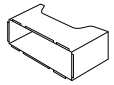
(A) Voorpaneel

(×1)

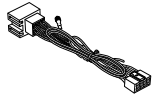
(B) Sierplaat

(×1)

(C) Bevestigingshuls


(×1)

(D) Bedradingsbundel


(×1)

(E) Verwijdersleutel

(×2)

CONTENIDO

ANTES DEL USO	2
PUNTOS BÁSICOS	3
PROCEDIMIENTOS INICIALES	4
USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
AJUSTES DE AUDIO	14
AJUSTES DE VISUALIZACIÓN	16
MÁS INFORMACIÓN	17
LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	19
ESPECIFICACIONES	21
INSTALACIÓN / CONEXIÓN	22

ANTES DEL USO

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Advertencia

No utilice ninguna función que pueda desviar su atención mientras está conduciendo el vehículo.

⚠ Precaución

Ajuste del volumen:

- Ajuste el volumen a un nivel que le permita oír los ruidos del exterior para impedir accidentes.
- Antes de reproducir fuentes digitales, baje el volumen para evitar que el repentino aumento del nivel de salida cause daños a los altavoces.

General:

- Evite el uso de dispositivos externos cuando puedan afectar la seguridad de conducción.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes. No aceptamos responsabilidad alguna por la pérdida de los datos grabados.
- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- La clasificación USB se encuentra en la unidad principal. Para verla, desprenda la placa frontal. (➡ **3**)

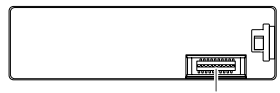
Cómo leer este manual

- Las operaciones se explican utilizando principalmente los botones de la placa frontal.
- En este manual, se utilizan visualizaciones en inglés para las explicaciones.
- [**XX**] indica los elementos seleccionados.
- (➡ **XX**) significa que hay información disponible en la página indicada.

Mantenimiento

Limpieza de la unidad: Limpie la suciedad de la placa frontal con un paño suave o paño de silicona seco.

Limpieza del conector: Desmonte la placa frontal y limpie el conector con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañarlo.

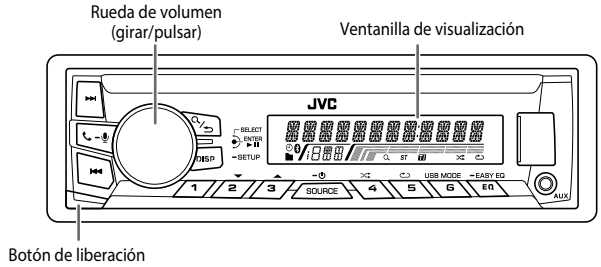


Conector (en el reverso de la placa frontal)

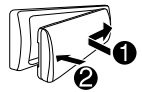
PUNTOS BÁSICOS

Downloaded from www.vandenborre.be

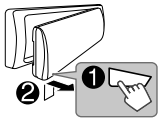
Placa frontal



Fijar



Desmontar



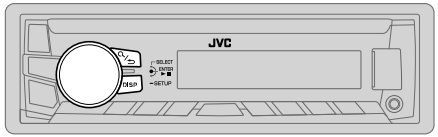
Cómo reinicializar

También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.

Para	En la placa frontal
Encender la unidad	Pulse **SOURCE-**⏻. • Pulse y mantenga pulsado para apagar la unidad.
Ajustar el volumen	Gire la rueda de volumen.
	Pulse la rueda de volumen para enmudecer el sonido o pausar la reproducción. • Pulse otra vez para cancelar.
Seleccionar una fuente	• Pulse **SOURCE-**⏻ repetidamente. • Pulse **SOURCE-**⏻ y, a continuación, gire la rueda de volumen antes de que transcurran 2 segundos.
Cambiar la información en pantalla	Pulse **DISP-SETUP** repetidamente. (➡ **18**)

PROCEDIMIENTOS INICIALES

Downloaded from www.vandenborre.be



1 Cancele la demostración

1 **Pulse y mantenga pulsado DISP-SETUP.**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar [DEMO] y luego púlsela.**
3 **Gire la rueda de volumen para seleccionar [DEMO OFF] y luego púlsela.**
4 **Pulse DISP-SETUP para salir.**

2 Puesta en hora del reloj

1 **Pulse y mantenga pulsado DISP-SETUP.**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK] y luego púlsela.**
3 **Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK SET] y luego púlsela.**
4 **Gire la rueda de volumen para realizar los ajustes y, a continuación, púlsela.**
Día ➡ Hora ➡ Minutos
5 **Gire la rueda de volumen para seleccionar [24H/ 12H] y luego púlsela.**
6 **Gire la rueda de volumen para seleccionar [12 HOUR] o [24 HOUR] y luego púlsela.**
7 **Pulse DISP-SETUP para salir.**

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

3 Realice los ajustes básicos

1 **Pulse y mantenga pulsado DISP-SETUP.**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.**
3 **Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento deseado.**
4 **Pulse DISP-SETUP para salir.**

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

Predeterminado: **XX**

SETTINGS	
BEEP	**ON**: Activa el tono de pulsación de teclas. ; **OFF**: Se desactiva.
SRC SELECT	
AM*	**ON**: Habilita AM en la selección de la fuente. ; **OFF**: Se deshabilita.
AUX*	**ON**: Habilita AUX en la selección de la fuente. ; **OFF**: Se deshabilita.
F/W UPDATE	
SYSTEM / BLUETOOTH	
F/W xxxx	**YES**: Se empieza a actualizar el firmware. ; **NO**: Se cancela (la actualización no se activa). Para obtener información sobre cómo actualizar el firmware, consulte: <http://www.jvc.net/cs/car/>.
CLOCK	
CLOCK SYNC	**AUTO**: La hora del reloj se ajusta automáticamente con los datos de la hora del reloj (CT) de la señal FM Radio Data System. ; **OFF**: Se cancela.
CLOCK DISP	**ON**: La hora del reloj siempre se visualiza en la pantalla cuando la unidad está apagada. ; **OFF**: Se cancela.
ENGLISH / **РУССКИЙ**	El idioma seleccionado se utiliza como idioma de visualización para el menú y la información de la etiqueta (nombre de la carpeta, nombre del archivo, título de la canción, nombre del artista, nombre del álbum), si es aplicable. El idioma de menú predeterminado es: **ENGLISH**

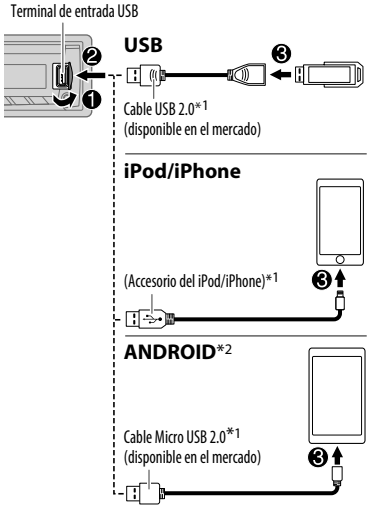
* No se visualiza cuando se ha seleccionado la fuente correspondiente.

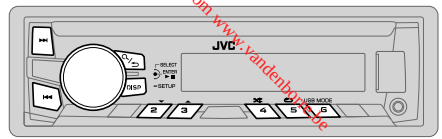
USB / iPod / ANDROID

Downloaded from www.vandenborre.be

Inicie la reproducción

La fuente cambia automáticamente y se inicia la reproducción.





Para	En la placa frontal
Retroceder / avanzar rápidamente*3	Pulse y mantenga pulsado ⏮ / ⏭.
Seleccionar un archivo	Pulse ⏮ / ⏭.
Seleccionar una carpeta*4	Pulse **3** ▲ / **2** ▼.
Repetir reproducción*5	Pulse **5** repetidamente.
	TRACK RPT/ RPT OFF : Archivo JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (➡ **18**)
	TRACK RPT/ FOLDER RPT/ RPT OFF : Archivo MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC
	ONE RPT/ ALL RPT/ RPT OFF : iPod o ANDROID
Reproducción aleatoria*5	Pulse **4** repetidamente.
	FOLDER RND/ ALL RND/ RND OFF : Archivo MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC o archivo JPC / JMC
	SONG RND/ ALL RND/ RND OFF : iPod o ANDROID

*1 No deje el cable dentro del vehículo cuando no lo esté utilizando.

*2 Cuando conecte un dispositivo Android, se mostrará "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Siga las instrucciones para instalar la aplicación. Antes de la conexión, también puede instalar la versión más reciente de la aplicación JVC MUSIC PLAY en su dispositivo Android. (➡ **18**)

*3 Para ANDROID: Aplicable sólo cuando se selecciona [**AUTO MODE**]. (➡ **6**)

*4 Sólo para archivos MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC. Esto no funciona para iPod/ ANDROID.

*5 Para iPod/ ANDROID: Aplicable sólo cuando se selecciona [**HEAD MODE**]/ [**AUTO MODE**]. (➡ **6**)

Downloaded from www.vanenburg.de

Para	En la placa frontal
Seleccionar modo de control	Pulse **6 USB MODE** repetidamente mientras está en una fuente iPod. **HEAD MODE**: Control desde la unidad. **IPHONE MODE**: Control desde el iPod/iPhone. No obstante, aún podrá seguir controlando la reproducción/pausa o el salto de archivos desde la unidad. Pulse **6 USB MODE** repetidamente mientras está en una fuente ANDROID. **AUTO MODE**: Control desde la unidad (utilizando la aplicación JVC MUSIC PLAY). **AUDIO MODE**: Control de otras aplicaciones del reproductor de medios desde el dispositivo Android (sin utilizar la aplicación JVC MUSIC PLAY). No obstante, aún podrá seguir controlando la reproducción/pausa o el salto de archivos desde la unidad.
Seleccionar Music drive	Pulse **6 USB MODE** repetidamente. Se iniciará la reproducción de las canciones guardadas en: • Memoria interna o externa seleccionada de un smartphone (Clase de almacenamiento masivo). • Unidad seleccionada de un dispositivo de múltiples unidades.

Cambio de la velocidad de reproducción de los Audiolibros

Mientras escucha el iPod con [**HEAD MODE**] seleccionado (➡ **Seleccionar modo de control**)....

1. **Pulse y mantenga pulsado DISP-SETUP.**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar [IPOD] y luego púlsela.**
3. **Pulse la rueda de volumen para seleccionar [AUDIOBOOKS].**
4. **Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela.**
   0.5× SPEED / **1× SPEED** / **2× SPEED**: Seleccione la velocidad de reproducción que desee del archivo de sonido de Audiolibros en el iPod/iPhone.
   (Predeterminado: Depende de la configuración del iPod/iPhone.)
5. **Pulse DISP-SETUP para salir.**

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

Seleccionar un archivo de una carpeta/lista

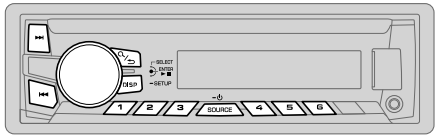
1. **Pulse 🔍 / ⮌.**
2. **Gire la rueda de volumen para seleccionar una carpeta/lista y luego púlsela.**
3. **Gire la rueda de volumen para seleccionar un archivo y luego púlsela.**

Búsqueda rápida
Si existen numerosos archivos, puede realizar una búsqueda rápida.
Archivo MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC o archivo JPC / JMC:
Gire rápidamente la rueda de volumen.
Para iPod:
Puede realizar la búsqueda de un archivo por el primer carácter.
Pulse **3 ▲ / 2 ▼** o gire rápidamente la rueda de volumen para seleccionar el carácter deseado (A a Z/ 0 a 9/ OTHERS).
• Seleccione "OTHERS" si el primer carácter no es una letra (A a Z) ni un número (0 a 9).

- Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.
- Para cancelar, pulse y mantenga pulsado 🔍 / ⮌.
- Para iPod, aplicable solo cuando se selecciona [**HEAD MODE**]. (➡ **Seleccionar modo de control**)
- Para ANDROID, aplicable solo cuando se selecciona [**AUTO MODE**]. (➡ **Seleccionar modo de control**)

RADIO

Downloaded from www.vandenborre.be



"ST" se enciende cuando se recibe una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficiente.

Búsqueda de una emisora

1 **Pulse SOURCE-⏻ repetidamente para seleccionar FM o AM.**
2 **Pulse ⏮ / ⏭ para la búsqueda automática de emisoras.**
(o)
Pulse y mantenga pulsado ⏮ / ⏭ hasta que parpadee "M" y, a continuación, pulse repetidamente para realizar la búsqueda manual de emisoras.

Ajustes en la memoria

Puede almacenar hasta 18 emisoras de FM y 6 emisoras de AM en la memoria.

Almacene una emisora

Mientras escucha una emisora....
Pulse y mantenga pulsado uno de los botones numéricos (1 a 6).
(o)
1 **Pulse y mantenga pulsada la rueda de volumen hasta que "PRESET MODE" parpadee.**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de preajuste y luego púlsela.**
El número de preajuste parpadea y aparece "MEMORY".

Seleccione una emisora almacenada

Pulse uno de los botones numéricos (1 a 6).
(o)
1 **Pulse 🔍 / ⮌.**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de preajuste y, a continuación, pulse la rueda para confirmar.**

Otros ajustes

1 **Pulse y mantenga pulsado DISP-SETUP.**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar [TUNER] y luego púlsela.**
3 **Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.**
4 **Repita el paso step 3 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.**
5 **Pulse DISP-SETUP para salir.**

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

Predeterminado: **XX**

RADIO TIMER	Enciende la radio a una hora específica, independientemente de la fuente actual. **1** **ONCE**/ **DAILY**/ **WEEKLY**/ **OFF**: Selecciona la frecuencia de activación del temporizador. **2** **FM**/ **AM**: Seleccionar una fuente. **3** **01** a **18** (para FM)/ **01** a **06** (para AM): Seleccione la emisora preajustada. **4** Define el día*1 la hora de activación. Se ilumina "🕘" al finalizar. El temporizador de la radio no se activará en los siguientes casos. • La unidad está apagada. • Se ha seleccionado [**OFF**] para [**AM**] en [**SRC SELECT**] después de haber seleccionado AM para el temporizador de la radio. (➡ **4**)
SSM	**SSM 01 – 06** / **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18**: Configura automáticamente hasta 18 emisoras para FM. "SSM" deja de destellar cuando se almacenan las primeras 6 emisoras. Seleccione **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18** para almacenar las 12 emisoras siguientes.

*1 Puede seleccionarse solo si se selecciona [**ONCE**] o [**WEEKLY**] en el paso **1**.

RADIO

Predeterminado: **XX**

LOCAL SEEK*2	**ON**: Busca solo emisoras con buena recepción de señal. ; **OFF**: Se cancela. • Los ajustes realizados se aplican solo a la fuente/emisora seleccionada. Una vez que se cambie la fuente/emisora, es necesario volver a realizar los ajustes.
IF BAND	**AUTO**: Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias con emisoras FM adyacentes. (Se puede perder el efecto estéreo.) ; **WIDE**: Sujeto a interferencias de las emisoras FM adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y se conserva el efecto estereofónico.
MONO	**ON**: Mejora la recepción de FM pero se puede perder el efecto estéreo. ; **OFF**: Se cancela.
NEWS-STBY*2	**ON**: Si estuviera disponible, la unidad cambiará temporalmente al Noticiero. ; **OFF**: Se cancela.
REGIONAL*2	**ON**: Cambia a otra emisora sólo en la región específica que utiliza el control "AF". ; **OFF**: Se cancela.
AF SET*2	**ON**: Cuando la recepción actual es deficiente, busca automáticamente otra emisora que transmita el mismo programa en la misma red Radio Data System con mejor recepción de señal. ; **OFF**: Se cancela.
TI SET*2	**ON**: Permite que la unidad cambie temporalmente a Información sobre el tráfico, si está disponible ("TI" se enciende). ; **OFF**: Se cancela.
PTY SEARCH*2	Seleccione un código PTY (véase más abajo). Si hay una emisora que esta difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.

Código PTY: **NEWS**, **AFFAIRS**, **INFO**, **SPORT**, **EDUCATE**, **DRAMA**, **CULTURE**, **SCIENCE**, **VARIED**, **POP M** (música), **ROCK M** (música), **EASY M** (música), **LIGHT M** (música), **CLASSICS**, **OTHER M** (música), **WEATHER**, **FINANCE**, **CHILDREN**, **SOCIAL**, **RELIGION**, **PHONE IN**, **TRAVEL**, **LEISURE**, **JAZZ**, **COUNTRY**, **NATION M** (música), **OLDIES**, **FOLK M** (música), **DOCUMENT**

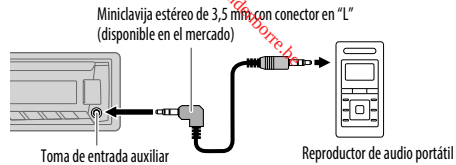
*2 Solo para la fuente de FM.

AUX

Downloaded from www.vandenborre.be

Uso de un reproductor de audio portátil

1 Conecte un reproductor de audio portátil (disponible en el mercado).


Miniclavija estéreo de 3,5 mm con conector en "L"
(disponible en el mercado)
Toma de entrada auxiliar
Reproductor de audio portátil

2 Seleccione [ON] para [AUX] en [SRC SELECT]. (➡ 4)
3 Pulse SOURCE-⏻ repetidas veces para seleccionar AUX.
4 Encienda el reproductor de audio portátil e inicie la reproducción.

Para una salida de audio óptima, utilice una miniclavija estéreo auricular de 3 contactos.

BLUETOOTH®

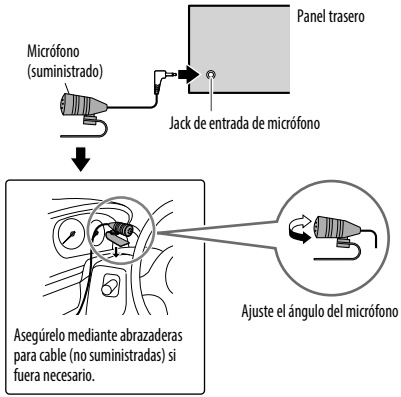
Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Conexión

Perfiles Bluetooth compatibles
- Perfil manos libres (HFP)
- Perfil del puerto en serie (SPP)
- Perfil de acceso a la guía telefónica (PBAP)
- Perfil Avanzado de Distribución de Audio (A2DP)
- Perfil de Control Remoto de Audio/Video (AVRCP)

Códecs Bluetooth compatibles
- Códec de sub-banda (SBC)
- Codificador avanzado de audio (AAC)

Conecte el micrófono


Panel trasero
Micrófono (suministrado)
Jack de entrada de micrófono
Ajuste el ángulo del micrófono
Asegúrelo mediante abrazaderas para cable (no suministradas) si fuera necesario.

Empareje el dispositivo Bluetooth

Cuando conecte un dispositivo Bluetooth a la unidad por primera vez, debe emparejar la unidad con el dispositivo.

1 Pulse SOURCE-⏻ para encender la unidad.

2 Busque y seleccione "JVC UNIT" en el dispositivo Bluetooth.
"BT PAIRING" parpadea en la pantalla.
- En el caso de algunos dispositivos Bluetooth, puede ser necesario ingresar el número de identificación personal (código PIN) inmediatamente después de la búsqueda.
- Véase también el manual suministrado con su dispositivo Bluetooth.

3 Realice (A) o (B) dependiendo del texto se que desplace en la pantalla.
En el caso de algunos dispositivos Bluetooth, la secuencia de emparejamiento puede diferir de lo descrito en los siguientes pasos.

(A) "[Nombre del dispositivo]" ➡ "XXXXXX" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"
"XXXXXX" es una clave de 6 dígitos que se genera aleatoriamente durante cada emparejamiento.
1. Asegúrese de que la clave que aparece en la unidad coincida con la que aparece en el dispositivo Bluetooth.
2. Pulse la rueda de volumen para confirmar la clave.
3. Opere el dispositivo Bluetooth para confirmar la clave.

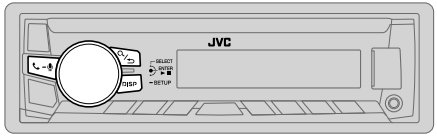
(B) "[Nombre del dispositivo]" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"
1. Pulse la rueda de volumen para iniciar el emparejamiento.
2. • Si "PAIRING" ➡ "PIN 0000" aparece en la pantalla, ingrese el código PIN "0000" en el dispositivo Bluetooth. Puede cambiar el código PIN deseado antes del emparejamiento. (➡ **13**)
   • Si solo aparece "PAIRING", opere el dispositivo Bluetooth para confirmar el emparejamiento.

El mensaje "PAIRING COMPLETED" aparece cuando ha finalizado el emparejamiento; "ᛒ" se iluminará cuando se establezca la conexión Bluetooth.

- Pueden registrarse (emparejarse) hasta cinco dispositivos en total.
- Solo es posible conectar a un solo dispositivo Bluetooth a la vez.
- Esta unidad es compatible con Emparejamiento Simple y Seguro (SSP).
- Algunos dispositivos Bluetooth pueden no conectarse automáticamente a la unidad después del emparejamiento. Conecte el dispositivo a la unidad manualmente. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth.
- Una vez finalizado el procedimiento, el dispositivo Bluetooth quedará registrado en la unidad aunque la reinicialice. Para borrar el dispositivo emparejado, ➡ **13**, [**DELETE PAIR**].
- La solicitud de emparejamiento (a través de Bluetooth) se activa automáticamente si hay un iPhone/ iPod touch/ dispositivo Android conectado a través del terminal de entrada USB. Para el emparejamiento, pulse la rueda de volumen después de confirmar el nombre del dispositivo.
  La solicitud de emparejamiento automático se activa únicamente si:
  – Está activada la función Bluetooth del dispositivo conectado.
  – [**AUTO CNNT**] está ajustado a [**ON**]. (➡ **13**)
  – La aplicación JVC MUSIC PLAY está instalada en el dispositivo Android.

Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Teléfono móvil



Recibir una llamada

Cuando se recibe una llamada entrante:
– Todos los botones parpadean.
– Si [**AUTO ANSWER**] está ajustado al tiempo seleccionado, la unidad contesta automáticamente la llamada. (➡ **11**)

Durante una llamada:
– Si apaga la unidad o extrae el panel frontal, la conexión Bluetooth se interrumpe.

Para	En la placa frontal
Contestar una llamada	Pulse ✆ –🎙 o la rueda de volumen.
Rechazar una llamada	Mantenga pulsado ✆ –🎙 o la rueda de volumen.
Finalizar una llamada	Mantenga pulsado ✆ –🎙 o la rueda de volumen.
Ajustar el volumen del teléfono [00] a [50] (Predeterminado: [15]*)	Gire la rueda de volumen durante una llamada. • Este ajuste no influirá en el volumen del resto de las fuentes.
Cambiar entre los modos manos libres o conversación privada	Pulse la rueda de volumen durante una llamada. • Las operaciones pueden variar dependiendo del teléfono móvil Bluetooth conectado.

* No aplicable para iPhone. Durante una llamada, la unidad ajusta el volumen del teléfono en el iPhone con el de la unidad.

Mejorar la calidad de voz

Mientras habla por teléfono....

1 **Pulse y mantenga pulsado DISP-SETUP.**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.**
3 **Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento deseado.**
4 **Pulse DISP-SETUP para salir.**

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

Predeterminado: **XX**

MIC LEVEL	–10 — +10 (–4): La sensibilidad del micrófono aumenta a medida que aumenta el número.
NOISE RDCT	–5 — +5 (0): Ajuste el nivel de reducción de ruido hasta que el ruido que se escucha durante una conversación telefónica sea mínimo.
ECHO CANCEL	–5 — +5 (0): Ajuste el tiempo de retardo de cancelación de eco hasta que el eco que escucha durante una conversación telefónica sea mínimo.

Downloaded from www.vandenborre.be

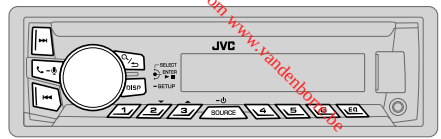
Realice los ajustes para recibir una llamada

1 Pulse ✆ –🎤 para ingresar al modo Bluetooth.
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.
3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento deseado.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

Predeterminado: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	**01 SEC** — **30 SEC**: La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes en el tiempo seleccionado (en segundos). ; **OFF**: Se cancela.



Realizar una llamada

Puede realizar una llamada desde el historial de llamadas, la guía telefónica o mediante marcación del número. La llamada con marcación por voz también es posible si su teléfono móvil dispone de esta función.

1 Pulse ✆ –🎤 para ingresar al modo Bluetooth.
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.
3 Repita el paso step 2 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

RECENT CALL	1 Presione la rueda de volumen para seleccionar un nombre o un número de teléfono. • ">" indica llamada recibida, "<" indica llamada realizada, "M" indica llamada perdida. • El mensaje "NO HISTORY" aparece si no existe un historial de llamadas o número de llamada registrado. 2 Pulse la rueda de volumen para llamar.
PHONEBOOK	1 Pulse 3 ▲ / 2 ▼ para seleccionar la letra que desee. (A a Z, 0 a 9, y OTHERS). • Aparece "OTHERS" si el primer carácter no es una letra (A a Z) ni un número (0 a 9). 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un nombre y, a continuación, pulse la rueda. 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de teléfono y, a continuación, pulse la rueda para hacer la llamada. • Si el teléfono móvil admite PBAP, la guía telefónica del teléfono conectado se transfiere automáticamente a la unidad cuando se realiza el emparejamiento. • Esta unidad puede visualizar solamente letras sin acento. (Las letras acentuadas tal como la "Ú" se muestra como "U".)

Downloaded from www.vandenbos.be

DIAL NUMBER	**1** Gire la rueda de volumen para seleccionar un número (0 a 9) o un carácter (✳, #, +). **2** Pulse I◄◄ / ►►I para mover la posición de ingreso. Repita los pasos **1** y **2** hasta finalizar el ingreso del número telefónico. **3** Pulse la rueda de volumen para llamar.
VOICE	Pronuncie el nombre del contacto al que desea llamar o el comando de voz para controlar las funciones del teléfono. (➡ **Realice una llamada mediante reconocimiento de voz**)

Realice una llamada mediante reconocimiento de voz

1 Pulse y mantenga pulsado ✆ –🎙 para activar el teléfono conectado.
2 Pronuncie el nombre del contacto al que desea llamar o el comando de voz para controlar las funciones del teléfono.

- Las características de reconocimiento de voz compatibles varían según el teléfono. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones del teléfono conectado.
- Esta unidad también es compatible con las funciones de asistente personal inteligente de iPhone.

Eliminar un contacto

1 Pulse ✆ –🎙 para ingresar al modo Bluetooth.
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [RECENT CALL] y luego púlsela.
3 Gire la rueda de volumen para seleccionar un contacto.
4 Pulse y mantenga pulsado 🔍 / ⮌ para acceder al modo de borrado.
5 Gire la rueda de volumen para seleccionar [DELETE] o [DELETE ALL] y luego púlsela.
DELETE: El nombre o número de teléfono seleccionado en el paso **3** se elimina.
DELETE ALL: Todos los nombres o números de teléfono de [**RECENT CALL**] del paso **2** se borran.
6 Gire la rueda de volumen para seleccionar [YES] y luego púlsela.

- Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.
- No aplicable para teléfonos móviles compatibles con PBAP.

Ajustes en la memoria

Almacenar un contacto en la memoria

Puede guardar hasta 6 contactos en los botones numéricos (**1** a **6**).

1 Pulse ✆ –🎙 para ingresar al modo Bluetooth.
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [RECENT CALL], [PHONEBOOK] o [DIAL NUMBER] y luego púlsela.
3 Gire la rueda de volumen para seleccionar un contacto o ingrese un número de teléfono.
Si se ha seleccionado un contacto, pulse la rueda de volumen para que aparezca el número de teléfono.
4 Pulse y mantenga pulsado uno de los botones numéricos (1 a 6).
Aparece "MEMORY P(número de preajuste seleccionado)" cuando se guarda el contacto.

Para borrar un contacto de la memoria preajustada, seleccione [**DIAL NUMBER**] en el paso **2** y almacene un número en blanco.

Realizar una llamada desde la memoria

1 Pulse ✆ –🎙 para ingresar al modo Bluetooth.
2 Pulse uno de los botones numéricos (1 a 6).
3 Pulse la rueda de volumen para llamar.
Aparece "NO PRESET" si no hay ningún contacto guardado.

Ajustes del modo Bluetooth

1 Pulse y mantenga pulsado DISP-SETUP.
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [BLUETOOTH] y luego púlsela.
3 Gire la rueda de volumen para seleccionar (➡ 13) y luego púlsela.
4 Repita el paso step 3 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
5 Pulse DISP-SETUP para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

Downloaded from www.vandenborre.be

Predeterminado: **XX**

PHONE*1 **AUDIO***1	Selecciona el teléfono o el dispositivo de audio que desea conectar o desconectar. Al conectarse, aparece "⁎" delante del nombre del dispositivo.
APPLICATION*1	Muestra el nombre del teléfono conectado utilizando la aplicación JVC Smart Music Control*2. Al conectarse, aparece "⁎" delante del nombre del dispositivo.
DELETE PAIR	**1** Gire la rueda de volumen para seleccionar el dispositivo a eliminar y, a continuación, púlsela. **2** Gire la rueda de volumen para seleccionar [**YES**] o [**NO**] y luego púlsela.
SET PINCODE (0000)	Cambia el código PIN (hasta 6 dígitos). **1** Gire la rueda de volumen para seleccionar un número. **2** Pulse I◄◄ / ►►I para mover la posición de ingreso. Repita los pasos **1** y **2** hasta terminar de ingresar el código PIN. **3** Pulse la rueda de volumen para confirmar.
AUTO CNNCT	**ON**: La unidad restablecerá automáticamente la conexión cuando el dispositivo Bluetooth conectado en último término vuelva dentro del rango. ; **OFF**: Se cancela.
AUTO PAIR	**ON**: La unidad empareja automáticamente el dispositivo Bluetooth compatible (iPhone/ iPod touch/ Dispositivo Android) cuando se lo conecta a través del terminal de entrada USB. Esta función podrá no estar disponible, dependiendo del sistema operativo del dispositivo conectado. ; **OFF**: Se cancela.
INITIALIZE	**YES**: Inicializa todos los ajustes Bluetooth (incluyendo el emparejamiento almacenado, directorio telefónico y etc.). ; **NO**: Se cancela.
INFORMATION	**MY BT NAME**: Muestra el nombre de la unidad (JVC UNIT). ; **MY ADDRESS**: Muestra la dirección de la unidad.

*1 Si desea conectar otro dispositivo Bluetooth, primero deberá desconectar el dispositivo Bluetooth actual. Cuando se desconecte, desaparecerá "⁎".

*2 JVC Smart Music Control ha sido diseñada para ver el estado del receptor para automóvil JVC y realizar operaciones de control simples en los teléfonos inteligentes que ejecutan Android.
Si desea conocer las operaciones de JVC Smart Music Control, visite el sitio web de JVC:
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

Modo de comprobación de compatibilidad Bluetooth

Puede comprobar la conectividad del perfil compatible entre el dispositivo Bluetooth y la unidad.

- Asegúrese de que no haya ningún dispositivo Bluetooth emparejado.

1 Pulse y mantenga pulsado ✆ – 🎙.
Aparece "BLUETOOTH" ⟷ "CHECK MODE". "SEARCH NOW USING PHONE" ➡ "PIN IS 0000" se desplazan en la pantalla.

2 Busque y seleccione "JVC UNIT" en el dispositivo Bluetooth (en el lapso de 3 minutos).

3 Realice (A), (B) o (C) dependiendo de los datos mostrados en la pantalla.

(A) **"PAIRING" ➡ "XXXXXX" (Clave de paso de 6 dígitos)**: Asegúrese de que la clave de paso que aparece en la unidad coincida con la que aparece en el dispositivo Bluetooth y, a continuación, opere el dispositivo Bluetooth para confirmar la clave de paso.

(B) **"PAIRING" ➡ "PIN IS 0000"**: Ingrese "0000" en el dispositivo Bluetooth.

(C) **"PAIRING"**: Opere el dispositivo Bluetooth para confirmar el emparejamiento.

Una vez realizado el emparejamiento, aparece "PAIRING OK" ➡ "[Nombre del dispositivo]" y se inicia la comprobación de compatibilidad con Bluetooth.
Si aparece "CONNECT NOW USING PHONE", opere el dispositivo Bluetooth para que se pueda continuar el acceso al directorio telefónico.

El resultado de la conectividad parpadea en la pantalla.

"PAIRING OK" y/o "H.FREE OK"*1 y/o "A.STREAM OK"*2 y/o "PBAP OK"*3 : Compatible

*1 Compatible con el Perfil Manos Libres (HFP, Hands-Free Profile)

*2 Compatible con el Perfil de Distribución de Audio Avanzada (A2DP, Advanced Audio Distribution Profile)

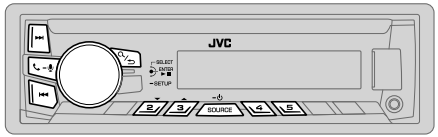
*3 Compatible con el Perfil de acceso a la guía telefónica (PBAP, Phonebook Access Profile)

Después de 30 segundos, aparece "PAIRING DELETED" para indicar que se ha eliminado el emparejamiento y la unidad sale del modo de comprobación.

- Para cancelar, pulse y mantenga pulsado **SOURCE-⏻** para apagar la unidad y luego vuélvala a encender.

BLUETOOTH®

BLUETOOTH — Audio



Reproductor de audio a través de Bluetooth

1 Pulse **SOURCE-⏻** repetidas veces para seleccionar BT AUDIO.
2 Opere el reproductor de audio Bluetooth para comenzar la reproducción.

Para	En la placa frontal
Reproducción / pausa	Pulse 🔍 / ⮌.
Seleccione un grupo o carpeta	Pulse **3 ▲ / 2 ▼**.
Omisión hacia atrás / hacia delante	Pulse ⏮ / ⏭.
Retroceder / avanzar rápidamente	Pulse y mantenga pulsado ⏮ / ⏭.
Repetir reproducción	Pulse **5** ⮌ repetidamente. **TRACK RPT**, **ALL RPT**, **RPT OFF**
Reproducción aleatoria	Pulse **4** ⤮ repetidamente. **GROUP RND**, **ALL RND**, **RND OFF**

Las operaciones y las indicaciones en pantalla difieren según su disponibilidad en el dispositivo conectado.

AJUSTES DE AUDIO

Downloaded from www.vandenbroek.nl

Para	En la placa frontal
Seleccionar un ecualizador preajustado	Pulse **EQ-EASY EQ** repetidamente.
	Pulse **EQ-EASY EQ** y, a continuación, gire la rueda de volumen antes de que transcurran 2 segundos. **Ecualizador preajustado**: **FLAT** (predeterminado), **HARD ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **TALK**, **USER1**, **USER2**, **VOCAL BOOST**, **BASS BOOST**, **CLASSICAL**, **DANCE**
Almacenar sus propios ajustes de sonido	**1** Pulse y mantenga pulsado **EQ-EASY EQ**. **2** Gire la rueda de volumen para seleccionar [EASY EQ] y luego púlsela. **3** Gire la rueda de volumen para seleccionar [USER1] o [USER2] y, a continuación, púlsela. **4** Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela. Para los ajustes, consulte el paso **2** de [**EASY EQ**]. (➡ **15**) • Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌. • Pulse **EQ-EASY EQ** para salir.

Otros ajustes

1 Pulse y mantenga pulsado **DISP-SETUP**.
2 Gire la rueda de volumen para seleccionar (➡ 15) y luego púlsela.
3 Repita el paso step **2** hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
4 Pulse **DISP-SETUP** para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

AJUSTES DE AUDIO

Downloaded from www.vandenboer.de

Predeterminado: **XX**

EQ SETTING			
EQ PRESET	**FLAT** / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **VOCAL BOOST** / **BASS BOOST** / **CLASSICAL** / **DANCE**: Selecciona un ecualizador preajustado.		
EASY EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: Seleccione un nombre preajustado. **2** Ajuste su propia configuración de sonido. **SUB.W SP***1*2:	**00** a **+06**	(Predeterminado: **03**)
	SUB.W*1*3:	**–08** a **+08**	**00**
	BASS LVL:	**–06** a **+06**	**00**
	MID LVL:	**–06** a **+06**	**00**
	TRE LVL:	**–06** a **+06**	**00**)
PRO EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: Seleccione un nombre preajustado. **2** **BASS** / **MIDDLE** / **TREBLE**: Seleccione un nombre preajustado. **3** Ajuste los elementos de sonido del tono seleccionado. **BASS** Frecuencia:	**60**/ **80**/ **100**/ **200 HZ**	(Predeterminado: **80 HZ**)
	Nivel:	**–06** a **+06**	**00**
	Q:	**Q1.0**/ **Q1.25**/ **Q1.5**/ **Q2.0**	**Q1.0**)
	MIDDLE Frecuencia:	**0.5**/ **1.0**/ **1.5**/ **2.5 KHZ**	(Predeterminado: **1.0 KHZ**)
	Nivel:	**–06** a **+06**	**00**
	Q:	**Q0.75**/ **Q1.0**/ **Q1.25**	**Q1.25**)
	TREBLE Frecuencia:	**10.0**/ **12.5**/ **15.0**/ **17.5 KHZ**	(Predeterminado: **10.0 KHZ**)
	Nivel:	**–06** a **+06**	**00**
	Q:	**Q FIX**	**Q FIX**)

AUDIO		
BASS BOOST	**+01** / **+02**: Selecciona su nivel de refuerzo de graves preferido. ; **OFF**: Se cancela.	
LOUD	**01** / **02**: Refuerza las frecuencias altas o bajas para producir un sonido bien balanceado a bajos niveles de volumen. ; **OFF**: Se cancela.	
SUB.W LEVEL*1	**SPK-OUT***2	**00** a **+06** (**+03**): Ajusta el nivel de salida del subwoofer conectado a través del cable del altavoz. (➡ **16**)
	PRE-OUT*3	**–08** a **+08** (**00**): Ajusta el nivel de salida del subwoofer conectado a los terminales de salida de línea (REAR/SW) a través del amplificador externo. (➡ **16**)
SUB.W*3	**ON** / **OFF**: Activa o desactiva la salida del subwoofer.	
SUB.W LPF*1	**THROUGH**: Todas las señales se envían al subwoofer. ; **LOW 55HZ** / **MID 85HZ** / **HIGH 120HZ**: Las señales de audio con frecuencias inferiores a 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz se envían al subwoofer.	
SUB.W PHASE*1	**REVERSE** (180°)/ **NORMAL** (0°): Selecciona la fase de la salida del subwoofer de acuerdo con la salida de los altavoces, para lograr un desempeño óptimo. (Puede seleccionarse solo si se seleccionó un ajuste distinto de [**THROUGH**] para [**SUB.W LPF**].)	
FADER	**R06** — **F06** (**00**): Ajusta el balance de salida de los altavoces delanteros y traseros.	
BALANCE*4	**L06** — **R06** (**00**): Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho.	
VOL ADJUST	**–05** — **+05** (**00**): Preajusta el nivel de ajuste de volumen de cada fuente (al compararse con el nivel de volumen de FM). Antes del ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar. (Aparece "VOL ADJ FIX" si se selecciona FM.)	

*1 Se visualiza sólo cuando [**SUB.W**] se ajusta a [**ON**].

*2 Se visualiza sólo cuando [**SPK/PRE OUT**] se ajusta a [**SUB.W/SUB.W**]. (➡ **16**)

*3 Se visualiza sólo cuando [**SPK/PRE OUT**] se ajusta a [**REAR/SUB.W**] o [**SUB.W/SUB.W**]. (➡ **16**)

*4 El ajuste no afecta a la salida del subwoofer.

AJUSTES DE AUDIO

AMP GAIN	**LOW POWER**: Limita el nivel de volumen máximo a 30. (Selecciónelo si la potencia máxima de cada altavoz es inferior a 50 W, con el fin de evitar posibles daños en los altavoces.) ; **HIGH POWER**: El nivel máximo de volumen es 50.
D.T.EXP (Expansor digital de pistas)	**ON**: Crea un sonido real compensando los componentes de alta frecuencia y restableciendo el tiempo de subida de la forma de onda que se pierde en la compresión de los datos de audio. ; **OFF**: Se cancela.
SPK/PRE OUT	Selecciona el ajuste apropiado para obtener la salida deseada. (**Véase lo siguiente**.)

SPK/PRE OUT

Conexión a través de los terminales de salida de línea (➡ 23)

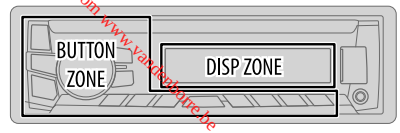
Configuración	Terminal de salida de línea	
	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	Salida de los altavoces delanteros	Salida de los altavoces traseros
REAR/SUB.W	Salida de los altavoces delanteros	Salida del subwoofer
SUB.W/SUB.W	Salida de los altavoces delanteros	Salida del subwoofer

Conexión a través de los cables de los altavoces (➡ 23)

Configuración	Cable del altavoz trasero	
	L (izquierdo)	R (derecho)
REAR/REAR	Salida de los altavoces traseros	Salida de los altavoces traseros
REAR/SUB.W	Salida de los altavoces traseros	Salida de los altavoces traseros
SUB.W/SUB.W	Salida del subwoofer	(Silencio)

Si se selecciona [**SUB.W/SUB.W**]:
– Se selecciona [**HIGH 120HZ**] en [**SUB.W LPF**] y [**THROUGH**] no está disponible.
– Se selecciona [**R01**] en [**FADER**] y el rango seleccionable es de [**R06**] a [**00**]

AJUSTES DE VISUALIZACIÓN



Downloaded from www.vandenborre.be

1 **Pulse y mantenga pulsado DISP-SETUP.**
2 **Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.**
3 **Repita el paso step 2 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.**
4 **Pulse DISP-SETUP para salir.**

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse 🔍 / ⮌.

Predeterminado: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	Selecciona la iluminación de la pantalla y de los botones definida mediante el ajuste [**BRIGHTNESS**]. **OFF**: Selecciona el ajuste diurno. ; **ON**: Selecciona los ajustes de uso nocturno. ; **DIMMER TIME**: Ajusta el tiempo de activación y desactivación del dimmer. Gire la rueda de volumen para ajustar el tiempo de activación [**ON**] y luego presione la rueda. Gire la rueda de volumen para ajustar el tiempo de activación [**OFF**] y luego presione la rueda. (Predeterminado: [**ON**]: 18:00 o 6:00 PM [**OFF**]: 6:00 o 6:00 AM) **AUTO**: Cambia entre los ajustes diurno y nocturno cuando se apagan o encienden los faros del vehículo.*1

*1 Se requiere la conexión del cable de control de iluminación. (➡ **23**)

AJUSTES DE VISUALIZACIÓN

BRIGHTNESS	Ajusta separadamente el brillo de los botones, la pantalla y del terminal de entrada USB para día y noche. **1** **DAY** / **NIGHT**: Selecciona ajuste diurno o nocturno. **2** Seleccione una zona para el ajuste. (➡ **16**) **3** Ajusta el nivel de brillo (**00** a **31**). (Predeterminado: **BUTTON ZONE**: **DAY**: **25** ; **NIGHT**: **09** **DISP ZONE**: **DAY**: **31** ; **NIGHT**: **12**)
SCROLL*2	**ONCE**: Desplaza una vez la información en pantalla. ; **AUTO**: El desplazamiento se repite a intervalos de 5 segundos. ; **OFF**: Se cancela.

*2 Algunos caracteres o símbolos no se mostrarán correctamente (o aparecerán en blanco).

Downloaded from www.vandenborre.be

MÁS INFORMACIÓN

Archivos reproducibles

- Archivos de audio que pueden reproducirse: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Sistema de archivos del dispositivo USB reproducible: FAT12, FAT16, FAT32

Aunque los archivos de audio cumplan con los criterios mencionados arriba, la reproducción podría no ser posible dependiendo de los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

Acerca de los dispositivos USB

- Esta unidad puede reproducir archivos MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC guardados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.
- No es posible conectar un dispositivo USB a través de un concentrador USB.
- La conexión con un cable de más de 5 m de largo puede ocasionar una reproducción anormal.
- Número máximo de caracteres para:
  - Nombres de las carpetas: 64 caracteres
  - Nombres de los archivos: 64 caracteres
  - Etiqueta MP3: 64 caracteres
  - Etiqueta WMA: 64 caracteres
  - Etiqueta AAC: 64 caracteres
  - Etiqueta WAV: 64 caracteres
  - Etiqueta FLAC: 64 caracteres
- Esta unidad puede reconocer un total de 20 480 archivos, 999 carpetas (999 archivos por carpeta incluyendo carpeta sin archivos no compatibles) y 8 jerarquías.
- Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB cuyo régimen sea distinto de 5 V y que exceda de 1 A.

Acerca del iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th y 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th y 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C

- No se puede navegar a través de archivos de video en el menú "Videos" en **[HEAD MODE]**.
- El orden de canciones mostrado en el menú de selección de esta unidad puede diferir del que se encuentra en el iPod/iPhone.
- Si algunas operaciones no se ejecutan correctamente o de la forma intentada, visite: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre.be

MÁS INFORMACIÓN

Acerca del dispositivo Android

- Esta unidad es compatible con Android OS 4.1 y superior.
- Algunos dispositivos Android (con OS 4.1 y superior) pueden no ser completamente compatibles con Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Si el dispositivo Android es compatible con dispositivos de clase de almacenamiento masivo y con AOA 2.0, esta unidad siempre reproducirá con prioridad a través de AOA 2.0.
- Para obtener más información y la lista de compatibilidad más reciente, consulte: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Acerca de Bluetooth

- Dependiendo de la versión Bluetooth del dispositivo, algunos dispositivos pueden no conectarse a esta unidad.
- Esta unidad puede no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de la señal varían dependiendo del entorno.
- Si desea más información acerca de Bluetooth, visite el sitio web de JVC: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Acerca de JVC Playlist Creator y JVC Music Control

- Esta unidad es compatible con la aplicación para PC JVC Playlist Creator y la aplicación Android™ JVC Music Control.
- Cuando reproduce audio con datos de canciones añadidos mediante JVC Playlist Creator o JVC Music Control, puede buscar archivos de audio por género, artista, álbum, lista de producción o canción.
- JVC Playlist Creator y JVC Music Control están disponibles en el siguiente sitio web: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Letras cirílicas disponibles

Caracteres disponibles

Indicaciones en pantalla

Cambiar la información en pantalla

Pulse **DISP-SETUP** repetidamente.

FM o **AM**	Nombre de la emisora (PS)*1 ➡ Frecuencias ➡ Tipo de programa (PTY)*1*2 ➡ Título*1*2 ➡ Día/Reloj ➡ (vuelta al comienzo) *1 Disponible solo para emisoras del FM Radio Data System. *2 Si no está disponible, aparecerá "NO PTY" / "NO TEXT".
USB	Tiempo de reproducción ➡ Día/Reloj ➡ Título del álbum/Artista*3 ➡ Título de la pista*3 ➡ Nombre de la carpeta/archivo ➡ (vuelta al comienzo) *3 Si no está registrado, aparece "NO NAME".
USB-IPOD **USB-ANDROID**	Tiempo de reproducción ➡ Día/Reloj ➡ Título del álbum/Artista*4 ➡ Título de la pista*4 ➡ (vuelta al comienzo) *4 Si no está registrado, aparece "NO NAME".
AUX	AUX ⟷ Día/Reloj
BT AUDIO	Tiempo de reproducción ➡ Día/Reloj ➡ Título del álbum/Artista*5 ➡ Título de la pista*5 ➡ (vuelta al comienzo) *5 Si no está registrado, aparece "UNKNOWN".

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Downloaded from www.vandenborre.be

	Síntoma	Solución
General	El sonido no se escucha.	• Ajuste el volumen al nivel óptimo. • Inspeccione los cables y las conexiones.
	Aparece “MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON”.	Apague la unidad y luego compruebe que los terminales de los cables de altavoz estén correctamente aislados. A continuación, vuelva a encender la unidad.
	Aparece “PROTECTING SEND SERVICE”.	Lleve la unidad al centro de servicio más cercano.
	La fuente no se puede seleccionar.	Verifique el ajuste [**SRC SELECT**]. (➡ **4**)
Radio	• Recepción de radio deficiente. • Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	• Conecte firmemente la antena. • Extraiga completamente la antena.
USB / iPod	El orden de reproducción no es el que se esperaba.	El orden de reproducción se determina por el nombre del archivo (USB).
	El tiempo de reproducción transcurrido no escorrecto.	Esto depende del proceso de grabación anterior.
	Aparece “NOT SUPPORT” y se omiten las archivo.	Compruebe que la archivo sea de un formato reproducible. (➡ **17**)
	El mensaje “READING” sigue destellando.	• No utilice demasiados niveles de jerarquías y carpetas. • Vuelva a conectar el USB dispositivo.
	“CANNOT PLAY” parpadea y/o el dispositivo conectado no se puede detectar.	• Verifique si el dispositivo conectado es compatible con esta unidad y asegúrese de que los archivos estén en formatos compatibles. **(➡ 17)** • Vuelva a conectar el dispositivo.
	El iPod/iPhone no se enciende o no funciona.	• Verifique la conexión entre esta unidad y el iPod/iPhone. • Desconecte y realice el reinicio forzado del iPod/iPhone.
	No se visualizan los caracteres correctos.	Esta unidad visualiza sólo letras mayúsculas, números, y un número limitado de símbolos. Si selecciona [**РУССКИЙ**], también se podrán visualizar caracteres del alfabeto cirílico en mayúsculas. (➡ **4**)

	Síntoma	Solución
ANDROID	• El sonido no se escucha durante la reproducción. • El sonido se genera solo por el dispositivo Android.	• Vuelva a conectar el dispositivo Android. • Si está en [**AUDIO MODE**], arranque la aplicación de cualquier reproductor de medios en el dispositivo Android e inicie la reproducción. • Si está en [**AUDIO MODE**], vuelva a arrancar la aplicación del reproductor de medios actual o utilice otra aplicación. • Vuelva a iniciar el dispositivo Android. • Si con esto no se consigue resolver el problema, el dispositivo Android conectado no podrá enviar la señal de audio a la unidad. (➡ **18**)
	No se puede reproducir en [**AUTO MODE**].	• Asegúrese de que JVC MUSIC PLAY APP esté instalado en el dispositivo Android. (➡ **5**) • Vuelva a conectar el dispositivo Android y seleccione el modo de control apropiado. (➡ **6**) • Si con esto no se consigue resolver el problema, el dispositivo Android conectado no es compatible con [**AUTO MODE**]. (➡ **18**)
	El mensaje “NO DEVICE” o “READING” sigue destellando.	• Desactive las opciones del desarrollador en el dispositivo Android. • Vuelva a conectar el dispositivo Android. • Si con esto no se consigue resolver el problema, el dispositivo Android conectado no es compatible con [**AUTO MODE**]. (➡ **18**)
	Reproducción intermitente o con saltos de sonido.	Desactive el modo de ahorro de energía en el dispositivo Android.
	“CANNOT PLAY”	• Asegúrese de que el dispositivo Android contenga archivos de audio que puedan reproducirse. • Vuelva a conectar el dispositivo Android. • Vuelva a iniciar el dispositivo Android.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Downloaded from www.manualsdirectory.net

	Síntoma	Solución
Bluetooth®	No se detecta ningún dispositivo Bluetooth.	• Vuelva a buscar el dispositivo Bluetooth. • Reinicialice la unidad. **(➡ 3)**
	No se puede realizar el emparejamiento.	• Asegúrese de haber ingresado el mismo código PIN en la unidad y en el dispositivo Bluetooth. • Elimine la información de emparejamiento de la unidad y del dispositivo Bluetooth; a continuación, vuelva a realizar el emparejamiento. **(➡ 9)**
	Existe eco o ruido.	• Ajuste la posición del micrófono. **(➡ 9)** • Verifique el ajuste **[ECHO CANCEL]**. **(➡ 10)**
	La calidad del sonido del teléfono es baja.	• Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo Bluetooth. • Mueva el automóvil a un lugar donde exista mejor recepción de señal.
	El sonido se interrumpe o se omite durante la reproducción de un reproductor de audio Bluetooth.	• Reduzca la distancia entre la unidad y el reproductor de audio Bluetooth. • Apague la unidad y vuelva a encenderla; intente conectar nuevamente. • Otros dispositivos Bluetooth pueden estar intentando conectarse a la unidad.
	No se puede controlar el reproductor de audio Bluetooth conectado.	• Verifique si el reproductor de audio Bluetooth conectado es compatible con Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Consulte las instrucciones del reproductor de audio.) • Desconecte y vuelva a conectar el reproductor Bluetooth.
	"PAIRING FULL"	Se alcanzó la cantidad límite de dispositivos registrados. Vuelva a intentarlo después de eliminar algún dispositivo innecesario. **(➡ 13, DELETE PAIR)**
	"PLEASE WAIT"	La unidad se está preparando para utilizar la función Bluetooth. Si el mensaje no aparece, apague y encienda la unidad; a continuación, vuelva a conectar el dispositivo.

	Síntoma	Solución
Bluetooth®	"BT DEVICE NOT FOUND"	La unidad no buscó los dispositivos Bluetooth registrados durante **[AUTO CNNCT]**. Active Bluetooth en el dispositivo y conéctelo manualmente. **(➡ 13)**
	"NOT SUPPORT"	El teléfono conectado no es compatible con la función de reconocimiento de voz.
	"ERROR"	Inténtelo nuevamente. Si vuelve a aparecer "ERROR", verifique si el dispositivo es compatible con la función que está intentando utilizar.
	"H/W ERROR"	Reinicialice la unidad y vuelva a intentar la operación. Si vuelve a aparecer "H/W ERROR", consulte al centro de servicio más cercano.
	"BT ERROR PLS UPDATE"	Actualice el firmware de Bluetooth. **(➡ 4)**

Si el problema persiste, reinicialice la unidad. (➡ 3)

ESPECIFICACIONES

Sujeto a cambios sin previo aviso.

Downloaded from www.vandenborre.be

Sintonizador	FM	Gama de frecuencias	87,5 MHz — 108,0 MHz (pasos de 50 kHz)	
		Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω	
		Sensibilidad de silenciamiento (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω	
		Respuesta de frecuencia (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz	
		Relación señal a ruido (MONO)	64 dB	
		Separación estéreo (1 kHz)	40 dB	
	AM	Gama de frecuencias	MW 531 kHz — 1 611 kHz (pasos de 9 kHz) LW 153 kHz — 279 kHz (pasos de 9 kHz)	
		Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20 dB)	MW 28,2 µV LW 50 µV	

USB	Estándar USB	USB 1.1, USB 2.0 (Alta velocidad)
	Dispositivos compatibles	Clase de almacenamiento masivo
	Sistema de archivos	FAT12/ 16/ 32
	Corriente máxima de alimentación	5 V CC ⎓ 1 A
	Convertidor D/A	24 Bit
	Respuesta de frecuencia (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Relación señal a ruido (1 kHz)	105 dB
	Gama dinámica	88 dB
	Separación de canales	90 dB
	MP3 decodificado	Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA decodificado	Compatible con Windows Media Audio
	Decodificación AAC	Archivos AAC-LC ".m4a"
	WAV decodificado	Formato de audio de formas de onda RIFF (PCM lineal solamente)
	Decodificación FLAC	Archivos FLAC

Auxiliar	Respuesta de frecuencia (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Voltaje de entrada máximo	1 000 mV
	Impedancia de entrada	30 kΩ

Bluetooth	Versión	Bluetooth Ver.2.1+EDR/ Bluetooth 3.0
	Gama de frecuencias	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Potencia de salida	Clase de potencia 2 +4 dBm (MÁX), 0 dBm (AVE)
	Alcance máximo de comunicación	En línea recta, aproximadamente 10 m (32,8 ft)
	Emparejamiento	SSP (Emparejamiento simple y seguro)
	Perfil	HFP1.6 (Perfil manos libres) A2DP (Perfil Avanzado de Distribución de Audio) AVRCP1.4 (Perfil de Control Remoto de Audio/Video) PBAP (Perfil de acceso a la guía telefónica) SPP (Perfil del puerto en serie)

Audio	Potencia de salida máxima	50 W × 4 o 50 W × 2 + 50 W × 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Potencia en todo el ancho de banda (a menos del 1 % THD)	22 W × 4
	Impedancia del altavoz	4 Ω — 8 Ω
	Nivel de salida de preamplificador/carga (USB)	2 500 mV/10 kΩ
	Impedancia de salida de preamplificador	≤ 600 Ω

General	Voltaje de trabajo (10,5 V — 16 V admisibles)	14,4 V
	Consumo de corriente máxima	10 A
	Gama de temperaturas de funcionamiento	0°C a +40°C
	Tamaño de instalación (An × Al × F)	182 mm × 53 mm × 108 mm
	Peso	0,60 kg

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Advertencia

- La unidad puede utilizarse solamente con una fuente de alimentación de 12 V CC con negativo a masa.
- Desconecte el terminal negativo de la batería antes de realizar el cableado y el montaje.
- Para evitar un cortocircuito, no conecte el cable de la batería (amarillo) ni el cable de encendido (rojo) al chasis del vehículo o cable de conexión a masa (negro).
- Para evitar un cortocircuito, utilice una cinta de vinilo para aislar los cables no conectados.
- Asegúrese de volver a conectar a masa esta unidad al chasis del automóvil después de la instalación.

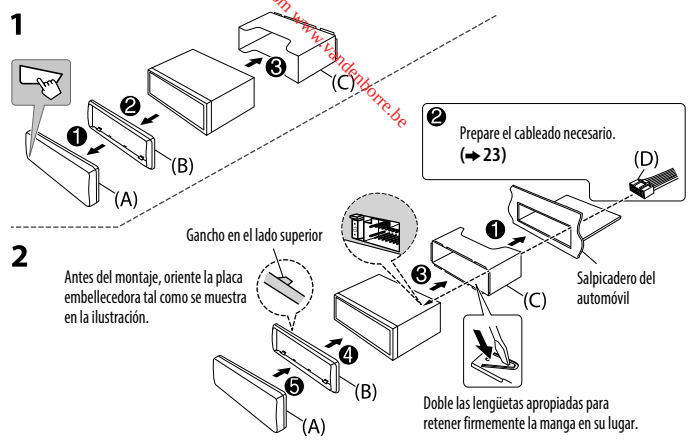
⚠ Precaución

- Para fines de seguridad, deje que un profesional realice el cableado y el montaje. Consulte con un distribuidor de productos de audio para automóviles.
- Instale esta unidad en la consola de su vehículo. No toque las partes metálicas de la unidad durante o un poco después del uso de la unidad. Las partes metálicas, tales como el disipador de calor o la carcasa, pueden estar muy calientes.
- No conecte los cables ⊖ de los altavoces al chasis del vehículo, al cable de conexión a masa (negro) o en paralelo.
- Conecte altavoces con una potencia máxima de más de 50 W. Si la potencia máxima de los altavoces es inferior a 50 W, cambie el ajuste **[AMP GAIN]** para evitar daños en los mismos. (➡ **16**)
- Monte la unidad a un ángulo de menos de 30˚.
- Si el mazo de conductores de su vehículo no dispone de terminal de encendido, conecte el cable de encendido (rojo) al terminal de la caja de fusibles del vehículo, el cual suministrará una alimentación de 12 V CC y podrá conectarse y desconectarse mediante la llave de encendido.
- Mantenga todos los cables alejados de las partes metálicas disipadoras de calor.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no estén en contacto con el chasis del vehículo y, a continuación, reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.

Procedimiento básico

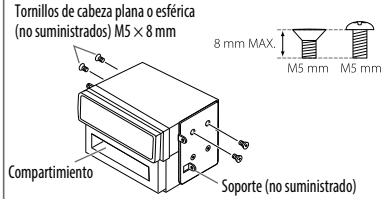
1. **Quite la llave del interruptor de encendido; después, desconecte el terminal ⊖ de la batería del automóvil.**
2. **Conecte los cables correctamente.**
   Consulte Conexión del cableado. (➡ **23**)
3. **Instale la unidad en su automóvil.**
   Consulte Instalación de la unidad (montaje en el tablero).
4. **Conecte el terminal ⊖ de la batería del automóvil.**
5. **Reinicialice la unidad. (➡ 3)**

Instalación de la unidad (montaje en el tablero)

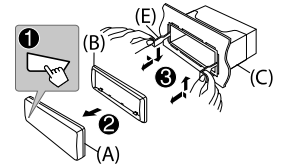

1
2
(A)
(B)
(C)
(D)
Prepare el cableado necesario. (➡ 23)
Gancho en el lado superior
Antes del montaje, oriente la placa embellecedora tal como se muestra en la ilustración.
Salpicadero del automóvil
Doble las lengüetas apropiadas para retener firmemente la manga en su lugar.

Cuando instale sin el manguito de montaje

⚠ Utilice solo los tornillos especificados. El uso de tornillos incorrectos puede dañar la unidad.

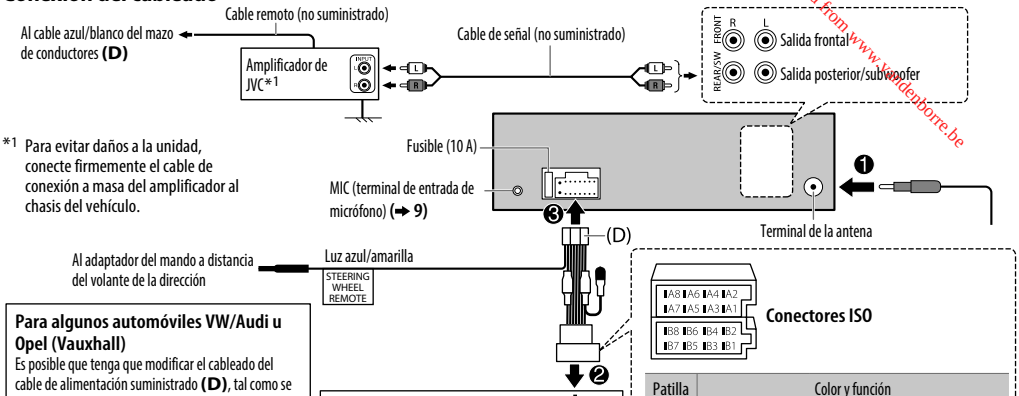


Cómo desmontar la unidad



Downloaded from www.vandenborre.be

Conexión del cableado



*1 Para evitar daños a la unidad, conecte firmemente el cable de conexión a masa del amplificador al chasis del vehículo.

Para algunos automóviles VW/Audi u Opel (Vauxhall)

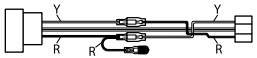
Es posible que tenga que modificar el cableado del cable de alimentación suministrado **(D)**, tal como se observa en la ilustración.

Si la unidad no se enciende con el cableado modificado 1, utilice en su lugar el cableado modificado 2.

Y: Amarillo R: Rojo

Conexionado original

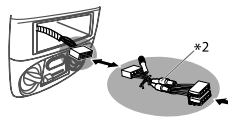
Conexionado modificado 1



(o)

Conexionado modificado 2

Si su vehículo NO tiene un terminal ISO



IMPORTANTE: Para la conexión, se recomienda utilizar un mazo de conductores personalizado (adquirido por separado) adecuado para su vehículo.

*2 Mazo de conductores personalizado (adquirido por separado)

*3 También es posible conectar directamente un subwoofer sin el amplificador externo para subwoofer. Para la configuración, ➡ **16**.

Conectores ISO

Patilla	Color y función	
A4	Amarillo	: Batería
A5	Azul/blanco	: Control de alimentación
A6	Naranja/blanco	: Interruptor de control de las luces del automóvil
A7	Rojo	: Encendido (ACC)
A8	Negro	: Conexión a tierra (masa)
B1	Púrpura ⊕	: Altavoz trasero (derecho)
B2	Púrpura/negro ⊖	
B3	Gris ⊕	: Altavoz delantero (derecho)
B4	Gris/negro ⊖	
B5	Blanco ⊕	: Altavoz delantero (izquierdo)
B6	Blanco/negro ⊖	
B7	Verde ⊕	: Altavoz trasero (izquierdo)*3
B8	Verde/negro ⊖	

Lista de piezas para la instalación

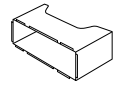
(A) Placa frontal

(×1)

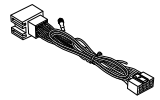
(B) Placa embellecedora

(×1)

(C) Manguito de montaje


(×1)

(D) Mazo de conductores


(×1)

(E) Herramienta de extracción

(×2)

INDICE

PRIMA DELL'USO	2
FONDAMENTI	3
OPERAZIONI PRELIMINARI	4
USB, iPod e ANDROID	5
RADIO	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
IMPOSTAZIONI AUDIO	14
IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE	16
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE	17
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	19
CARATTERISTICHE TECNICHE	21
INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI	22

PRIMA DELL'USO

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Avviso

Non usare l'apparecchio in alcun modo che distragga dalla guida.

⚠ Attenzione

Regolazione del volume:

- Per ridurre il rischio d'incidenti regolare il volume in modo che sia possibile udire i rumori esterni al veicolo.
- Per evitare di danneggiare i diffusori con l'aumento improvviso del livello d'uscita, ridurre il volume prima di riprodurre le sorgenti digitali.

Generale:

- Non usare un apparecchio esterno se ciò può far distrarre dalla guida.
- Eseguire il backup di tutti i dati importanti. Il produttore dell'apparecchio non accetta alcuna responsabilità in caso di perdita dei dati registrati.
- Non inserire né lasciare nell'apparecchio corpi metallici quali monete o attrezzi, pena la possibilità di cortocircuiti.
- I dati USB sono riportati sull'unità principale. Per accedervi occorre rimuovere il pannello anteriore. (➡ **3**)

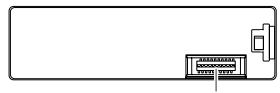
Come leggere il manuale

- Le operazioni di seguito descritte si ottengono principalmente con i tasti del pannello.
- Per ogni spiegazione nel corso del manuale si fa riferimento all'interfaccia in lingua inglese.
- [**XX**] indica l'elemento selezionato.
- (➡ **XX**) indica la disponibilità di riferimenti nella pagina specificata.

Manutenzione

Pulizia dell'unità: rimuovere la sporcizia dal pannello con un panno asciutto e morbido o uno al silicone.

Pulizia della presa: in tal caso rimuoverlo e facendo attenzione a non danneggiare il connettore pulirne delicatamente i contatti con un bastoncino cotonato.

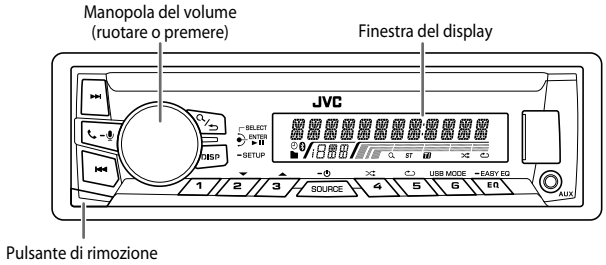


Connettore (situato sul lato posteriore del frontalino)

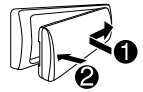
FONDAMENTI

Downloaded from www.vandenborre.be

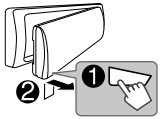
Frontalino



Applicare



Rimuovere



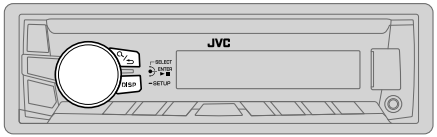
Come resettare

Si cancelleranno altresì le impostazioni predefinite.

Per	Dal frontalino
Accendere l'impianto	Premere **SOURCE-**⏻. • Premere a lungo per spegnere l'impianto.
Regolare il volume	Ruotarne la manopola.
	Premere la manopola per silenziare il suono o sospendere la riproduzione. • Premerlo nuovamente per annullare l'attenuazione.
Selezione della sorgente	• Premere **SOURCE-**⏻ quante volte necessario. • Premere **SOURCE-**⏻ ed entro 2 secondi ruotare la manopola del volume.
Cambiare le informazioni visualizzate sul display	Premere **DISP-SETUP** quante volte necessario. (➡ **18**)

OPERAZIONI PRELIMINARI

Downloaded from www.vandenborre.be



1 Annullare il funzionamento dimostrativo

1. Premere a lungo **DISP-SETUP**.
2. Ruotare la manopola sino a selezionare [DEMO] e quindi premerla.
3. Ruotare la manopola sino a selezionare [DEMO OFF] e quindi premerla.
4. Premere **DISP-SETUP** per uscire.

2 Impostare l'orologio

1. Premere a lungo **DISP-SETUP**.
2. Ruotare la manopola sino a selezionare [CLOCK] e quindi premerla.
3. Ruotare la manopola sino a selezionare [CLOCK SET] e quindi premerla.
4. Ruotando la manopola eseguire le varie impostazioni e quindi premerla.
   Giorno ➡ Ora ➡ Minuti
5. Ruotare la manopola sino a selezionare [24H/ 12H] e quindi premerla.
6. Ruotare la manopola sino a selezionare [12 HOUR] o [24 HOUR] e quindi premerla.
7. Premere **DISP-SETUP** per uscire.

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍 / ⮌.

3 Eseguire le impostazioni di base

1. Premere a lungo **DISP-SETUP**.
2. Ruotare la manopola sino a selezionare l'elemento desiderato (vedere la tabella che segue) e quindi premerla.
3. Ripetere il passo **2** sino a selezionare o attivare l'elemento desiderato.
4. Premere **DISP-SETUP** per uscire.

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍 / ⮌.

Impostazione predefinita: **XX**

SETTINGS	
BEEP	**ON**: attiva il tono alla pressione dei tasti. ; **OFF**: disattiva il tono.
SRC SELECT	
AM*	**ON**: abilita l'opzione AM nella selezione della sorgente. ; **OFF**: la disabilita.
AUX*	**ON**: abilita la sorgente AUX nella selezione delle sorgenti. ; **OFF**: la disabilita.
F/W UPDATE	
SYSTEM / BLUETOOTH	
F/W xxxx	**YES**: avvia l'aggiornamento del firmware. ; **NO**: annulla l'operazione (non avvia l'aggiornamento). Per informazioni particolareggiate sull'aggiornamento del firmware si prega di vedere il sito <http://www.jvc.net/cs/car/>.
CLOCK	
CLOCK SYNC	**AUTO**: l'apparecchio regola automaticamente l'ora con i dati Clock Time (CT) del segnale FM del Radio Data System. ; **OFF**: annulla.
CLOCK DISP	**ON**: sul display appare l'ora anche ad apparecchio spento. ; **OFF**: annulla.
ENGLISH **РУССКИЙ**	La lingua selezionata viene usata come lingua di visualizzazione dei menu e, se usati, dei dati di tag (nome della cartella, nome del file, titolo del brano, nome dell'esecutore e nome dell'album). Per impostazione predefinita la lingua dei menu è: **ENGLISH**

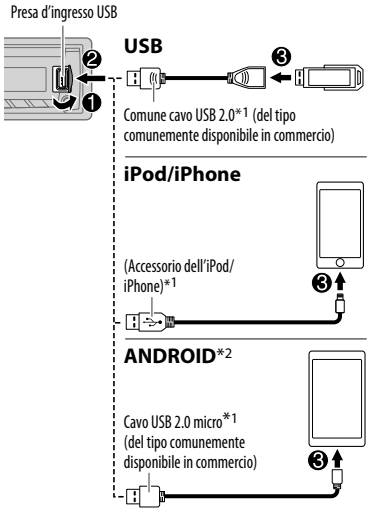
* Non appare quando è selezionata la sorgente corrispondente.

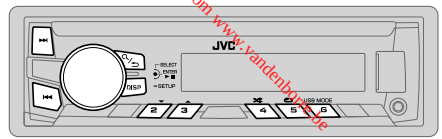
USB, iPod e ANDROID

Downloaded from www.vandenborre.be

Avviare la riproduzione

L'apparecchio seleziona automaticamente la sorgente e ne avvia la riproduzione:


Presa d'ingresso USB
USB
Comune cavo USB 2.0*1 (del tipo comunemente disponibile in commercio)
iPod/iPhone
(Accessorio dell'iPod/ iPhone)*1
ANDROID*2
Cavo USB 2.0 micro*1 (del tipo comunemente disponibile in commercio)



Per	Dal frontalino
Avanzare o retrocedere rapidamente*3	Premere a lungo ⏮ / ⏭.
Selezionare un file	Premere ⏮ / ⏭.
Seleziona una cartella*4	Premere **3** ▲ / **2** ▼.
Ripetizione*5	Premere **5** ↻ quante volte necessario. **TRACK RPT/ RPT OFF** : File JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (➡ **18**) **TRACK RPT/ FOLDER RPT/ RPT OFF** : File MP3, WMA, AAC, WAV e FLAC **ONE RPT/ ALL RPT/ RPT OFF** : iPod o ANDROID
Riproduzione casuale*5	Premere **4** ⤮ quante volte necessario. **FOLDER RND/ ALL RND/ RND OFF** : File MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC o file JPC / JMC **SONG RND/ ALL RND/ RND OFF** : iPod o ANDROID

*1 Quando non lo si usa, non lasciare il cavo nella vettura.

*2 Quando è collegata una periferica Android: appare "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Seguire le istruzioni per installare l'applicazione. La più recente versione dell'applicazione JVC MUSIC PLAY può essere altresì installata nella periferica Android prima di collegarla. (➡ **18**)

*3 Per le periferiche ANDROID: Disponibile soltanto quando si seleziona [**AUTO MODE**]. (➡ **6**)

*4 Solo con i file MP3, WMA, AAC, WAV e FLAC. Non disponibile per l'iPod e ANDROID.

*5 Per iPod/ ANDROID: Disponibile soltanto quando si seleziona [**HEAD MODE**]/ [**AUTO MODE**]. (➡ **6**)

Downloaded from www.vandenborre

Per	Dal frontalino
Selezionare il modo di controllo	**Mentre è selezionata la sorgente iPod premere quante volte necessario 6 USB MODE.** **HEAD MODE**: controllo da questo apparecchio. **IPHONE MODE**: controllo dall'iPod o dall'iPhone. Rimane tuttavia possibile riprodurre,mettere in pausa o saltare i file da questo apparecchio. **Mentre è selezionata la sorgente ANDROID premere quante volte necessario 6 USB MODE.** **AUTO MODE**: controllo da questo apparecchio (usando l'applicazione JVC MUSIC PLAY). **AUDIO MODE**: controllo di altre applicazioni di riproduzione da una periferica Android (senza usare l'applicazione JVC MUSIC PLAY). Rimane tuttavia possibile riprodurre,mettere in pausa o saltare i file da questo apparecchio.
Selezionare un'unità con file audio	**Premere 6 USB MODE quante volte necessario.** L'apparecchio avvia la riproduzione dei brani contenuti nelle seguenti unità: • Memoria interna o esterna selezionata di uno smartphone (classe di archiviazione di massa). • Unità selezionata di un dispositivo multi-unità.

Selezionare la velocità di riproduzione dell'audiolibro

Durante l'ascolto dell'iPod mentre è selezionato [**HEAD MODE**] (➡ **Selezionare il modo di controllo**)....

1. **Premere a lungo DISP-SETUP.**
2. **Ruotare la manopola sino a selezionare [IPOD] e quindi premerla.**
3. **Premere la manopola sino a selezionare [AUDIOBOOKS].**
4. **Ruotare la manopola del volume sino selezionare l'elemento desiderato, quindi premerla.**
   0.5× SPEED / 1× SPEED / 2× SPEED: selezionano le velocità di riproduzione audio degli audiolibri contenuti nell'iPod o nell'iPhone.
   (Impostazione predefinita: dipende dall'impostazione dell'iPod o dell'iPhone.)
5. **Premere DISP-SETUP per uscire.**

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍 / ⮌.

Selezionare un file da una cartella o un elenco

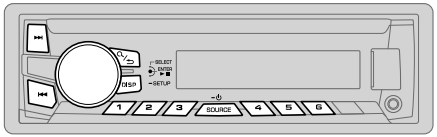
1. **Premere 🔍 / ⮌.**
2. **Ruotare la manopola sino a selezionare la cartella o l'elenco desiderato, quindi premerla.**
3. **Ruotare la manopola del volume sino a selezionare il file desiderato, quindi premerla.**

> **Ricerca rapida**
> Se i file sono molti è possibile cercarli rapidamente.
> **File MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC o JPC / JMC:**
> ruotarne velocemente la manopola del volume.
> **Per iPod:**
> La ricerca dei file può essere effettuata inserendone il primo carattere:
> Premendo **3 ▲ / 2 ▼** o ruotando velocemente la manopola del volume selezionare il carattere desiderato (da A a Z / da 0 a 9 / OTHERS).
> • Selezionare "OTHERS" se il primo carattere non è compreso tra A e Z e tra 0 e 9.

- Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍 / ⮌.
- Per annullare l'operazione premere a lungo 🔍 / ⮌.
- Con l'iPod questa funzione è disponibile soltanto quando si seleziona [**HEAD MODE**]. (➡ **Selezionare il modo di controllo**)
- Con ANDROID questa funzione è disponibile soltanto quando si seleziona [**AUTO MODE**]. (➡ **Selezionare il modo di controllo**)

RADIO

Downloaded from www.vandenboom.nl



Quando l'apparecchio riceve una trasmissione FM stereo di segnale sufficientemente forte "ST" s'illumina.

Ricercare una stazione

1 **Premere SOURCE-⏻ sino a selezionare FM o AM.**
2 **Premere ⏮ / ⏭ per ricercare automaticamente le stazioni.**
(o)
Premere a lungo ⏮ / ⏭ sino a quando "M" inizia a lampeggiare, quindi premerlo quante volte necessario sino a individuare manualmente la stazione desiderata.

Impostazioni in memoria

Con questo apparecchio è possibile salvare in memoria sino a 18 stazioni FM e sino a 6 stazioni AM.

Per salvare una stazione in memoria

Mentre si ascolta una stazione....
Premere a lungo uno dei tasti numerici da 1 a 6.
(o)
1 **Premere a lungo manopola del volume sino a quando "PRESET MODE" inizia a lampeggiare.**
2 **Ruotare la manopola sino a selezionare il numero di preimpostazione desiderato e quindi premerla.**
Il numero di preimpostazione inizia a lampeggiare e sul display appare "MEMORY".

Selezionare le stazioni salvate in memoria

Premere uno dei tasti numerici da 1 a 6.
(o)
1 **Premere 🔍 / ⮌.**
2 **Ruotare la manopola sino a selezionare il numero di preimpostazione desiderato e quindi premerla per confermare.**

Altre impostazioni

1 **Premere a lungo DISP-SETUP.**
2 **Ruotare la manopola sino a selezionare [TUNER] e quindi premerla.**
3 **Ruotare la manopola sino a selezionare l'elemento desiderato (vedere la tabella che segue) e quindi premerla.**
4 **Ripetere il passo 3 sino a selezionare o attivare l'elemento desiderato, oppure seguire le istruzioni riportate per l'elemento selezionato.**
5 **Premere DISP-SETUP per uscire.**

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍 / ⮌.

Impostazione predefinita: **XX**

RADIO TIMER	Accende la radio all'istante specificato a prescindere dalla sorgente attualmente selezionata. **1** **ONCE**/ **DAILY**/ **WEEKLY**/ **OFF**: specifica la frequenza di accensione con il timer. **2** **FM**/ **AM**: selezione della sorgente. **3** **01** a **18** (banda FM)/ **01** a **06** (banda AM): selezionare una stazione preimpostata. **4** Impostare il giorno*1 e l'ora di attivazione. Al completamento della procedura appare "⏲". Il timer radio non si attiva nei seguenti casi: • Quando l'apparecchio è spento. • Quando, dopo avere selezionato il timer radio e la banda AM, in [**SRC SELECT**] l'opzione [**AM**] è impostata su [**OFF**]. (➡ **4**)
SSM	**SSM 01 – 06** / **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18**: preimposta automaticamente sino a 18 stazioni FM. "SSM" cessa di lampeggiare non appena l'apparecchio salva in memoria le prime sei stazioni. Per salvare le successive dodici stazioni occorre selezionare **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18**.

*1 Selezionabili soltanto quando al passo **1** si seleziona [**ONCE**] o [**WEEKLY**].

RADIO

Impostazione predefinita: **XX**

LOCAL SEEK*2	**ON**: cerca soltanto le stazioni dal segnale forte. ; **OFF**: annulla. • L'impostazione eseguita riguarda solo la sorgente/stazione selezionata. Quando si cambia sorgente/stazione è necessario ripetere l'impostazione.
IF BAND	**AUTO**: aumenta la selettività del sintonizzatore per ridurre le interferenze causate dalle stazioni FM adiacenti. (Tuttavia si potrebbe perdere l'effetto stereo.) ; **WIDE**: pur esponendo l'apparecchio alle interferenze delle stazioni FM adiacenti, questo modo mantiene l'effetto stereo e non degrada la qualità audio.
MONO	**ON**: migliora la ricezione FM (l'effetto stereo va comunque perso). ; **OFF**: annulla.
NEWS-STBY*2	**ON**: se disponibile, l'apparecchio seleziona temporaneamente il programma dei notiziari. ; **OFF**: annulla.
REGIONAL*2	**ON**: passa a un'altra stazione, ma solo nella regione specifica, usando il comando "AF". ; **OFF**: annulla.
AF SET*2	**ON**: quando la qualità di ricezione non è soddisfacente cerca automaticamente un'altra stazione che diffonda lo stesso programma nella medesima rete Radio Data System ma il cui segnale sia migliore. ; **OFF**: annulla.
TI SET*2	**ON**: permette all'apparecchio di passare temporaneamente alla ricezione delle informazioni sul traffico, se disponibili (appare "TI"). ; **OFF**: annulla.
PTY SEARCH*2	Seleziona un codice PTY (vedere sotto). Se una stazione trasmette un programma con lo stesso codice PTY selezionato, l'unità viene sintonizzata su tale stazione.

Codice PTY: **NEWS**, **AFFAIRS**, **INFO**, **SPORT**, **EDUCATE**, **DRAMA**, **CULTURE**, **SCIENCE**, **VARIED**, **POP M** (musica), **ROCK M** (musica), **EASY M** (musica), **LIGHT M** (musica), **CLASSICS**, **OTHER M** (musica), **WEATHER**, **FINANCE**, **CHILDREN**, **SOCIAL**, **RELIGION**, **PHONE IN**, **TRAVEL**, **LEISURE**, **JAZZ**, **COUNTRY**, **NATION M** (musica), **OLDIES**, **FOLK M** (musica), **DOCUMENT**

*2 Disponibile soltanto con la sorgente FM.

AUX

Downloaded from www.vandenborre.be

A questa presa si può collegare un lettore audio portatile

1 Collegare un comune lettore audio portatile (del tipo comunemente disponibile in commercio).

Mini spinotto stereo da 3,5 mm con connettore a "L"
(del tipo comunemente disponibile in commercio)
Presa d'ingresso ausiliario
Lettore audio portatile

2 In [SRC SELECT] impostare [AUX] su [ON]. (➡ 4)
3 Premere quante volte necessario SOURCE-⏻ sino a selezionare AUX.
4 Accendere il lettore e avviarne la riproduzione.

Per ottenere le massime prestazioni audio è necessario usare un mini-spinotto stereo a 3 contatti.

BLUETOOTH®

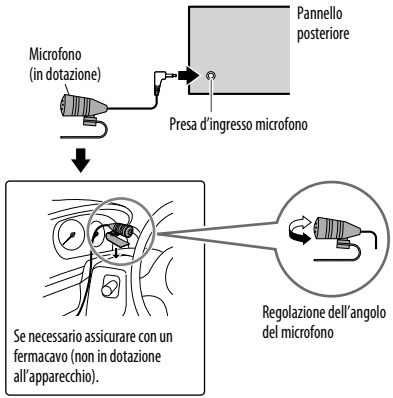
Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Connessione

Profili BLUETOOTH compatibili
- HFP (chiamate vivavoce)
- SPP (porta seriale)
- PBAP (accesso alla rubrica telefonica)
- A2DP (distribuzione audio avanzata)
- AVRCP (controllo audio/video remoto)

Codec Bluetooth compatibili
- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

Collegare il microfono


Pannello posteriore
Microfono (in dotazione)
Presa d'ingresso microfono
Regolazione dell'angolo del microfono
Se necessario assicurare con un fermacavo (non in dotazione all'apparecchio).

Accoppiare una periferica BLUETOOTH

Prima di collegare una nuova periferica BLUETOOTH è necessario accoppiarla funzionalmente al sistema.

1 Premere SOURCE-⏻ per accendere l'apparecchio.

2 Dalla periferica Bluetooth cercare e selezionare "JVC UNIT".
Sul display inizia a lampeggiare "BT PAIRING".
- Con alcune periferiche Bluetooth subito dopo la ricerca potrebbe essere necessario inserire il codice PIN (Personal Identification Number).
- Si prega altresì di vedere il manuale fornito con la periferica Bluetooth.

3 A seconda del testo che appare in scorrimento sul display dare luogo all'operazione (A) o (B).
Con alcune periferiche Bluetooth la sequenza di accoppiamento potrebbe variare rispetto alle due qui oltre descritte.

(A) "[Nome della periferica connessa]" ➡ "XXXXXX" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"
"XXXXXX" è la password da 6 cifre generata in modo casuale durante ogni singola operazione di accoppiamento.
1. Accertarsi che le password visualizzata sull'apparecchio e sulla periferica Bluetooth siano identiche.
2. Premere la manopola del volume dell'apparecchio per confermare la password.
3. Confermare ora la password dalla periferica Bluetooth.

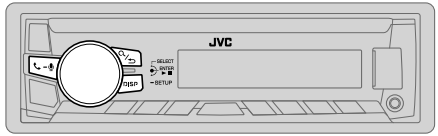
(B) "[Nome della periferica connessa]" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"
1. Premere la manopola del volume per avviare l'accoppiamento.
2. • Se sul display dell'apparecchio appare in scorrimento "PAIRING" ➡ "PIN 0000" inserire nella periferica Bluetooth il codice PIN "0000".
   Prima dell'accoppiamento si può specificare il codice PIN desiderato. (➡ **13**)
   • Se appare solo "PAIRING" confermare l'accoppiamento dalla periferica Bluetooth.

Al termine dell'accoppiamento appare "PAIRING COMPLETED" e all'individuazione di una periferica Bluetooth appare inoltre "".

- È possibile registrare (accoppiare) sino a cinque periferiche.
- All'apparecchio è possibile connettere una sola periferica Bluetooth alla volta.
- Questo apparecchio è compatibile con la funzione SSP (accoppiamento semplificato e sicuro).
- Alcune periferiche Bluetooth potrebbero non riuscire a connettersi automaticamente all'apparecchio anche ad accoppiamento riuscito. In tal caso occorre provvedervi manualmente. Per maggiori informazioni al riguardo si prega di vedere il manuale d'istruzioni della periferica in uso.
- Una volta eseguito l'accoppiamento la periferica rimane registrata nell'apparecchio anche qualora lo si resetti. Per informazioni sulla cancellazione della periferica connessa: ➡ **13**, [**DELETE PAIR**].
- Quando alla presa d'ingresso USB dell'apparecchio si collega un iPhone, un iPod touch o un dispositivo Android, attraverso la connessione Bluetooth se ne attiva automaticamente la richiesta di accoppiamento. Una volta controllato il nome della periferica, per accoppiarla premere una volta la manopola del volume.
  La richiesta automatica di accoppiamento si attiva soltanto quando:
  – La funzione Bluetooth della periferica connessa è attiva.
  – La funzione [**AUTO CNNT**] è impostata su [**ON**]. (➡ **13**)
  – Nel dispositivo Android è installata l'applicazione JVC MUSIC PLAY.

Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Telefono cellulare



Ricevere una chiamata

Al sopraggiungere di una chiamata:
– Tutti i tasti iniziano a lampeggiare.
– Se la funzione [**AUTO ANSWER**] è stata impostata su un determinato intervallo di tempo l'apparecchio risponde alla chiamata automaticamente. (➡ **11**)

Durante la conversazione:
– Se si spegne l'apparecchio o se ne rimuove il frontalino la connessione Bluetooth s'interrompe.

Per	Dal frontalino
Rispondere a una chiamata	**Premere ✆ −🎙 o la manopola del volume.**
Rifiutare una chiamata	**Premere a lungo ✆ −🎙 o la manopola del volume.**
Terminare una conversazione	**Premere a lungo ✆ −🎙 o la manopola del volume.**
Regolare il volume della conversazione Da [00] a [50] (Impostazione predefinita: [15]*)	**Mentre si parla ruotare la manopola del volume.** • Questa regolazione non ha influenza sul volume delle altre sorgenti.
Passare dal modo vivavoce al modo di conversazione privata	**Durante la conversazione premere la manopola del volume.** • L'uso potrebbe cambiare con il cellulare Bluetooth effettivamente connesso.

* Questa operazione non è disponibile con l'iPhone. Durante la conversazione l'apparecchio regola il proprio volume su quello dell'iPhone.

Come migliorare la qualità audio

Mentre si parla....

1. **Premere a lungo DISP-SETUP.**
2. **Ruotare la manopola sino a selezionare l'elemento desiderato (vedere la tabella che segue) e quindi premerla.**
3. **Ripetere il passo 2 sino a selezionare o attivare l'elemento desiderato.**
4. **Premere DISP-SETUP per uscire.**

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍/⮌.

Impostazione predefinita: **XX**

MIC LEVEL	**−10** — **+10** (**−4**): la sensibilità del microfono incorporato aumenta all'aumentare del numero selezionato.
NOISE RDCT	**−5** — **+5** (**0**): regola il livello di riduzione dell'eco sino a ridurre al minimo il rumore.
ECHO CANCEL	**−5** — **+5** (**0**): regola il ritardo per la cancellazione dell'eco sino a ridurlo al minimo durante la conversazione.

Downloaded from www.vandenborre.be

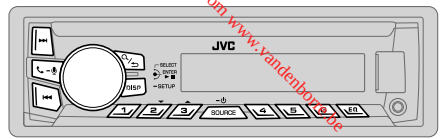
Impostazione di ricezione delle chiamate

1 **Premere ✆ –🎤 per accedere al modo Bluetooth.**
2 **Ruotare la manopola sino a selezionare l'elemento desiderato (vedere la tabella che segue) e quindi premerla.**
3 **Ripetere il passo 2 sino a selezionare o attivare l'elemento desiderato.**

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍/⮌.

Impostazione predefinita: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	**01 SEC — 30 SEC**: l'apparecchio risponde automaticamente alle chiamate in arrivo entro l'intervallo di tempo specificato (in secondi). ; **OFF**: annulla.



Come effettuare una chiamata

Le chiamate possono essere effettuate dalla cronologia delle chiamate, dalla rubrica telefonica o componendo direttamente il numero. Se il cellulare in uso è provvisto della funzione di comando vocale è altresì possibile effettuarle in tal modo.

1 **Premere ✆ –🎤 per accedere al modo Bluetooth.**
2 **Ruotare la manopola sino a selezionare l'elemento desiderato (vedere la tabella che segue) e quindi premerla.**
3 **Ripetere il passo 2 sino a selezionare o attivare l'elemento desiderato, oppure seguire le istruzioni riportate per l'elemento selezionato.**

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍/⮌.

RECENT CALL	**1** Premendo la manopola selezionare il nome o il numero telefonico da chiamare. • ">" indica chiamata ricevuta, "<" chiamata effettuata e "M" chiamata mancata. • In assenza di registrazione della cronologia delle chiamate o di numeri chiamati appare "NO HISTORY". **2** Premere la manopola per effettuare la chiamata.
PHONEBOOK	**1** Con **3** ▲ / **2** ▼ selezionare il carattere desiderato (da A a Z, da 0 a 9 o OTHERS). • "OTHERS" appare quando il primo carattere non è compreso tra A e Z e tra 0 e 9. **2** Ruotare la manopola del volume sino a selezionare il nome desiderato, quindi premerla. **3** Ruotare la manopola del volume sino a selezionare il numero desiderato, quindi premerla per comporlo. • Se il telefono è compatibile con il profilo PBAP, al momento dell'accoppiamento la sua rubrica telefonica viene automaticamente trasferita all'apparecchio. • L'apparecchio visualizza esclusivamente le lettere non accentate. (La "Ú", ad esempio, appare come "U".)

Downloaded from www.vandenborre.be

DIAL NUMBER	**1** Ruotando la manopola del volume selezionare un numero da 0 a 9 o un carattere (✲, # o +). **2** Con I◄◄ / ►►I fare scorrere la posizione d'inserimento. Ripetere i passi **1** e **2** sino a completare la composizione del numero. **3** Premere la manopola per effettuare la chiamata.
VOICE	Pronunciare il nome del contatto da chiamare oppure il comando vocale di controllo della funzione telefonica desiderata. (➡ **Come effettuare una chiamata mediante riconoscimento vocale**)

Come effettuare una chiamata mediante riconoscimento vocale

1 Premere a lungo per attivare il cellulare connesso.
2 Pronunciare il nome del contatto da chiamare oppure il comando vocale di controllo della funzione telefonica desiderata.

- La capacità di riconoscimento vocale varia secondo il telefono effettivamente in uso. Per maggiori informazioni al riguardo si prega di vedere il manuale d'istruzioni del telefono.
- Questo apparecchio è altresì compatibile con la funzione di assistenza personale intelligente dell'iPhone.

Cancellazione di un contatto

1 Premere per accedere al modo Bluetooth.
2 Ruotare la manopola sino a selezionare [RECENT CALL] e quindi premerla.
3 Ruotando la manopola del volume selezionare il contatto desiderato.
4 Premere a lungo / per accedere al modo di cancellazione.
5 Ruotare la manopola sino a selezionare [DELETE] o [DELETE ALL], quindi premerla.
DELETE: l'apparecchio cancella il nome o il numero telefonico selezionato al passo **3**.
DELETE ALL: l'apparecchio cancella tutti i nomi o i numeri telefonici salvati nella [**RECENT CALL**] selezionata al passo **2**.
6 Ruotare la manopola sino a selezionare [YES] e quindi premerla.

- Per ritornare all'impostazione precedente premere / .
- Funzione non disponibile con i telefoni cellulari compatibili con la specifica PBAP.

Impostazioni in memoria

Registrare contatti nella memoria

In corrispondenza dei tasti numerici da **1** a **6** è possibile memorizzare sino a 6 contatti.

1 Premere per accedere al modo Bluetooth.
2 Ruotare la manopola sino a selezionare [RECENT CALL], [PHONEBOOK] o [DIAL NUMBER], quindi premerla.
3 Ruotando la manopola selezionare il nome o il numero di telefono da chiamare.
Dopo avere selezionato il contatto, premendo la manopola del volume se ne visualizza il numero telefonico.
4 Premere a lungo uno dei tasti numerici da 1 a 6.
Quando si salva un contatto appare "MEMORY P (numero di preimpostazione selezionato)".

Per cancellare un contatto dalla memoria di preimpostazione al passo **2** selezionare [**DIAL NUMBER**] e registrare quindi un semplice spazio.

Chiamata dalla memoria

1 Premere per accedere al modo Bluetooth.
2 Premere uno dei tasti numerici da 1 a 6.
3 Premere la manopola per effettuare la chiamata.
Se non vi è alcun contatto salvato appare "NO PRESET".

Impostazione della modalità Bluetooth

1 Premere a lungo DISP-SETUP.
2 Ruotare la manopola sino a selezionare [BLUETOOTH] e quindi premerla.
3 Ruotare la manopola del volume sino selezionare l'elemento desiderato (➡ 13), quindi premerla.
4 Ripetere il passo 3 sino a selezionare o attivare l'elemento desiderato, oppure seguire le istruzioni riportate per l'elemento selezionato.
5 Premere DISP-SETUP per uscire.

Per ritornare all'impostazione precedente premere / .

Downloaded from www.vandenborre.be

Impostazione predefinita: **XX**

PHONE*1 **AUDIO***1	Selezionano il telefono o la periferica audio da connettere o disconnettere. Quando la periferica è connessa, di fronte al suo nome appare "✲".
APPLICATION*1	Attraverso l'applicazione Smart Music Control*2 visualizza il nome del telefono connesso. Quando la periferica è connessa, di fronte al suo nome appare "✲".
DELETE PAIR	**1** Ruotare la manopola sino a selezionare la periferica da cancellare, quindi premerla. **2** Ruotando la manopola selezionare [**YES**] o [**NO**], quindi premerla.
SET PINCODE (0000)	Cambia il codice PIN (sino a 6 cifre). **1** Ruotando la manopola selezionare un numero di telefono. **2** Con I◄◄ / ►►I fare scorrere la posizione d'inserimento. Ripetere i passi **1** e **2** sino a completare l'inserimento del codice PIN. **3** Premere la manopola per confermare.
AUTO CNNCT	**ON**: quando la trova a portata di connessione, l'apparecchio riconnette automaticamente l'ultima periferica connessa. ; **OFF**: annulla.
AUTO PAIR	**ON**: quando si collega alla presa d'ingresso USB una periferica Bluetooth compatibile (iPhone, iPod touch o un dispositivo Android) l'apparecchio l'accoppia automaticamente. Questa funzione potrebbe non operare a seconda del sistema operativo installato nella periferica connessa. ; **OFF**: annulla.
INITIALIZE	**YES**: inizializza tutte le impostazioni Bluetooth, dati di accoppiamento e rubrica telefonica compresi. ; **NO**: annulla.
INFORMATION	**MY BT NAME**: visualizza il nome dell'apparecchio (JVC UNIT). ; **MY ADDRESS**: visualizza l'indirizzo dell'apparecchio.

*1 È possibile connettere un'altra periferica Bluetooth solamente dopo avere disconnesso quella attualmente connessa. Non appena si disconnette la periferica il simbolo "✲" scompare.

*2 L'applicazione JVC Smart Music Control permette di vedere lo stato del ricevitore JVC ed eseguire alcune semplici operazioni di controllo sugli smartphone Android.
Per istruzioni sull'uso dell'applicazione JVC Smart Music Control si prega di visitare il sito JVC: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Modo di controllo compatibilità Bluetooth

L'apparecchio può verificare l'effettiva capacità di connessione dei propri profili con le periferiche Bluetooth.

- Accertarsi che non vi sia alcuna periferica Bluetooth accoppiata.

1 Premere a lungo ✆ –🎤.
Appare "BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE". Sul display appare in scorrimento "SEARCH NOW USING PHONE" ➡ "PIN IS 0000".

2 Entro 3 minuti dalla periferica Bluetooth cercare e selezionare "JVC UNIT".

3 Sulla base del testo che appare in scorrimento sul display dare luogo all'operazione (A), (B) o (C).

(A) **"PAIRING" ➡ "XXXXXX" (password a 6 cifre)**: accertarsi che sull'apparecchio e sulla periferica Bluetooth appaia la medesima password; quindi confermarla dalla periferica stessa.

(B) **"PAIRING" ➡ "PIN IS 0000"**: inserire la password "0000" nella periferica Bluetooth.

(C) **"PAIRING"**: confermare l'accoppiamento dalla periferica Bluetooth.

Al termine dell'accoppiamento con esito positivo sul display appare "PAIRING OK" ➡ "[nome della periferica connessa]" e quindi ha inizio il controllo di compatibilità Bluetooth.
Se appare "CONNECT NOW USING PHONE" agire sulla periferica Bluetooth per permettere l'accesso alla rubrica telefonica.

Al termine della verifica ne lampeggiano sul display i risultati.

"PAIRING OK" e/o "H.FREE OK"*1 e/o "A.STREAM OK"*2 e/o "PBAP OK"*3 : compatibile

*1 Compatibilità accertata con il profilo vivavoce (HFP)

*2 Compatibilità accertata con il profilo di distribuzione audio avanzata (A2DP)

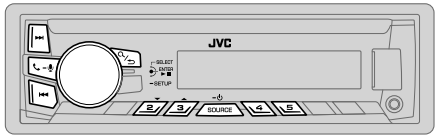
*3 Compatibile con il profilo PBAP (accesso alla rubrica telefonica)

Dopo 30 secondi appare "PAIRING DELETED" per indicare l'avvenuta cancellazione dell'accoppiamento; l'apparecchio esce quindi dal modo di controllo della compatibilità.

- Per annullare l'operazione premere a lungo **SOURCE-⏻** per spegnere l'apparecchio; quindi riaccenderlo.

BLUETOOTH®

BLUETOOTH — Audio



Come usare un lettore audio Bluetooth

1 Premere quante volte necessario **SOURCE-**⏻ sino a selezionare BT AUDIO.
2 Avviare la riproduzione dal lettore audio Bluetooth.

Per	Dal frontalino
Riprodurre / mettere in pausa	Premere 🔍 / ⮌.
Selezionare un gruppo o una cartella	Premere **3** ▲ / **2** ▼.
Saltare avanti o indietro	Premere ⏮ / ⏭.
Avanzare o retrocedere rapidamente	Premere a lungo ⏮ / ⏭.
Ripetizione	Premere **5** ↻ quante volte necessario. **TRACK RPT**, **ALL RPT**, **RPT OFF**
Riproduzione casuale	Premere **4** ⤮ quante volte necessario. **GROUP RND**, **ALL RND**, **RND OFF**

I comandi e i messaggi possono cambiare secondo la loro effettiva disponibilità nella periferica connessa.

IMPOSTAZIONI AUDIO

Downloaded from www.vandenborre.be

Per	Dal frontalino
Selezionare un equalizzatore preimpostato	Premere **EQ-EASY EQ** quante volte necessario. Premere **EQ-EASY EQ** ed entro 2 secondi ruotare la manopola del volume. **Equalizzatore preimpostato**: **FLAT** (impostazione predefinita), **HARD ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **TALK**, **USER1**, **USER2**, **VOCAL BOOST**, **BASS BOOST**, **CLASSICAL**, **DANCE**
Salvare in memoria le impostazioni audio personalizzate	1 Premere a lungo **EQ-EASY EQ**. 2 Ruotare la manopola sino a selezionare [**EASY EQ**] e quindi premerla. 3 Ruotare la manopola sino a selezionare [**USER1**] o [**USER2**] e quindi premerla. 4 Ruotare la manopola del volume sino selezionare l'elemento desiderato, quindi premerla. Per le impostazioni si prega di vedere il passo **2** di [**EASY EQ**]. (➡ **15**) • Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍 / ⮌. • Per uscire premere **EQ-EASY EQ**.

Altre impostazioni

1 Premere a lungo **DISP-SETUP**.
2 Ruotare la manopola del volume sino selezionare l'elemento desiderato (➡ **15**), quindi premerla.
3 Ripetere il passo **2** sino a selezionare o attivare l'elemento desiderato, oppure seguire le istruzioni riportate per l'elemento selezionato.
4 Premere **DISP-SETUP** per uscire.

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍 / ⮌.

IMPOSTAZIONI AUDIO

Downloaded from www.vandenborre.be

Impostazione predefinita: **XX**

EQ SETTING	
EQ PRESET	**FLAT** / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **VOCAL BOOST** / **BASS BOOST** / **CLASSICAL** / **DANCE**: selezionare un equalizzatore preimpostato.
EASY EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: selezionano un nome preimpostato. **2** Permette di personalizzare le impostazioni audio: **SUB.W SP***1*2: da **00** a **+06** (Impostazione predefinita: **03**) **SUB.W***1*3: da **–08** to **+08** **00** **BASS LVL**: da **–06** a **+06** **00** **MID LVL**: da **–06** a **+06** **00** **TRE LVL**: da **–06** a **+06** **00**)
PRO EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: selezionano un nome preimpostato. **2** **BASS** / **MIDDLE** / **TREBLE**: selezionare un tono audio. **3** Regolare gli elementi sonori del tono audio selezionato: **BASS** Frequenza: **60**/ **80**/ **100**/ **200 HZ** (Impostazione predefinita: **80 HZ**) Livello: da **–06** a **+06** **00** Q: **Q1.0**/ **Q1.25**/ **Q1.5**/ **Q2.0** **Q1.0**) **MIDDLE** Frequenza: **0.5**/ **1.0**/ **1.5**/ **2.5 KHZ** (Impostazione predefinita: **1.0 KHZ**) Livello: da **–06** a **+06** **00** Q: **Q0.75**/ **Q1.0**/ **Q1.25** **Q1.25**) **TREBLE** Frequenza: **10.0**/ **12.5**/ **15.0**/ **17.5 KHZ** (Impostazione predefinita: **10.0 KHZ**) Livello: da **–06** a **+06** **00** Q: **Q FIX** **Q FIX**)

AUDIO		
BASS BOOST	**+01** / **+02**: specifica il livello di potenziamento dei bassi. ; **OFF**: annulla.	
LOUD	**01** / **02**: potenzia le frequenze basse o alte per fornire un suono ben bilanciato a basso volume. ; **OFF**: annulla.	
SUB.W LEVEL*1	**SPK-OUT***2	da **00** a **+06** (**+03**): regola il livello d'uscita del subwoofer collegato con il cavo altoparlante. (➡ **16**)
	PRE-OUT*3	da **–08** a **+08** (**00**): regola il livello d'uscita del subwoofer collegato alle prese di uscita audio (REAR/SW) attraverso un amplificatore esterno. (➡ **16**)
SUB.W*3	**ON** / **OFF**: attiva o disattiva l'uscita del subwoofer.	
SUB.W LPF*1	**THROUGH**: l'apparecchio invia al subwoofer tutte le frequenze. ; **LOW 55HZ** / **MID 85HZ** / **HIGH 120HZ**: l'apparecchio invia al subwoofer tutte le frequenze inferiori rispettivamente a 55 Hz, 85 Hz e 120 Hz.	
SUB.W PHASE*1	**REVERSE** (180°)/ **NORMAL** (0°): specifica la fase dell'uscita al subwoofer affinché si allinei con quella dei diffusori in modo da ottenere prestazioni ottimali. (Questa impostazione è disponibile soltanto quando in [**SUB.W LPF**] si seleziona un'opzione diversa da [**THROUGH**].)	
FADER	**R06** — **F06** (**00**): regola il bilanciamento dei diffusori anteriori e posteriori.	
BALANCE*4	**L06** — **R06** (**00**): regola il bilanciamento dei diffusori destro e sinistro.	
VOL ADJUST	**–05** — **+05** (**00**): preimposta il livello di volume per ciascuna sorgente (rispetto al volume della banda FM). Selezionare innanzi tutto la sorgente da regolare. ("VOL ADJ FIX" appare solo quando è selezionata la banda FM.)	

*1 Visualizzato solo quando [**SUB.W**] è impostato su [**ON**].

*2 Visualizzato solo quando [**SPK/PRE OUT**] è impostato su [**SUB.W/SUB.W**]. (➡ **16**)

*3 Visualizzato solo quando [**SPK/PRE OUT**] è impostato su [**REAR/SUB.W**] o [**SUB.W/SUB.W**]. (➡ **16**)

*4 La regolazione non influisce sull'uscita del subwoofer.

IMPOSTAZIONI AUDIO

AMP GAIN	**LOW POWER**: limita il volume al livello massimo 30. (da selezionare quando la potenza massima di ciascun diffusore è 50 W in modo da impedirne il danneggiamento.) ; **HIGH POWER**: Il livello massimo del volume è 50.
D.T.EXP (Espansore di tracce digitali)	**ON**: compensando le componenti in alta frequenza e ripristinando il tempo di salita (o rise time) della forma d'onda, elementi che vanno perduti durante la compressione audio, rende più realistico il suono. ; **OFF**: annulla.
SPK/PRE OUT	Seleziona l'impostazione appropriata per ottenere l'uscita desiderata. (**Vedere la tabella che segue**.)

SPK/PRE OUT

Collegamento alle prese d'uscita audio (➡ 23)

Impostazione	Presa d'uscita audio	
	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	Uscita diffusori anteriori	Uscita diffusori posteriori
REAR/SUB.W	Uscita diffusori anteriori	Uscita per subwoofer
SUB.W/SUB.W	Uscita diffusori anteriori	Uscita per subwoofer

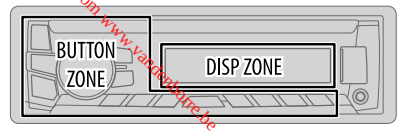
Collegamento con cavi diffusori (➡ 23)

Impostazione	Cavo diffusore posteriore	
	L (sinistro)	R (destro)
REAR/REAR	Uscita diffusori posteriori	Uscita diffusori posteriori
REAR/SUB.W	Uscita diffusori posteriori	Uscita diffusori posteriori
SUB.W/SUB.W	Uscita per subwoofer	(silenziamento)

Quando si seleziona [**SUB.W/SUB.W**]:
– In [**SUB.W LPF**] è selezionato [**HIGH 120HZ**] e [**THROUGH**] non è disponibile.
– In [**FADER**] è selezionato [**R01**] e la gamma selezionabile è [**R06**] - [**00**]

IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE

Downloaded from www.vandenborre.be



1. Premere a lungo **DISP-SETUP**.
2. Ruotare la manopola sino a selezionare l'elemento desiderato (vedere la tabella che segue) e quindi premerla.
3. Ripetere il passo **2** sino a selezionare o attivare l'elemento desiderato, oppure seguire le istruzioni riportate per l'elemento selezionato.
4. Premere **DISP-SETUP** per uscire.

Per ritornare all'impostazione precedente premere 🔍 / ⮌.

Impostazione predefinita: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	Imposta l'illuminazione del display e dei tasti al livello specificato con [**BRIGHTNESS**]. **OFF**: seleziona la regolazione diurna. ; **ON**: seleziona la regolazione notturna. ; **DIMMER TIME**: regola gli istanti di attivazione e disattivazione dell'attenuazione luminosa (dimmer). Ruotando la manopola del volume regolare l'istante [**ON**], quindi premerla. Ruotando la manopola del volume regolare l'istante [**OFF**], quindi premerla. (Impostazione predefinita: [**ON**]: 18:00 o 6:00 PM [**OFF**]: 6:00 o 6:00 AM) **AUTO**: seleziona la regolazione diurna o notturna sulla base dello stato di accensione delle luci di posizione anteriori del veicolo.*1

*1 È necessario collegare il cavo di controllo dell'illuminazione. (➡ **23**)

IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE

BRIGHTNESS	Imposta la luminosità del display, dei tasti e della presa d'ingresso USB separatamente per il giorno e la notte. **1** **DAY** / **NIGHT**: selezionare l'impostazione diurna o notturna. **2** Selezionare la zona da impostare. (➡ **16**) **3** Impostare la luminosità (da **00** a **31**). (Impostazione predefinita: **BUTTON ZONE**: **DAY**: **25** ; **NIGHT**: **09** **DISP ZONE**: **DAY**: **31** ; **NIGHT**: **12**)
SCROLL*2	**ONCE**: fa scorrere le informazioni sul display una sola volta. ; **AUTO**: ripete lo scorrimento delle informazioni a intervalli di 5 secondi. ; **OFF**: annulla.

*2 Alcuni caratteri o simboli potrebbero non apparire correttamente o non apparire affatto.

Downloaded from www.vandenborre.be

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

File riproducibili

- File audio riproducibili: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Formati file system dispositivo USB riproducibili: FAT12, FAT16, FAT32

Anche quando i file audio rispettano gli standard sopra elencati, la riproduzione potrebbe non riuscire a causa del tipo o delle condizioni del supporto o dell'apparecchio usato per registrarli.

Note sulle unità USB

- Questo apparecchio può riprodurre i file MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC contenuti in un'unità di archiviazione di massa USB.
- Non è possibile collegare un dispositivo USB tramite un hub USB.
- Il collegamento di un cavo la cui lunghezza totale supera 5 m può causare una riproduzione anomala.
- Numero massimo di caratteri:
  - Nome cartella: 64 caratteri
  - Nome file: 64 caratteri
  - Tag MP3: 64 caratteri
  - Tag WMA: 64 caratteri
  - Tag AAC: 64 caratteri
  - Tag WAV: 64 caratteri
  - Tag FLAC: 64 caratteri
- L'unità può riconoscere un totale di 20 480 file, 999 cartelle (999 file per cartella incluse cartelle prive di file non supportati) e fino a 8 gerarchie.
- Questo apparecchio non riconosce le unità USB non alimentate a 5 V e con assorbimento di corrente superiore a 1 A.

Note sull'iPod e l'iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th e 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th e 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C

- Nell'**[HEAD MODE]** non è possibile scorrere lungo i file video del menù "Videos".
- L'ordine dei brani visualizzati nel menu di selezione dell'apparecchio potrebbe differire da quello dell'iPod o dell'iPhone.
- Se il funzionamento non avviene correttamente o nel modo previsto, per ottenere suggerimenti si prega di visitare il sito: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre.de

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Informazioni sulla periferica Android

- Questo apparecchio è compatibile con i sistemi operativi Android 4.1 e superiori.
- Alcune periferiche Android (con sistema operativo 4.1 o superiore) potrebbero non essere totalmente compatibili con la tecnologia Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Se la periferica Android in uso è compatibile sia con i dispositivi di archiviazione di massa sia con la tecnologia AOA 2.0 questo apparecchio riprodurrà sempre e prioritariamente la musica con tale tecnologia.
- Per ulteriori informazioni e l'elenco dei più recenti apparecchi compatibili si prega di vedere il sito: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Note sulla funzione Bluetooth

- Dipendentemente dalla loro versione Bluetooth alcune periferiche potrebbero non riuscire a connettersi con questo apparecchio.
- L'apparecchio potrebbe non operare con alcune periferiche Bluetooth.
- Le condizioni del segnale possono essere influenzate dai corpi circostanti.
- Per maggiori informazioni sulla capacità Bluetooth si prega di visitare il sito JVC: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Note su JVC Playlist Creator e JVC Music Control

- Questo apparecchio è compatibile con l'applicazione per PC JVC Playlist Creator e con l'applicazione per Android™ JVC Music Control.
- I file audio aggiunti con l'applicazione JVC Playlist Creator o JVC Music Control sono ricercabili per genere, esecutore, album, lista di riproduzione e nome del brano.
- JVC Playlist Creator e JVC Music Control sono scaricabili dal sito: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Caratteri cirillici visualizzabili

Carattere disponibile

Caratteri effettivamente visualizzati

Cambiare le informazioni visualizzate sul display

Premere **DISP-SETUP** quante volte necessario.

FM o **AM**	Nome della stazione (PS)*1 ➡ Frequenza ➡ Tipo di programma (PTY)*1*2 ➡ Titolo*1*2 ➡ Giorno/ora ➡ (torna all'inizio) *1 Solo per stazioni FM Radio Data System. *2 Se non è disponibile appare "NO PTY" o "NO TEXT".
USB	Durata di riproduzione ➡ Giorno/ora ➡ Titolo dell'album/nome dell'esecutore*3 ➡ Titolo del brano*3 ➡ Cartella/nome del file ➡ (torna all'inizio) *3 Se non registrato appare "NO NAME".
USB-IPOD **USB-ANDROID**	Durata di riproduzione ➡ Giorno/ora ➡ Titolo dell'album/nome dell'esecutore*4 ➡ Titolo del brano*4 ➡ (torna all'inizio) *4 Se non registrato appare "NO NAME".
AUX	AUX ⟷ Giorno/ora
BT AUDIO	Durata di riproduzione ➡ Giorno/ora ➡ Titolo dell'album/nome dell'esecutore*5 ➡ Titolo del brano*5 ➡ (torna all'inizio) *5 Se non registrato appare "UNKNOWN".

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Downloaded from www.vandenborre.be

	Problema	Rimedi
Generale	Il suono non è udibile.	• Regolare il volume al livello ottimale. • Controllare i cavi e i collegamenti.
	Viene visualizzata l'indicazione "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Spegnere l'apparecchio e controllare che le prese dei cavi dei diffusori siano adeguatamente isolate. Riaccendere l'apparecchio.
	Viene visualizzata l'indicazione "PROTECTING SEND SERVICE".	Inviare l'apparecchio al più vicino centro di assistenza.
	Le sorgenti non sono udibili.	Controllare l'impostazione [**SRC SELECT**]. (➡ **4**)
Radio	• La ricezione radio è scarsa. • Interferenze statiche durante l'ascolto di programmi radiofonici.	• Collegare l'antenna correttamente. • Estrarre completamente l'antenna.
USB / iPod	La riproduzione dei brani non avviene nel modo inteso.	L'ordine di riproduzione dei brani dell'unità USB viene stabilito sulla base del loro nome.
	Il tempo di riproduzione trascorso non è corretto.	Ciò dipende dal modo di registrazione usato.
	Appare "NOT SUPPORT" e l'apparecchio salta i file.	Accertarsi che il file sia in un formato riproducibile. (➡ **17**)
	"READING" continua a lampeggiare.	• Limitare l'uso di livelli gerarchici e cartelle. • Ricollegare la USB periferica.
	"CANNOT PLAY" lampeggia e/o l'apparecchio non rileva la periferica collegata.	• Accertarsi che la periferica collegata sia compatibile con questo apparecchio e che i file che contiene siano anch'essi in formato compatibile. **(➡ 17)** • Ricollegare la periferica.
	L'iPod/iPhone non si accende o non funziona.	• Controllare il collegamento tra l'apparecchio e l'iPod o l'iPhone. • Scollegare l'iPod o l'iPhone e resettarlo con un ripristino hardware.
	I caratteri non appaiono correttamente sul display.	Questa unità può visualizzare soltanto lettere maiuscole, numeri e un numero limitato di simboli. Quando si seleziona [**РУССКИЙ**] è possibile visualizzare anche i caratteri cirillici maiuscoli. (➡ **4**)

	Problema	Rimedi
ANDROID	• Durante la riproduzione il suono non è udibile. • Il suono viene emesso soltanto dalla periferica Android.	• Ricollegare la periferica Android. • Se è selezionato [**AUDIO MODE**], dalla periferica Android aprire una qualsiasi applicazione di riproduzione e avviarla. • Se è selezionato [**AUDIO MODE**], riavviare l'applicazione di riproduzione attualmente aperta o usarne un'altra. • Riavviare la periferica Android. • Se il problema non si risolve può significare che la periferica Android collegata non è in grado d'instradare il segnale audio a questo apparecchio. (➡ **18**)
	La riproduzione [**AUTO MODE**] non riesce.	• Accertarsi che nella periferica Android sia installata l'applicazione JVC MUSIC PLAY APP. (➡ **5**) • Ricollegare la periferica Android e selezionare il modo di controllo appropriato. (➡ **6**) • Se questo non risolve il problema può significare che la periferica Android in uso non è compatibile con il modo [**AUTO MODE**]. (➡ **18**)
	"NO DEVICE" o "READING" continua a lampeggiare.	• Nella periferica Android disattivare le opzioni per sviluppatori. • Ricollegare la periferica Android. • Se questo non risolve il problema può significare che la periferica Android in uso non è compatibile con il modo [**AUTO MODE**]. (➡ **18**)
	La riproduzione è intermittente, oppure il suono salta.	Disattivare il modo di risparmio energetico della periferica Android.
	"CANNOT PLAY"	• Accertarsi che la periferica Android contenga file audio effettivamente riproducibili. • Ricollegare la periferica Android. • Riavviare la periferica Android.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Downloaded from www.vandenborre.be

	Problema	Rimedi
Bluetooth®	Non è stata rilevata alcuna periferica Bluetooth.	• Avviare una nuova ricerca. • Resettare l'unità. **(➡ 3)**
	L'accoppiamento non riesce.	• Accertarsi di avere inserito lo stesso codice PIN sia nell'apparecchio sia nella periferica Bluetooth. • Cancellare le informazioni di accoppiamento sia dall'apparecchio sia dalla periferica Bluetooth ed eseguirlo nuovamente. **(➡ 9)**
	Si sentono echi o altri rumori.	• Regolare la posizione del microfono dell'apparecchio. **(➡ 9)** • Controllare l'impostazione **[ECHO CANCEL]**. **(➡ 10)**
	La qualità audio del cellulare è insoddisfacente.	• Ridurre la distanza tra l'apparecchio e la periferica Bluetooth. • Spostare la vettura in un punto che permetta una miglior ricezione.
	Durante la riproduzione del lettore audio Bluetooth il suono s'interrompe o salta.	• Ridurre la distanza tra l'apparecchio e la periferica Bluetooth. • Spegnere e riaccendere l'apparecchio e tentare una nuova connessione. • Vi potrebbero essere altre periferiche Bluetooth che stanno tentando di connettersi all'apparecchio.
	Non si riesce a controllare il lettore audio Bluetooth connesso.	• Controllare se il lettore Bluetooth è compatibile con il profilo AVRCP (connessione remota per apparecchi audio/video). Consultare il manuale d'uso del lettore. • Scollegare e ricollegare il lettore Bluetooth.
	"PAIRING FULL"	Il numero di periferiche registrate ha raggiunto il limite permesso. Riprovare dopo avere cancellato una periferica non più necessaria. **(➡ 13, DELETE PAIR)**
	"PLEASE WAIT"	L'apparecchio si sta predisponendo all'uso della funzione Bluetooth. Se il messaggio non scompare si consiglia di riaccendere l'apparecchio e riconnettere la periferica.

	Problema	Rimedi
Bluetooth®	"BT DEVICE NOT FOUND"	Durante la fase **[AUTO CNNCT]** l'apparecchio non è riuscito a trovare periferiche Bluetooth registrate. Accendere la periferica d'interesse e connetterla manualmente. **(➡ 13)**
	"NOT SUPPORT"	Il cellulare connesso non dispone della funzione di riconoscimento vocale.
	"ERROR"	Riprovare. Se continua ad apparire "ERROR" controllare innanzi tutto che la periferica disponga effettivamente della funzione richiesta.
	"H/W ERROR"	Resettare l'apparecchio e riprovare. Se "H/W ERROR" riappare si raccomanda di rivolgersi al più vicino centro di assistenza.
	"BT ERROR PLS UPDATE"	Aggiorna il firmware Bluetooth. **(➡ 4)**

Se il problema riscontrato persiste si suggerisce di provare a resettare l'apparecchio. (➡ 3)

CARATTERISTICHE TECNICHE

Soggette a modifica senza preavviso.

Downloaded from www.vandenborre.be

Sintonizzatore	FM	Gamma di frequenza	Da 87,5 MHz a 108,0 MHz (a passi di 50 kHz)	
		Sensibilità utile (S/R = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω	
		Sensibilità silenziamento (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω	
		Risposta di frequenza (±3 dB)	Da 30 Hz a 15 kHz	
		Rapporto segnale/rumore (MONO)	64 dB	
		Separazione stereo (1 kHz)	40 dB	
	AM	Gamma di frequenza	MW LW	Da 531 kHz a 1 611 kHz (a passi di 9 kHz) Da 153 kHz a 279 kHz (a passi di 9 kHz)
		Sensibilità utile (S/R = 20 dB)	MW LW	28,2 µV 50 µV

USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Piena velocità)
	Periferiche compatibili	Classe di archiviazione di massa
	Sistema file	FAT12/ 16/ 32
	Corrente di alimentazione massima	CC 5 V ⎓ 1 A
	Convertitore D/A	24 Bit
	Risposta di frequenza (±1 dB)	Da 20 Hz a 20 kHz
	Rapporto segnale/rumore (1 kHz)	105 dB
	Gamma dinamica	88 dB
	Separazione tra i canali	90 dB
	Decodifica MP3	Conforme a MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Decodifica WMA	Conforme a Windows Media Audio
	Decodifica AAC	AAC-LC files ".m4a"
	Decodifica WAV	Formato audio "wave" RIFF (solo PCM lineare)
	Decodifica FLAC	File FLAC

AUX	Risposta di frequenza (±3 dB)	Da 20 Hz a 20 kHz
	Voltaggio massimo d'ingresso	1 000 mV
	Impedenza ingresso	30 kΩ

Bluetooth	Versione	Bluetooth Ver.2.1+EDR/ Bluetooth 3.0
	Gamma di frequenza	Da 2,402 GHz a 2,480 GHz
	Potenza d'uscita	Categoria 2 +4 dBm (massimo), 0 dBm (medio)
	Portata massima	10 metri in linea d'aria (32,8 ft)
	Accoppiamento	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profili	HFP1.6 (chiamate vivavoce) A2DP (distribuzione audio avanzata) AVRCP1.4 (controllo audio/video remoto) PBAP (accesso alla rubrica telefonica) SPP (porta seriale)

Audio	Potenza di uscita massima	50 W × 4 o 50 W × 2 + 50 W × 1 (subwoofer = 4 Ω)
	Potenza alla massima larghezza di banda (con distorsione armonica totale inferiore all'1%)	22 W × 4
	Impedenza altoparlanti	Da 4 Ω a 8 Ω
	Livello preuscita / carico (USB)	2 500 mV/10 kΩ
	Impedenza di preuscita	≤ 600 Ω

Generale	Tensione (tolleranza da 10,5 a 16 V)	14,4 V
	Consumo di corrente massimo	10 A
	Gamma di temperature d'uso	Da 0°C a +40°C
	Ingombro effettivo di installazione (L × H × P)	182 mm × 53 mm × 108 mm
	Peso	0,60 kg

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Avviso

- Questo apparecchio è installabile esclusivamente nei veicoli provvisti di alimentazione da 12 V CC con messa a terra sul negativo.
- Prima d'installarlo e di eseguire i collegamenti elettrici scollegare il cavo negativo della batteria.
- Per evitare la formazione di cortocircuiti non collegare il cavo della batteria (giallo) né il cavo di accensione del motore (rosso) al telaio del veicolo né al cavo di messa a terra (nero).
- Per evitare la formazione di cortocircuiti proteggere inoltre con del nastro isolante i cavi non collegati.
- Al termine dell'installazione si deve nuovamente collegare l'unità a massa attraverso la carrozzeria della vettura.

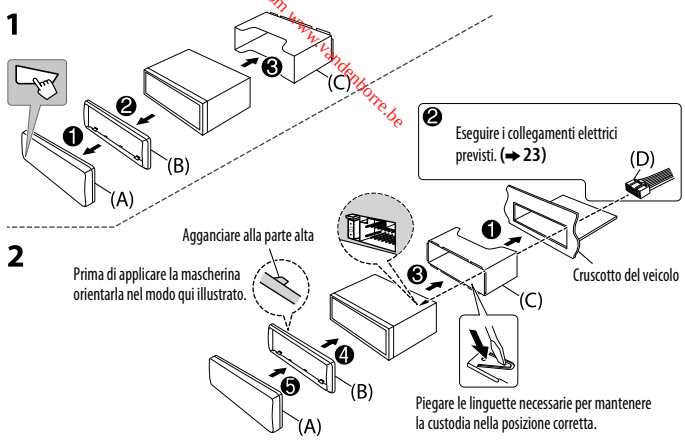
⚠ Attenzione

- Per motivi di sicurezza si raccomanda di affidare l'installazione e i collegamenti elettrici a un tecnico professionista. Rivolgersi al proprio rivenditore.
- Installare l'unità nella console del veicolo. Non toccarne le parti metalliche durante e subito dopo l'uso. Parti metalliche come il dissipatore di calore e l'involucro infatti si riscaldano molto.
- Non collegare i cavi ⊖ dei diffusori al telaio del veicolo, al cavo di messa a terra (nero) né in parallelo.
- Collegare diffusori di potenza massima superiore a 50 W. Se la potenza è inferiore a 50 W, per non danneggiarli è necessario cambiare l'impostazione **[AMP GAIN]**. (➡ **16**)
- Installare l'apparecchio a un angolo inferiore a 30°.
- Se il fascio di cavi preassemblati del veicolo non dispone del connettore di accensione, collegare il cavo di accensione (rosso) alla presa nella scatola dei fusibili del veicolo stesso che fornisce 12 V CC e viene alimentata e disalimentata dalla chiave di accensione.
- Tenere tutti i cavi lontani dalle parti metalliche che dissipano calore.
- Dopo aver installato l'unità, controllare che le luci dei freni, i lampeggianti, i tergicristalli ecc. del veicolo funzionino correttamente.
- Se il fusibile brucia assicurarsi innanzitutto che i cavi non siano a contatto con il telaio del veicolo e quindi sostituirlo con uno nuovo dalle medesime caratteristiche elettriche.

Procedura di base

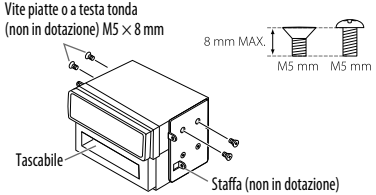
1. **Sfilare la chiave di accensione e scollegare la presa ⊖ della batteria del veicolo.**
2. **Collegare correttamente i cavi elettrici.**
   Vedere il diagramma di collegamento. (➡ **23**)
3. **Installare l'unità nell'automobile.**
   Vedere la sezione Installazione dell'apparecchio (nel cruscotto).
4. **Ricollegare il cavo ⊖ della batteria del veicolo.**
5. **Resettare l'unità. (➡ 3)**

Installazione dell'apparecchio (nel cruscotto)

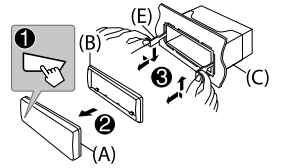


Installazione dell'apparecchio nell'apposito supporto di montaggio

⚠ Usare soltanto le viti specificate. L'uso di viti diverse può causare il danneggiamento dell'unità.

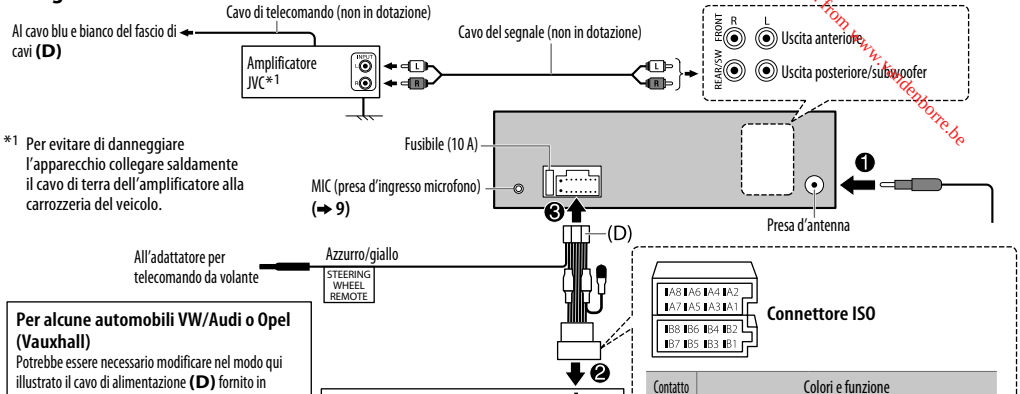


Come rimuovere l'apparecchio



Downloaded from www.vandenborre.be

Collegamento dei cavi



*1 Per evitare di danneggiare l'apparecchio collegare saldamente il cavo di terra dell'amplificatore alla carrozzeria del veicolo.

Per alcune automobili VW/Audi o Opel (Vauxhall)

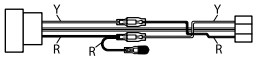
Potrebbe essere necessario modificare nel modo qui illustrato il cavo di alimentazione **(D)** fornito in dotazione.

Se l'apparecchio non si accende con i cavi modificati 1 si suggerisce di usare i cavi modificati 2.

Y: Giallo R: Rosso

Cablaggio originale

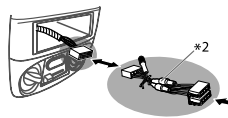
Cablaggio modificato 1



(o)

Cablaggio modificato 2

Veicolo NON provvisto di connettore ISO



IMPORTANTE: per il collegamento si raccomanda di usare un gruppo di cavi preassemblati (da acquistare a parte) adatti per il proprio veicolo.

*2 Gruppo di cavi preassemblati (da acquistare a parte)

*3 Il subwoofer può altresì essere collegato direttamente, cioè senza un apposito amplificatore. Per le impostazioni: ➡ **16**.

Connettore ISO

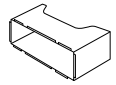
Contatto	Colori e funzione	
A4	Giallo	: Batteria
A5	Blu/bianco	: Controllo alimentazione
A6	Arancione/bianco	: Selettore di controllo illuminazione del veicolo
A7	Rosso	: Accensione (ACC)
A8	Nero	: Collegamento a terra (massa)
B1	Porpora ⊕	: Diffusore posteriore (destro)
B2	Porpora/nero ⊖	
B3	Grigio ⊕	: Diffusore anteriore (destro)
B4	Grigio/nero ⊖	
B5	Bianco ⊕	: Diffusore anteriore (sinistro)
B6	Bianco/nero ⊖	
B7	Verde ⊕	: Diffusore posteriore (sinistro)*3
B8	Verde/nero ⊖	

Elenco delle parti per l'installazione

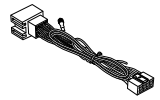
(A) Frontalino

(B) Mascherina

(C) Supporto di montaggio



(D) Fascio dei cavi



(E) Chiavetta di estrazione

ÍNDICE

ANTES DE UTILIZAR	2
FUNDAMENTOS	3
INTRODUÇÃO	4
USB / iPod / ANDROID	5
RÁDIO	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
DEFINIÇÕES DE ÁUDIO	14
DEFINIÇÕES DO VISOR	16
MAIS INFORMAÇÕES	17
DETEÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	19
ESPECIFICAÇÕES	21
INSTALAÇÃO / CONEXÃO	22

ANTES DE UTILIZAR

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Aviso

Não opere nenhuma função que prejudique a sua atenção para uma condução segura.

⚠ Cuidado

Definição do volume:

- Ajuste o volume de forma que possa ouvir os sons de tráfego para prevenir acidentes.
- Baixe o volume antes de iniciar a leitura de fontes digitais para evitar danos aos altifalantes pelo aumento súbito do nível de saída do som.

Geral:

- Evite utilizar o dispositivo externo se o mesmo puder prejudicar a condução segura do veículo.
- Certifique-se de fazer uma cópia de segurança de todos os dados importantes. Não aceitaremos nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas de dados gravados.
- Para prevenir curtos-circuitos, nunca coloque nem deixe cair objetos metálicos (moedas ou ferramentas de metal, por exemplo) dentro do aparelho.
- A classificação USB é indicada na unidade principal. Para ver, retire o painel frontal. (➡ **3**)

Como ler este manual

- As operações explicadas utilizam principalmente os botões no painel frontal.
- O idioma inglês é utilizado para as explicações das visualizações neste manual.
- [**XX**] indica os itens selecionados.
- (➡ **XX**) indica que há referências disponíveis na página indicada.

Manutenção

Para limpar o aparelho: Limpe a sujidade do painel frontal com um pano macio ou de silicone seco.

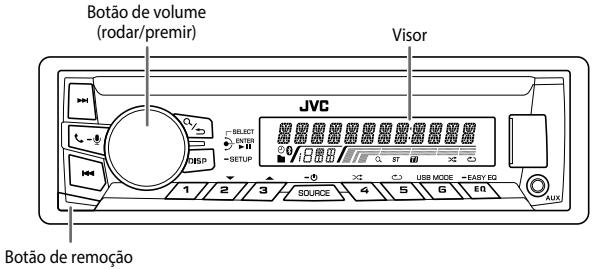
Limpeza do conector: Remova o painel frontal e limpe o conector gentilmente com uma mecha de algodão, tomando cuidado para não danificar o conector.

Conector (no lado inverso do painel frontal)

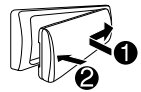
FUNDAMENTOS

Downloaded from www.vandenborre.be

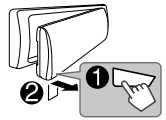
Painel frontal



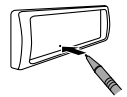
Colocar



Retirar



Como reiniciar

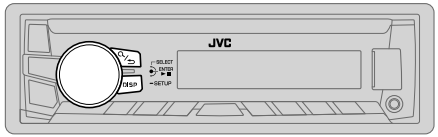


Os seus ajustes predefinidos também serão apagados.

Para	No painel frontal
Ligar a corrente	Prima **SOURCE-⏻**. • Mantenha premido para desligar a alimentação.
Ajustar o volume	Rode o botão do volume.
	Prima o botão de volume para silenciar o som o pausar a leitura. • Prima de novo para cancelar.
Selecione uma fonte	• Prima **SOURCE-⏻** repetidamente. • Prima **SOURCE-⏻** e, em seguida, rode o botão do volume dentro de 2 segundos.
Mudar a informação no visor	Prima **DISP-SETUP** repetidamente. (➡ **18**)

INTRODUÇÃO

Downloaded from www.vandenborre.be



1 Cancelar a demonstração

1. Mantenha **DISP-SETUP** premido.
2. Rode o botão de volume para selecionar [DEMO] e, em seguida, prima o botão.
3. Rode o botão de volume para selecionar [DEMO OFF] e, em seguida, prima o botão.
4. Prima **DISP-SETUP** para sair.

2 Acerte o relógio

1. Mantenha **DISP-SETUP** premido.
2. Rode o botão de volume para selecionar [CLOCK] e, em seguida, prima o botão.
3. Rode o botão de volume para selecionar [CLOCK SET] e, em seguida, prima o botão.
4. Rode o botão de volume para fazer as definições e, em seguida, prima o botão.
   Dia ➡ Horas ➡ Minutos
5. Rode o botão de volume para selecionar [24H/ 12H] e, em seguida, prima o botão.
6. Rode o botão do volume para selecionar [12 HOUR] ou [24 HOUR] e, em seguida, prima o botão.
7. Prima **DISP-SETUP** para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

3 Faça as definições básicas

1. Mantenha **DISP-SETUP** premido.
2. Gire o botão de volume para fazer uma seleção (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima o botão.
3. Repita o passo **2** até que o item desejado seja selecionado ou ativado.
4. Prima **DISP-SETUP** para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

Predefinição: **XX**

SETTINGS	
BEEP	**ON**: Ativa o som de pressão de tecla. ; **OFF**: Desativa.
SRC SELECT	
AM*	**ON**: Ativa AM na seleção de fonte. ; **OFF**: Desativa.
AUX*	**ON**: Ativa AUX na seleção de fonte. ; **OFF**: Desativa.
F/W UPDATE	
SYSTEM / BLUETOOTH	
F/W xxxx	**YES**: Inicia a atualização do firmware. ; **NO**: Cancela (a atualização não é ativada). Para mais detalhes sobre como atualizar o firmware, consulte: <http://www.jvc.net/cs/car/>.
CLOCK	
CLOCK SYNC	**AUTO**: A hora do relógio é automaticamente definida com os dados da hora de relógio (CT) através do sinal do FM Radio Data System. ; **OFF**: Cancela.
CLOCK DISP	**ON**: A hora do relógio é apresentada no visor mesmo quando o aparelho está desligado. ; **OFF**: Cancela.
ENGLISH	O idioma selecionado é utilizado como o idioma de visualização para o menu e para a informação de etiquetas (nome da pasta, nome do ficheiro, título da canção, nome do artista, nome do álbum), se aplicável. Por predefinição, o idioma do menu é: **ENGLISH**
РУССКИЙ	

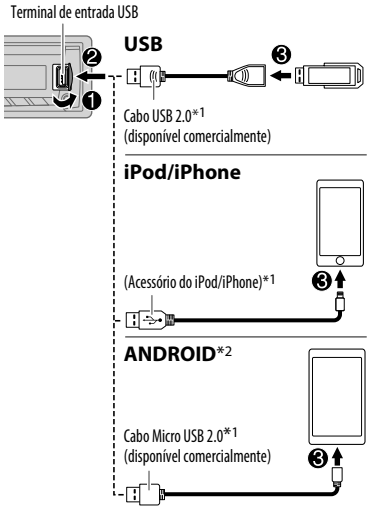
* Não visualizado quando a fonte correspondente está selecionada.

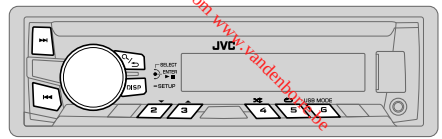
USB / iPod / ANDROID

Downloaded from www.vandenborre.be

Inicie a leitura

A fonte muda automaticamente e a leitura começa.





Para	No painel frontal
Retrocesso / avanço rápido*3	Mantenha **I◄◄ / ►►I** premido.
Selecionar um ficheiro	Prima **I◄◄ / ►►I**.
Selecionar uma pasta*4	Prima **3 ▲ / 2 ▼**.
Função de repetição*5	Prima **5** ↺ repetidamente.
	TRACK RPT/ RPT OFF : Ficheiro JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (➡ **18**)
	TRACK RPT/ FOLDER RPT/ RPT OFF : Ficheiro MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC
	ONE RPT/ ALL RPT/ RPT OFF : iPod ou ANDROID
Leitura aleatória*5	Prima **4** ⤮ repetidamente.
	FOLDER RND/ ALL RND/ RND OFF : Ficheiro MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC ou ficheiro JPC / JMC
	SONG RND/ ALL RND/ RND OFF : iPod ou ANDROID

*1 Não deixe o cabo dentro do automóvel quando não estiver a utilizar.

*2 Quando ligar um dispositivo Android, aparece a mensagem "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Siga as instruções para instalar a aplicação. Pode também a última versão da aplicação JVC MUSIC PLAY no seu dispositivo Android antes de ligar. (➡ **18**)

*3 Para ANDROID: Aplicável somente quando [**AUTO MODE**] está selecionado. (➡ **6**)

*4 Somente para ficheiros MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC. Isto não funciona para iPod/ ANDROID.

*5 Para iPod/ ANDROID: Aplicável somente quando [**HEAD MODE**]/ [**AUTO MODE**] está selecionado. (➡ **6**)

Downloaded from www.vanenburg.de

Para	No painel frontal
Selecionar o modo de controlo	**Com a fonte iPod selecionada, prima 6 USB MODE repetidamente.** **HEAD MODE**: Controlo a partir do aparelho. **IPHONE MODE**: Controlo a partir do iPod/iPhone. Contudo, ainda pode reproduzir/pausar ou saltar ficheiros a partir do aparelho. **Com a fonte ANDROID selecionada, prima 6 USB MODE repetidamente.** **AUTO MODE**: Controle a partir do aparelho (utilizando a aplicação JVC MUSIC PLAY). **AUDIO MODE**: Controle outras aplicação de leitura de multimédia a partir do dispositivo Android (sem utilizar a aplicação JVC MUSIC PLAY). Contudo, ainda pode reproduzir/ pausar ou saltar ficheiros a partir do aparelho.
Selecionar a unidade de música	**Prima 6 USB MODE repetidamente.** Começa a reprodução das canções armazenadas no dispositivo seguinte. • Memória interna ou externa selecionada de um smartphone (Classe de armazenamento em massa). • Unidade selecionada de um dispositivo com múltiplas unidades.

Altere a velocidade de leitura do livro de áudio

Enquanto escuta iPod e [**HEAD MODE**] estiver selecionado (➡ **Selecionar o modo de controlo**)....

1. **Mantenha DISP-SETUP premido.**
2. **Rode o botão de volume para selecionar [IPOD] e, em seguida, prima o botão.**
3. **Prima o botão de volume para selecionar [AUDIOBOOKS].**
4. **Rode o botão de volume para fazer uma seleção e, em seguida, prima o botão.**
   0.5× SPEED / **1× SPEED** / **2× SPEED**: Selecione a velocidade de leitura desejada do ficheiro de som de livros de áudio no seu iPod/iPhone.
   (Predefinição: Depende da definição do seu iPod/iPhone.)
5. **Prima DISP-SETUP para sair.**

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

Selecione um ficheiro de uma pasta/lista

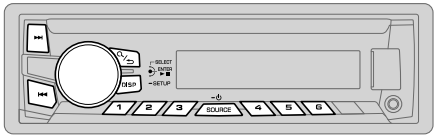
1. **Prima 🔍 / ⮌.**
2. **Rode o botão do volume para selecionar uma pasta/lista e, em seguida, prima-o.**
3. **Rode o botão do volume para selecionar um ficheiro e, em seguida, prima-o.**

> **Procura rápida**
> Se tiver muitos ficheiros, pode buscar rapidamente através dos mesmos.
> **Para ficheiro MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC ou JPC/JMC:**
> Rode o botão do volume rapidamente.
> **Para iPod:**
> Pode procurar um ficheiro de acordo com o primeiro carácter.
> Prima **3 ▲ / 2 ▼** ou rode o botão do volume rapidamente para selecionar o carácter desejado (A a Z/0 a 9/OTHERS).
> • Selecione "OTHERS" se o primeiro carácter for diferente de A a Z, 0 a 9.

- Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.
- Para cancelar, mantenha 🔍 / ⮌ premido.
- Para iPod, aplicável somente quando [**HEAD MODE**] estiver selecionado. (➡ **Selecionar o modo de controlo**)
- Para ANDROID, aplicável somente quando [**AUTO MODE**] estiver selecionado. (➡ **Selecionar o modo de controlo**)

RÁDIO

Downloaded from www.vandenborre.de



"ST" acende-se quando se recebe uma transmissão FM estéreo com um sinal suficientemente forte.

Procura de uma estação

1 **Prima SOURCE-⏻ repetidamente para selecionar FM ou AM.**
2 **Prima ⏮ / ⏭ para procurar uma estação automaticamente.**
(ou)
Mantenha ⏮ / ⏭ premido até que "M" comece a piscar e, em seguida, prima repetidamente para procurar uma estação manualmente.

Definições na memória

Pode armazenar até 18 estações para FM e 6 estações para AM.

Armazene uma estação

Durante a escuta de uma estação....
Mantenha premido um dos botões numéricos (1 a 6).
(ou)
1 **Mantenha o botão do volume premido até que "PRESET MODE" comece a piscar.**
2 **Rode o botão do volume para selecionar um número predefinido e, em seguida, prima o botão.**
O número predefinido pisca e "MEMORY" aparece.

Selecione uma estação armazenada

Prima um dos botões numéricos (1 a 6).
(ou)
1 **Prima 🔍 / ⮌.**
2 **Rode o botão do volume para selecionar um número predefinido e, em seguida, prima-o para confirmar.**

Outras definições

1 **Mantenha DISP-SETUP premido.**
2 **Rode o botão de volume para selecionar [TUNER] e, em seguida, prima o botão.**
3 **Gire o botão de volume para fazer uma seleção (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima o botão.**
4 **Repita o passo 3 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.**
5 **Prima DISP-SETUP para sair.**

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

Predefinição: **XX**

RADIO TIMER	Liga o rádio numa hora específica, independentemente da fonte atual. **1 ONCE**/ **DAILY**/ **WEEKLY**/ **OFF**: Selecione a frequência em que o temporizador será ligado. **2 FM**/ **AM**: Selecione uma fonte. **3 01** a **18** (para FM)/ **01** a **06** (para AM): Selecione a estação predefinida. **4** Defina o dia*1 e hora de ativação. "⏲" acende-se no final. O temporizador de rádio não será ativado nos seguintes casos. • O aparelho está desligado. • [**OFF**] é selecionado para [**AM**] em [**SRC SELECT**] após a seleção do temporizador para AM. (➡ **4**)
SSM	**SSM 01 – 06** / **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18**: Predefine automaticamente até 18 estações para FM. "SSM" para de piscar quando as primeiras 6 estações são armazenadas. Selecione **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18** para armazenar as 12 estações seguintes.

*1 Selecionável apenas quando [**ONCE**] ou [**WEEKLY**] for selecionado no passo **1**.

RÁDIO

Predefinição: **XX**

LOCAL SEEK*2	**ON**: Busca somente as estações com boa receção. ; **OFF**: Cancela. • As definições feitas são aplicáveis somente à fonte/estação selecionada. Após mudar a fonte/estação, é necessário fazer as definições novamente.
IF BAND	**AUTO**: Aumenta a seletividade do sintonizador para reduzir os ruídos de interferência das estações FM adjacentes. (O efeito estéreo poderá ser perdido.) ; **WIDE**: Sujeita aos ruídos de interferência de estações FM adjacentes, mas a qualidade do som não será degradada e o efeito estéreo será mantido.
MONO	**ON**: Melhora a recepção FM, mas o efeito estéreo será perdido. ; **OFF**: Cancela.
NEWS-STBY*2	**ON**: O aparelho mudará temporariamente para Programa de Notícias, se disponível. ; **OFF**: Cancela.
REGIONAL*2	**ON**: Muda para outra estação somente na região específica com o controlo "AF". ; **OFF**: Cancela.
AF SET*2	**ON**: Procura automaticamente outra estação que esteja a transmitir o mesmo programa na mesma rede Radio Data System com uma melhor recepção quando a recepção atual não está boa. ; **OFF**: Cancela.
TI SET*2	**ON**: Permite que o aparelho mude temporariamente para a informação de tráfego ("TI" acende-se), se disponível. ; **OFF**: Cancela.
PTY SEARCH*2	Selecione um código PTY (veja abaixo). Se uma estação estiver a transmitir um programa correspondente ao código PTY selecionado, essa estação é sintonizada.

Código PTY: **NEWS**, **AFFAIRS**, **INFO**, **SPORT**, **EDUCATE**, **DRAMA**, **CULTURE**, **SCIENCE**, **VARIED**, **POP M** (música), **ROCK M** (música), **EASY M** (música), **LIGHT M** (música), **CLASSICS**, **OTHER M** (música), **WEATHER**, **FINANCE**, **CHILDREN**, **SOCIAL**, **RELIGION**, **PHONE IN**, **TRAVEL**, **LEISURE**, **JAZZ**, **COUNTRY**, **NATION M** (música), **OLDIES**, **FOLK M** (música), **DOCUMENT**

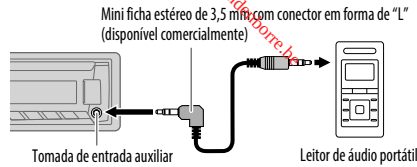
*2 Apenas para fonte FM.

AUX

Downloaded from www.voitures.be

Utilize um leitor de áudio portátil

1 Conecte um leitor de áudio portátil (disponível comercialmente).


Mini ficha estéreo de 3,5 mm com conector em forma de "L" (disponível comercialmente)
Tomada de entrada auxiliar
Leitor de áudio portátil

2 Selecione [ON] para [AUX] em [SRC SELECT]. (➡ 4)
3 Prima SOURCE-⏻ repetidamente para selecionar AUX.
4 Ligue o leitor de áudio portátil e inicie a leitura.

Utilize uma mini ficha estéreo de 3 núcleos para obter uma saída de áudio ótima.

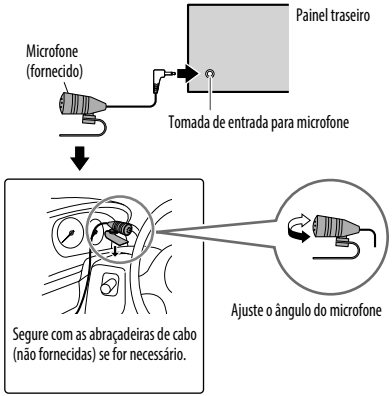
Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Ligação

Perfis Bluetooth suportados
- Perfil Mãos-Livres (HFP, da sigla em inglês Hands-Free Profile)
- Perfil de porta série (SPP, da sigla em inglês Serial Port Profile)
- Perfil de acesso à lista telefónica (PBAP, da sigla em inglês Phonebook Access Profile)
- Perfil de distribuição avançada de áudio (A2DP, da sigla em inglês Advanced Audio Distribution Profile)
- Perfil de controlo remoto de áudio/vídeo (AVRCP, da sigla em inglês Audio/Video Remote Control Profile)

Codecs de Bluetooth suportados
- Codec de banda secundária (SBC)
- Codificação avançada de áudio (AAC)

Conecte o microfone


Painel traseiro
Microfone (fornecido)
Tomada de entrada para microfone
Ajuste o ângulo do microfone
Segure com as abraçadeiras de cabo (não fornecidas) se for necessário.

Emparelhe um dispositivo Bluetooth

Quando conectar um dispositivo Bluetooth à unidade pela primeira vez, realize o emparelhamento entre o aparelho e o dispositivo.

1 Prima SOURCE-⏻ para ligar a alimentação do aparelho.

2 Procure e selecione "JVC UNIT" no dispositivo Bluetooth.

"BT PAIRING" começa a piscar no visor.
- Para alguns dispositivos Bluetooth, pode ser necessário introduzir o número de identificação pessoal (PIN) logo após a procura.
- Consulte também o manual fornecido com o seu dispositivo Bluetooth.

3 Realize (A) ou (B) dependendo do que se deslocar no visor.

Para alguns dispositivos Bluetooth, a sequência de emparelhamento pode variar dos passos descritos a seguir.

(A) "[Nome do dispositivo]" ➡ "XXXXXX" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"

"XXXXXX" é uma chave de acesso de 6 dígitos gerada aleatoriamente durante cada emparelhamento.

1 Certifique-se de que a chave de acesso que aparece no aparelho e no dispositivo Bluetooth é a mesma.
2 Prima o botão do volume para confirmar a chave de acesso.
3 Opere o dispositivo Bluetooth para confirmar a chave de acesso.

(B) "[Nome do dispositivo]" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"

1 Prima o botão do volume para iniciar o emparelhamento.
2
- Se "PAIRING" ➡ "PIN 0000" se deslocar no visor, introduza o código PIN "0000" no dispositivo Bluetooth. Pode alterar para um código PIN de sua preferência antes do emparelhamento. (➡ 13)
- Se somente "PAIRING" aparecer, opere o dispositivo Bluetooth para confirmar o emparelhamento.

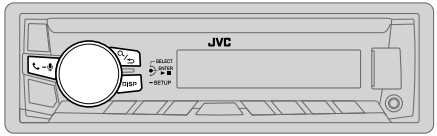
"PAIRING COMPLETED" aparecerá quando o emparelhamento for concluído e "ᛒ" acender-se-á quando a conexão Bluetooth for estabelecida.

- Podem ser registados (emparelhados) até cinco dispositivos.
- Apenas um dispositivo Bluetooth pode ser ligado de uma vez.
- Este aparelho suporta o emparelhamento simples e seguro (SSP, da sigla em inglês Secure Simple Pairing).
- Alguns dispositivos Bluetooth podem não ser automaticamente ligados à unidade após o emparelhamento. Conecte o dispositivo à unidade manualmente. Consulte o manual de instruções do dispositivo Bluetooth para mais informações.
- Uma vez concluído emparelhamento, o dispositivo Bluetooth permanecerá registado no aparelho, mesmo que o aparelho seja reiniciada. Para apagar o dispositivo emparelhado, ➡ 13, [**DELETE PAIR**].
- Quando ligar um dispositivo iPhone/ iPod touch/ Android ao terminal de entrada USB, o pedido de emparelhamento (via Bluetooth) é automaticamente ativado. Prima o botão do volume para emparelhar depois de confirmar o nome do dispositivo.

  O pedido de emparelhamento automaticamente é ativado somente se:
  - A função Bluetooth do dispositivo ligado estiver ativada.
  - [**AUTO CNNT**] está definido para [**ON**]. (➡ 13)
  - A aplicação JVC MUSIC PLAY está instalada no dispositivo Android.

Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Telemóvel



Receber uma chamada

Quando uma chamada é recebida:
– Todos os botões piscam.
– O aparelho responde a chamada automaticamente se [**AUTO ANSWER**] estiver definido para um período selecionado. (➡ **11**)

Durante uma chamada:
– Se desligar o aparelho durante ou remover o painel frontal, a conexão Bluetooth será desligada.

Para	No painel frontal
Responder uma chamada	**Prima ✆ –🎙 ou o botão do volume.**
Rejeitar uma chamada	**Mantenha premido ✆ –🎙 ou o botão do volume.**
Termine uma chamada	**Mantenha premido ✆ –🎙 ou o botão do volume.**
Ajustar o volume do telefone [00] a [50] (Predefinição: [15]*)	**Rode o botão do volume durante uma chamada.** • Este ajuste não afetará o volume de outras fontes.
Mudar entre os modos de mãos-livres e de conversação privada	**Prima o botão do volume durante uma chamada.** • As operações podem variar de acordo com o telemóvel Bluetooth conectado.

* Não aplicável para iPhone. Durante uma chamada, o aparelho sincroniza o volume do telefone no iPhone com o aparelho.

Melhore a qualidade da voz

Durante uma conversação no telefone....
1 **Mantenha DISP-SETUP premido.**
2 **Gire o botão de volume para fazer uma seleção (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima o botão.**
3 **Repita o passo 2 até que o item desejado seja selecionado ou ativado.**
4 **Prima DISP-SETUP para sair.**

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

Predefinição: **XX**

MIC LEVEL	**–10** — **+10** (**–4**): A sensibilidade do microfone aumenta à medida que o número aumenta.
NOISE RDCT	**–5** — **+5** (**0**): Ajuste o nível de redução de ruído até que o menor ruído possível seja ouvido durante uma conversação telefónica.
ECHO CANCEL	**–5** — **+5** (**0**): Ajuste o tempo de atraso do cancelamento de eco até que o menor eco seja ouvido durante a conversação telefónica.

Downloaded from www.vandenborre.be

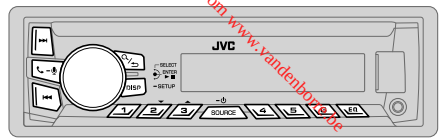
Faça as definições para receber uma chamada

1 Prima ✆ –🎤 para entrar no modo Bluetooth.
2 Gire o botão de volume para fazer uma seleção (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima o botão.
3 Repita o passo **2** até que o item desejado seja selecionado ou ativado.

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

Predefinição: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	**01 SEC — 30 SEC**: O aparelho atende uma chamada recebida automaticamente no período selecionado (em segundos). ; **OFF**: Cancela.



Faça uma chamada

Pode fazer uma chamada a partir do histórico de chamadas, lista telefónica ou marcando o número. A chamada por voz também é possível se o seu telemóvel tiver tal função.

1 Prima ✆ –🎤 para entrar no modo Bluetooth.
2 Gire o botão de volume para fazer uma seleção (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima o botão.
3 Repita o passo **2** até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

RECENT CALL	**1** Prima o botão do volume para selecionar um nome ou número de telefone. • ">" indica chamada recebida, "<" indica chamada feita, "M" indica chamada perdida. • "NO HISTORY" aparece se não houver um histórico de chamadas ou um número de chamada registado. **2** Prima o botão do volume para fazer uma chamada.
PHONEBOOK	**1** Prima **3** ▲ / **2** ▼ para selecionar a letra pretendida (A a Z, 0 a 9, e OTHERS). • "OTHERS" aparece se o primeiro carácter for diferente de A a Z, 0 a 9. **2** Rode o botão do volume para selecionar um nome e, em seguida, prima o botão. **3** Rode o botão do volume para selecionar um número de telefone e, em seguida, prima o botão. • Se o telefone suporta PBAP, a lista telefónica do telefone conectado é automaticamente transferida para o aparelho quando o emparelhamento é realizado. • Este aparelho só pode visualizar letras sem acentos. (As letras com acento como "Ú" são visualizadas como "U".)

Downloaded from www.radiofree.be

DIAL NUMBER	**1** Rode o botão do volume para selecionar um número (0 a 9) ou carácter (✳, #, +). **2** Prima I◄◄ / ►►I para mover a posição de introdução. Repita os passos **1** e **2** até introduzir o número de telefone completo. **3** Prima o botão do volume para fazer uma chamada.
VOICE	Fale o nome do contato que pretende chamar ou o comando de voz para controlar as funções de telefone. (➡ **Faça uma chamada utilizando o reconhecimento de voz**)

Faça uma chamada utilizando o reconhecimento de voz

1 Mantenha premido para ativar o telefone ligado.
2 Fale o nome do contato que pretende chamar ou o comando de voz para controlar as funções de telefone.

- As funções de Reconhecimento de Voz suportadas variam com cada telefone. Consulte o manual de instruções do telefone conectado para mais detalhes.
- Este aparelho também suporta a função do assistente pessoal inteligente do iPhone.

Apague um contato

1 Prima para entrar no modo Bluetooth.
2 Rode o botão de volume para selecionar [RECENT CALL] e, em seguida, prima o botão.
3 Rode o botão do volume para selecionar um contato.
4 Mantenha / premido para entrar no modo de eliminação.
5 Rode o botão do volume para selecionar [DELETE] ou [DELETE ALL] e, em seguida, prima o botão.
DELETE: O nome ou número de telefone selecionado no passo **3** é apagado.
DELETE ALL: Todos os nomes ou números de telefone em [**RECENT CALL**] no passo **2** são apagados.
6 Rode o botão de volume para selecionar [YES] e, em seguida, prima o botão.

- Para voltar ao item de definição anterior, prima / .
- Não aplicável para telemóveis que suportem PBAP.

Definições na memória

Armazene um contato na memória

Pode armazenar até 6 contatos nos botões numéricos (**1** a **6**).

1 Prima para entrar no modo Bluetooth.
2 Rode o botão do volume para selecionar [RECENT CALL], [PHONEBOOK] ou [DIAL NUMBER] e, em seguida, prima o botão.
3 Rode o botão do volume para selecionar um contato ou introduza um número de telefone.
Se um contato estiver selecionado, prima o botão do volume para mostrar o número do telefone.
4 Mantenha premido um dos botões numéricos (1 a 6).
"MEMORY P(número predefinido selecionado)" aparecerá quando o contato for armazenado.

Para apagar um contato da memória predefinida, selecione [**DIAL NUMBER**] no passo **2** e armazene um número em branco.

Faça uma chamada a partir da memória

1 Prima para entrar no modo Bluetooth.
2 Prima um dos botões numéricos (1 a 6).
3 Prima o botão do volume para fazer uma chamada.
"NO PRESET" aparece se não houver nenhum contato armazenado.

Definições do modo Bluetooth

1 Mantenha DISP-SETUP premido.
2 Rode o botão de volume para selecionar [BLUETOOTH] e, em seguida, prima o botão.
3 Rode o botão do volume para fazer uma seleção (➡ 13) e, em seguida, prima o botão.
4 Repita o passo 3 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
5 Prima DISP-SETUP para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima / .

Downloaded from www.vandenborre.be

Predefinição: **XX**

PHONE*1 **AUDIO***1	Seleciona o telefone ou dispositivo de áudio para conectar ou desconectar. "⚹" aparece na frente do nome do dispositivo quando conectado.
APPLICATION*1	Mostra o nome do telefone ligado utilizando o app JVC Smart Music Control*2. "⚹" aparece na frente do nome do dispositivo quando conectado.
DELETE PAIR	**1** Rode o botão do volume para selecionar um dispositivo para apagar e, em seguida, prima o botão. **2** Rode o botão do volume para selecionar [**YES**] ou [**NO**] e, em seguida, prima o botão.
SET PINCODE (0000)	Muda o código PIN (até 6 dígitos). **1** Rode o botão do volume para selecionar um número. **2** Prima I◄◄ / ►►I para mover a posição de introdução. Repita os passos **1** e **2** até introduzir o código PIN completo. **3** Prima o botão do volume para confirmar.
AUTO CNNCT	**ON**: O aparelho é ligado de novo automaticamente quando o último dispositivo Bluetooth conectado voltar para dentro do alcance. ; **OFF**: Cancela.
AUTO PAIR	**ON**: O aparelho emparelha automaticamente um dispositivo Bluetooth suportado (iPhone/ iPod touch/ Dispositivo Android) após a sua conexão através do terminal de entrada USB. Dependendo do sistema operativo do dispositivo conectado, esta função pode não funcionar. ; **OFF**: Cancela.
INITIALIZE	**YES**: Inicializa todas as definições Bluetooth (incluindo o emparelhamento armazenado, lista telefónica, etc.). ; **NO**: Cancela.
INFORMATION	**MY BT NAME**: Visualiza o nome do aparelho (JVC UNIT). ; **MY ADDRESS**: Mostra o endereço deste aparelho.

*1 Só pode ligar um outro dispositivo Bluetooth desconectando o dispositivo Bluetooth ligado primeiro. "⚹" desaparece quando desligado.

*2 O software JVC Smart Music Control foi projectado para ver o estado do receptor de automóvel JVC e realizar operações de controlo simples em smartphones Android.
Para as operações de JVC Smart Music Control, visite o website da JVC:
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

Modo de verificação da compatibilidade com Bluetooth

Pode verificar a conectividade do perfil suportado entre o dispositivo Bluetooth e o aparelho.

- Certifique-se de que não há um dispositivo Bluetooth conectado.

1 Mantenha 📞 – 🎙 premido.
"BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE" aparece. "SEARCH NOW USING PHONE" ➡ "PIN IS 0000" desloca-se no visor.

2 Procure e selecione "JVC UNIT" no dispositivo Bluetooth dentro de 3 minutos.

3 Realize (A), (B) ou (C) dependendo do que aparecer no visor.

(A) **"PAIRING" ➡ "XXXXXX" (chave de acesso de 6 dígitos)**: Certifique-se de que a mesma chave de acesso aparece no aparelho e no dispositivo Bluetooth e, em seguida, opere o dispositivo Bluetooth para confirmar a chave de acesso.

(B) **"PAIRING" ➡ "PIN IS 0000"**: Introduza "0000" no dispositivo Bluetooth.

(C) **"PAIRING"**: Opere o dispositivo Bluetooth para confirmar o emparelhamento.

Após a conclusão com êxito do emparelhamento, "PAIRING OK" ➡ "[Nome do dispositivo]" aparece e a verificação da compatibilidade Bluetooth começa. Se "CONNECT NOW USING PHONE" aparecer, opere o dispositivo Bluetooth para permitir a continuação do acesso à lista telefónica.

O resultado da conectividade pisca no visor.

"PAIRING OK" e/ou "H.FREE OK"*1 e/ou "A.STREAM OK"*2 e/ou "PBAP OK"*3 : Compatível

*1 Compatível com o perfil mãos-livres (HFP, da sigla em inglês Hands-Free Profile)

*2 Compatível com o perfil de distribuição de áudio avançada (A2DP, da sigla em inglês Advanced Audio Distribution Profile)

*3 Compatível com o perfil de acesso à lista telefónica (PBAP, da sigla em inglês Phonebook Access Profile)

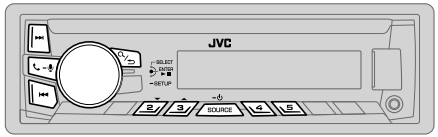
Após 30 segundos, "PAIRING DELETED" aparece para indicar que o emparelhamento foi apagado e, em seguida, o aparelho sai do modo de verificação.

- Para cancelar, mantenha **SOURCE-⏻** premido para desligar a alimentação e, em seguida, ligue-a novamente.

Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH®

BLUETOOTH — Áudio



Leitor de áudio via Bluetooth

1 Prima **SOURCE-⏻** repetidamente para selecionar BT AUDIO.
2 Opere o leitor de áudio Bluetooth para iniciar a leitura.

Para	No painel frontal
Reprodução / pausa	Prima 🔍 / ⮌.
Selecionar um grupo ou pasta	Prima **3 ▲ / 2 ▼**.
Saltar para trás / para a frente	Prima ⏮ / ⏭.
Retrocesso / avanço rápido	Mantenha ⏮ / ⏭ premido.
Função de repetição	Prima **5** ↻ repetidamente. **TRACK RPT**, **ALL RPT**, **RPT OFF**
Leitura aleatória	Prima **4** ⤮ repetidamente. **GROUP RND**, **ALL RND**, **RND OFF**

As operações e as indicações no visor diferem de acordo com a sua disponibilidade no dispositivo conectado.

DEFINIÇÕES DE ÁUDIO

Para	No painel frontal
Selecionar um equalizador predefinido	Prima **EQ-EASY EQ** repetidamente.
	Prima **EQ-EASY EQ** e, em seguida, rode o botão do volume dentro de 2 segundos. **Equalizador predefinido**: **FLAT** (predefinição), **HARD ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **TALK**, **USER1**, **USER2**, **VOCAL BOOST**, **BASS BOOST**, **CLASSICAL**, **DANCE**
Armazenar suas próprias definições do som	**1** Mantenha **EQ-EASY EQ** premido. **2** Rode o botão de volume para selecionar [EASY EQ] e, em seguida, prima o botão. **3** Rode o botão de volume para selecionar [USER1] ou [USER2] e, em seguida, prima o botão. **4** Rode o botão de volume para fazer uma seleção e, em seguida, prima o botão. Para as definições, consulte o passo **2** de [**EASY EQ**]. (➡ 15) • Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌. • Para sair, prima **EQ-EASY EQ**.

Outras definições

1 Mantenha **DISP-SETUP** premido.
2 Rode o botão do volume para fazer uma seleção (➡ 15) e, em seguida, prima o botão.
3 Repita o passo 2 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
4 Prima **DISP-SETUP** para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

DEFINIÇÕES DE ÁUDIO

Downloaded from www.vandenborre.be

Predefinição: **XX**

EQ SETTING			
EQ PRESET	**FLAT** / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **VOCAL BOOST** / **BASS BOOST** / **CLASSICAL** / **DANCE**: Selecionar um equalizador predefinido.		
EASY EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: Selecione um nome predefinido. **2** Ajuste as suas próprias definições de som. **SUB.W SP***1*2:	**00** a **+06**	(Predefinição: **03**)
	SUB.W*1*3:	**–08** a **+08**	**00**
	BASS LVL:	**–06** a **+06**	**00**
	MID LVL:	**–06** a **+06**	**00**
	TRE LVL:	**–06** a **+06**	**00**)
PRO EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: Selecione um nome predefinido. **2** **BASS** / **MIDDLE** / **TREBLE**: Selecione uma tonalidade sonora. **3** Ajuste os elementos do som da tonalidade selecionada.		
	BASS Frequência:	**60**/ **80**/ **100**/ **200 HZ**	(Predefinição: **80 HZ**)
	Nível:	**–06** a **+06**	**00**
	Q:	**Q1.0**/ **Q1.25**/ **Q1.5**/ **Q2.0**	**Q1.0**)
	MIDDLE Frequência:	**0.5**/ **1.0**/ **1.5**/ **2.5 KHZ**	(Predefinição: **1.0 KHZ**)
	Nível:	**–06** a **+06**	**00**
	Q:	**Q0.75**/ **Q1.0**/ **Q1.25**	**Q1.25**)
	TREBLE Frequência:	**10.0**/ **12.5**/ **15.0**/ **17.5 KHZ**	(Predefinição: **10.0 KHZ**)
	Nível:	**–06** a **+06**	**00**
	Q:	**Q FIX**	**Q FIX**)

AUDIO		
BASS BOOST	**+01** / **+02**: Seleciona o nível de reforço dos graves preferido. ; **OFF**: Cancela.	
LOUD	**01** / **02**: Reforça as frequências baixas ou altas para produzir um som bem equilibrado em volumes baixos. ; **OFF**: Cancela.	
SUB.W LEVEL*1	**SPK-OUT***2	**00** a **+06** (**+03**): Ajusta o nível de saída do subwoofer ligado através do fio de altifalante. (➡ **16**)
	PRE-OUT*3	**–08** a **+08** (**00**): Ajusta o nível de saída do subwoofer ligado aos terminais de saída de linha (REAR/SW) através de um amplificador externo. (➡ **16**)
SUB.W*3	**ON** / **OFF**: Liga ou desliga a saída do subwoofer.	
SUB.W LPF*1	**THROUGH**: Todos os sinais são enviados para o subwoofer. ; **LOW 55HZ** / **MID 85HZ** / **HIGH 120HZ**: Os sinais de áudio com frequências inferiores a 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz são enviados ao subwoofer.	
SUB.W PHASE*1	**REVERSE** (180°)/ **NORMAL** (0°): Seleciona a fase da saída do subwoofer de acordo com a saída dos altifalantes para um desempenho ótimo. (Selecionável apenas se uma definição diferente de [**THROUGH**] estiver selecionada para [**SUB.W LPF**].)	
FADER	**R06** — **F06** (**00**): Ajuste o equilíbrio dos altifalantes frontal e traseiro.	
BALANCE*4	**L06** — **R06** (**00**): Ajusta o balanço de saída dos altifalantes esquerdos e direitos.	
VOL ADJUST	**–05** — **+05** (**00**): Predefine o nível de ajuste do volume de cada fonte (em comparação com o nível do volume FM). Selecione a fonte que deseja ajustar antes de efetuar o ajuste. ("VOL ADJ FIX" aparece se FM é selecionado.)	

*1 Visualizado somente quando [**SUB.W**] está definido para [**ON**].
*2 Visualizado somente quando [**SPK/PRE OUT**] está definido para [**SUB.W/SUB.W**]. (➡ **16**)
*3 Visualizado somente quando [**SPK/PRE OUT**] está definido para [**REAR/SUB.W**] ou [**SUB.W/SUB.W**]. (➡ **16**)
*4 O ajuste não pode afetar a saída do subwoofer.

Downloaded from www.vandenborre.be

DEFINIÇÕES DE ÁUDIO

AMP GAIN	**LOW POWER**: Limita o nível máximo do volume a 30. (Selecione se a potência máxima de cada altifalante for menor do que 50 W para prevenir danos aos altifalantes.) ; **HIGH POWER**: O nível máximo do volume é 50.
D.T.EXP (Digital Track Expander)	**ON**: Cria um som realístico compensando os componentes de alta frequência e restaurando o tempo de subida da forma de onda que são perdidos na compressão de dados de áudio. ; **OFF**: Cancela.
SPK/PRE OUT	Seleciona a definição apropriada para obter a saída desejada. (**Consulte a seguinte tabela**.)

SPK/PRE OUT

Ligação através dos terminais de saída de linha (➡ 23)

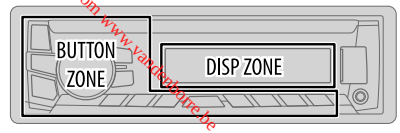
Definição	Terminal de saída de linha	
	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	Saída dos altifalantes frontais	Saída dos altifalantes traseiros
REAR/SUB.W	Saída dos altifalantes frontais	Saída de subwoofer
SUB.W/SUB.W	Saída dos altifalantes frontais	Saída de subwoofer

Ligação através de fios de altifalante (➡ 23)

Definição	Fio de altifalante traseiro	
	L (esquerdo)	R (direito)
REAR/REAR	Saída dos altifalantes traseiros	Saída dos altifalantes traseiros
REAR/SUB.W	Saída dos altifalantes traseiros	Saída dos altifalantes traseiros
SUB.W/SUB.W	Saída de subwoofer	(Silêncio)

Se [**SUB.W/SUB.W**] for selecionado:
– [**HIGH 120HZ**] é selecionado em [**SUB.W LPF**] e [**THROUGH**] não está disponível.
– [**R01**] é selecionado em [**FADER**] e o intervalo selecionável é de [**R06**] a [**00**]

DEFINIÇÕES DO VISOR



1. Mantenha **DISP-SETUP** premido.
2. Gire o botão de volume para fazer uma seleção (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima o botão.
3. Repita o passo **2** até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
4. Prima **DISP-SETUP** para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima 🔍 / ⮌.

Predefinição: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	Seleciona a iluminação do visor e dos botões ajustada na definição [**BRIGHTNESS**]. **OFF**: Seleciona os ajustes para o dia. ; **ON**: Seleciona os ajustes para a noite. ; **DIMMER TIME**: Ajusta a hora de ligar e de desligar do regulador de luminosidade. Rode o botão de volume para ajustar a hora [**ON**] e, em seguida, prima-o. Rode o botão de volume para ajustar a hora [**OFF**] e, em seguida, prima-o. (Predefinição: [**ON**]: 18:00 ou 6:00 PM [**OFF**]: 6:00 ou 6:00 AM) **AUTO**: Muda entre os ajustes para o dia e noite ao ligar ou desligar as luzes do automóvel.*1

*1 A conexão do cabo de controlo de iluminação é necessária. (➡ **23**)

DEFINIÇÕES DO VISOR

BRIGHTNESS	Define o brilho para os botões, visor e terminal de entrada USB para o dia e noite separadamente. **1** **DAY** / **NIGHT**: Seleciona dia ou noite. **2** Selecione uma zona para definição. (➡ **16**) **3** Defina o nível do brilho (**00** a **31**). (Predefinição: **BUTTON ZONE**: **DAY**: **25** ; **NIGHT**: **09** **DISP ZONE**: **DAY**: **31** ; **NIGHT**: **12**)
SCROLL*2	**ONCE**: Desloca a informação no visor uma vez. ; **AUTO**: Repete o deslocamento em intervalos de 5 segundos. ; **OFF**: Cancela.

*2 Alguns caracteres ou símbolos não aparecerão corretamente (ou não aparecerão).

Downloaded from www.vandenborre.be

MAIS INFORMAÇÕES

Ficheiros legíveis

- Ficheiros de áudio legíveis: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Sistema de ficheiros de dispositivo USB legível: FAT12, FAT16, FAT32

Mesmo que os ficheiros de áudio satisfaçam as normas listadas acima, a leitura pode não ser possível dependendo dos tipos ou condições do suporte ou dispositivo.

Sobre dispositivos USB

- Este aparelho pode efetuar a leitura de ficheiros MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC armazenados num dispositivo de classe de armazenamento em massa USB.
- Não é possível conectar um dispositivo USB através de um concentrador USB.
- Conexão dum cabo cujo comprimento total seja mais longo que 5 m pode resultar numa leitura anormal.
- O número máximo de caracteres para:
  - Nomes de pastas: 64 caracteres
  - Nomes de ficheiros: 64 caracteres
  - Tag MP3: 64 caracteres
  - Tag WMA: 64 caracteres
  - Tag AAC: 64 caracteres
  - Tag WAV: 64 caracteres
  - Tag FLAC: 64 caracteres
- Este aparelho pode reconhecer até 20 480 ficheiros, 999 pastas (999 ficheiros por pasta, incluindo pastas com ficheiros não suportados), e de 8 hierarquias.
- Este aparelho não reconhece um dispositivo USB com uma voltagem diferente de 5 V e com mais do que 1 A.

Sobre iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, e 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th e 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C

- Não é possível procurar ficheiros vídeo no menu "Videos" em **[HEAD MODE]**.
- A ordem das canções visualizada no menu de seleção deste aparelho pode diferir da ordem que aparece no iPod/ iPhone.
- Se algumas operações não forem executadas corretamente ou como pretendido, visite: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre.be

MAIS INFORMAÇÕES

Sobre o dispositivo Android

- Este aparelho suporte Android SO 4.1 e acima.
- Alguns dispositivos Android (com SO 4.1 e acima) podem não suportar totalmente Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Se o seu dispositivo Android suportar tanto dispositivos de armazenamento em massa como AOA 2.0, este aparelho efetuará a reprodução sempre através de AOA 2.0 com prioridade.
- Para mais informações e a última lista de compatibilidade, consulte: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Sobre Bluetooth

- Dependendo da versão Bluetooth do dispositivo, pode não ser possível conectar alguns dispositivos Bluetooth a este aparelho.
- Este aparelho pode não funcionar com alguns dispositivos Bluetooth.
- As condições do sinal variam dependendo dos arredores.
- Para mais informações sobre Bluetooth, visite o seguinte website da JVC: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Sobre JVC Playlist Creator e JVC Music Control

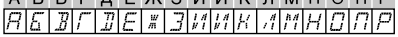
- Este aparelho suporta a aplicação JVC Playlist Creator para computador e a aplicação JVC Music Control para Android™.
- Quando efetuar a leitura dum ficheiro de áudio com dados de canção adicionados com JVC Playlist Creator ou JVC Music Control, pode procurar o ficheiro de áudio por género, artista, álbum, lista de leitura e canção.
- JVC Playlist Creator e JVC Music Control estão disponíveis no website abaixo: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Letras cirílicas disponíveis

Caracteres disponíveis

Indicações no visor

А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р



С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё

Mudar a informação no visor

Prima **DISP-SETUP** repetidamente.

FM ou **AM**	Nome da estação (PS)*1 ➡ Frequência ➡ Tipo de programa (PTY)*1*2 ➡ Título*1*2 ➡ Dia/Relógio ➡ (voltar ao início) *1 Somente para estações FM com Radio Data System. *2 Se não estiver disponível, aparecerá "NO PTY" / "NO TEXT".
USB	Tempo de leitura ➡ Dia/Relógio ➡ Título do álbum/Artista*3 ➡ Título da faixa*3 ➡ Nome da pasta/ficheiro ➡ (voltar ao início) *3 Se não estiver gravado, aparecerá "NO NAME".
USB-IPOD **USB-ANDROID**	Tempo de leitura ➡ Dia/Relógio ➡ Título do álbum/Artista*4 ➡ Título da faixa*4 ➡ (voltar ao início) *4 Se não estiver gravado, aparecerá "NO NAME".
AUX	AUX ⟷ Dia/Relógio
BT AUDIO	Tempo de leitura ➡ Dia/Relógio ➡ Título do álbum/Artista*5 ➡ Título da faixa*5 ➡ (voltar ao início) *5 Se não estiver gravado, aparecerá "UNKNOWN".

DETEÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Downloaded from www.vandenborre.be

	Sintoma	Solução
Geral	O som não pode ser ouvido.	• Ajuste o volume para o nível ideal. • Verifique os cabos e conexões.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" aparece.	Desligue a alimentação e, em seguida, certifique-se de que os terminais dos fios de altifalante estão adequadamente isolados. Ligue a alimentação novamente.
	"PROTECTING SEND SERVICE" aparece.	Envie o aparelho para o centro de serviço mais próximo.
	A fonte não pode ser selecionada.	Marque a definição [**SRC SELECT**]. (➡ **4**)
Rádio	• A recepção do rádio está má. • Um ruído estático é produzido ao escutar rádio.	• Verifique a conexão da antena. • Puxe a antena até o fim.
USB / iPod	A ordem de leitura não está conforme pretendido.	A ordem de leitura é determinada pelo nome do ficheiro (USB).
	A indicação de tempo de leitura decorrido não é correta.	Isso depende do processo de gravação mais cedo.
	"NOT SUPPORT" aparece e o ficheiro é saltado.	Verifique se o ficheiro está num formato que pode ser reproduzido. (➡ **17**)
	"READING" está a piscar.	• Não utilize demasiados níveis hierárquicos e pastas. • Volte a colocar o dispositivo USB.
	"CANNOT PLAY" pisca e/ou o dispositivo conectado não pode ser detetado.	• Verifique se o dispositivo conectado é compatível com este aparelho e certifique-se de que os ficheiros estão nos formatos suportados. **(➡ 17)** • Volte a colocar o dispositivo.
	O iPod/iPhone não se liga ou não funciona.	• Verifique a conexão entre este aparelho e o iPod/iPhone. • Retire e reinicialize o iPod/iPhone utilizando a reinicialização física.
	Caracteres corretos não são visualizados.	Este aparelho só pode visualizar letras maiúsculas, números e um número limitado de símbolos. Também é possível visualizar letras cirílicas maiúsculas se [**РУССКИЙ**] estiver selecionado. (➡ **4**)

	Sintoma	Solução
ANDROID	• Não é possível ouvir o som durante a reprodução. • Apenas o som é gerado pelo dispositivo Android.	• Volte a ligar o dispositivo Android. • Se estiver em [**AUDIO MODE**], lance qualquer aplicação de leitura de multimédia no dispositivo Android e inicie a reprodução. • Se estiver em [**AUDIO MODE**], lance novamente a aplicação de leitura de multimédia atual ou utilize outra aplicação de leitura de multimédia. • Reinicie o dispositivo Android. • Se isto não resolver o problema, o dispositivo Android ligado não é capaz de direcionar o sinal de áudio para o aparelho. (➡ **18**)
	A reprodução não pode ser feita em [**AUTO MODE**].	• Certifique-se de que JVC MUSIC PLAY APP está instalado no dispositivo Android. (➡ **5**) • Ligue novamente o dispositivo Android e selecione o modo de controlo apropriado. (➡ **6**) • Se isto não resolver o problema, o dispositivo Android ligado não suporta [**AUTO MODE**]. (➡ **18**)
	"NO DEVICE" ou "READING" está a piscar.	• Desative as opções do desenvolvedor no dispositivo Android. • Volte a ligar o dispositivo Android. • Se isto não resolver o problema, o dispositivo Android ligado não suporta [**AUTO MODE**]. (➡ **18**)
	A reprodução está intermitente ou o som salta.	Desative o modo de economia de energia no dispositivo Android.
	"CANNOT PLAY"	• Certifique-se de que o dispositivo Android contém ficheiros de áudio que podem ser reproduzidos. • Volte a ligar o dispositivo Android. • Reinicie o dispositivo Android.

DETEÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Downloaded from www.vandenborre.be

	Sintoma	Solução
Bluetooth®	Nenhum dispositivo Bluetooth foi detetado.	• Repita a procura a partir do dispositivo Bluetooth. • Reinicie o aparelho. **(➡ 3)**
	O emparelhamento não pôde ser realizado.	• Certifique-se de que introduziu o mesmo código PIN tanto para o aparelho como para o dispositivo Bluetooth. • Apague a informação de emparelhamento do aparelho e do dispositivo Bluetooth e, em seguida, realize o emparelhamento de novo. **(➡ 9)**
	Ocorre eco ou ruído.	• Ajuste a posição da unidade do microfone. **(➡ 9)** • Verifique a definição **[ECHO CANCEL]**. **(➡ 10)**
	A qualidade do som do telefone não está boa.	• Reduza a distância entre o aparelho e o dispositivo Bluetooth. • Mova o carro para um local onde a recepção do sinal seja melhor.
	O som é interrompido ou salta durante a leitura de um leitor áudio Bluetooth.	• Reduza a distância entre o aparelho e o leitor de áudio Bluetooth. • Desligue e volte a ligar a alimentação do aparelho e, em seguida, tente conectar de novo. • Outros dispositivos Bluetooth podem estar a tentar a conexão com o aparelho.
	Não é possível controlar o leitor de áudio Bluetooth conectado.	• Verifique se o leitor de áudio Bluetooth conectado suporta o perfil de controlo remoto de áudio/vídeo (AVRCP). (Consulte o manual de instruções dos seu leitor de áudio.) • Desconecte e conecte o leitor Bluetooth de novo.
	"PAIRING FULL"	O número de dispositivos registados atingiu o limite permissível. Tente de novo depois de apagar um dispositivo desnecessário. **(➡ 13, DELETE PAIR)**
	"PLEASE WAIT"	O aparelho está a preparar-se para a função Bluetooth. Se a mensagem não desaparecer, desligue e volte a ligar o aparelho, e volte a conectar o dispositivo.

	Sintoma	Solução
Bluetooth®	"BT DEVICE NOT FOUND"	O aparelho não conseguiu procurar os dispositivos Bluetooth registados durante **[AUTO CNNCT]**. Ligue a alimentação do Bluetooth do seu dispositivo e conecte manualmente. **(➡ 13)**
	"NOT SUPPORT"	O telefone conectado não suporta a função de Reconhecimento de Voz.
	"ERROR"	Repita a operação. Se "ERROR" aparecer de novo, verifique se o dispositivo suporta a função que tentou executar.
	"H/W ERROR"	Reinicie o aparelho e tente a operação de novo. Se "H/W ERROR" aparecer de novo, consulte o seu centro de serviço mais próximo.
	"BT ERROR PLS UPDATE"	Atualize o firmware de Bluetooth. **(➡ 4)**

Se ainda tiver problemas, reinicialize o aparelho. (➡ 3)

ESPECIFICAÇÕES

Sujeito a modificações sem aviso prévio.

Downloaded from www.vandenborre.de

Sintonizador	FM	Gama de frequência	87,5 MHz — 108,0 MHz (passos de 50 kHz)
		Sensibilidade útil (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω
		Sensibilidade de repouso (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω
		Resposta de frequência (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Relação sinal/ruído (MONO)	64 dB
		Separação de estéreo (1 kHz)	40 dB
	AM	Gama de frequência	MW 531 kHz — 1 611 kHz (passos de 9 kHz) LW 153 kHz — 279 kHz (passos de 9 kHz)
		Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)	MW 28,2 µV LW 50 µV

USB	Padrão USB	USB 1.1, USB 2.0 (Velocidade Máxima)
	Dispositivos compatíveis	Armazenamento em massa
	Sistema de ficheiros	FAT12/ 16/ 32
	Corrente de consumo máxima	CC 5 V ⎓ 1 A
	Conversor D/A	24 Bit
	Resposta de frequência (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Relação sinal/ruído (1 kHz)	105 dB
	Gama dinâmica	88 dB
	Separação de canais	90 dB
	Descodificador MP3	Em conformidade com MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Descodificação WMA	Em conformidade com Windows Media Audio
	Descodificador AAC	AAC-LC ficheiros ".m4a"
	Descodificação WAV	Formato de áudio de forma de onda RIFF (Somente Linear PCM)
	Descodificador FLAC	Ficheiros FLAC

Auxiliar	Resposta de frequência (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Voltagem máxima de entrada	1 000 mV
	Impedância de entrada	30 kΩ

Bluetooth	Versão	Bluetooth Ver.2.1+EDR/ Bluetooth 3.0
	Gama de frequência	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Potência de saída	Classe de potência 2, +4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE)
	Alcance máximo de comunicação	Linha de vista aprox. 10 m (32,8 ft)
	Emparelhamento	SSP (Emparelhamento simples e seguro, da sigla em inglês Secure Simple Pairing)
	Perfil	HFP1.6, da sigla em inglês Hands-Free Profile (Perfil Mãos-Livres) A2DP, da sigla em inglês Advanced Audio Distribution Profile (Perfil de distribuição avançada de áudio) AVRCP1.4, da sigla em inglês Audio/Video Remote Control Profile (Perfil de controlo remoto de áudio/vídeo) PBAP, da sigla em inglês Phonebook Access Profile (Perfil de acesso à lista telefónica) SPP, da sigla em inglês Serial Port Profile (Perfil de porta série)

Áudio	Potência máxima de saída	50 W × 4 ou 50 W × 2 + 50 W × 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Potência em toda a banda (inferior a 1 % THD)	22 W × 4
	Impedância do altifalante	4 Ω — 8 Ω
	Nível de preout/Carga (USB)	2 500 mV/10 kΩ
	Impedância de preout	≤ 600 Ω

Geral	Voltagem de operação (10,5 V — 16 V tolerável)	14,4 V
	Consumo máximo de corrente	10 A
	Intervalo da temperatura de funcionamento	0°C a +40°C
	Dimensões da instalação (L × A × P)	182 mm × 53 mm × 108 mm
	Peso	0,60 kg

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Aviso

- Este aparelho só pode ser utilizado com um fornecimento de energia de CC de 12 V, com terra negativa.
- Desconecte o terminal negativo da bateria antes de efetuar as conexões e montagem.
- Não conecte o fio da bateria (amarelo) e o fio da ignição (vermelho) ao chassis do automóvel ou fio terra (preto) para prevenir um curto-circuito.
- Isole os fios não conectados com fita de vinilo para prevenir um curto-circuito.
- Certifique-se de aterrar este aparelho ao chassis do automóvel de novo após a instalação.

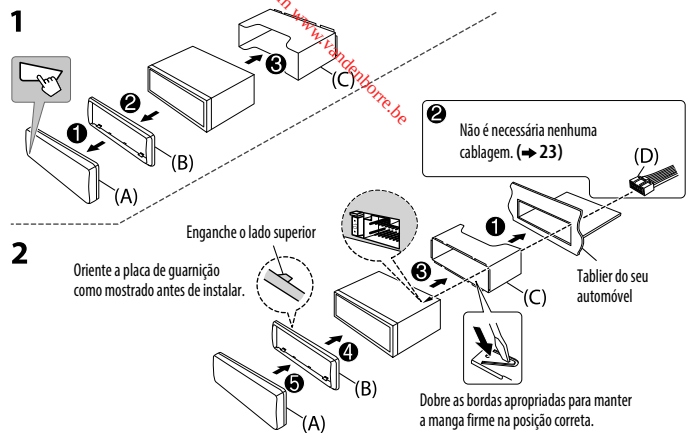
⚠ Cuidado

- Para o propósito de segurança, encarregue as ligações e a montagem a profissionais. Consulte o revendedor de áudio para automóveis.
- Instale este aparelho na consola do seu automóvel. Não toque nas partes de metal deste aparelho durante e logo após a utilização do aparelho. As partes de metal, tal como o dissipador de calor e a caixa ficam muito quentes.
- Não conecte os fios ⊖ dos altifalantes ao chassis do automóvel ou fio terra (preto), nem os conecte em paralelo.
- Conecte altifalantes com uma potência máxima acima de 50 W. Se a potência máxima dos altifalantes for inferior a 50 W, altere a definição **[AMP GAIN]** para evitar danos aos altifalantes. (➡ **16**)
- Monte o aparelho num ângulo inferior a 30°.
- Se a cablagem do seu automóvel não tiver um terminal de ignição, ligue o fio de ignição (vermelho) ao terminal na caixa de fusíveis do automóvel que forneça uma energia de CC de 12 V e que seja ligado e desligado pela chave de ignição.
- Mantenha todos os cabos longe das partes metálicas de dissipação de calor.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa para-brisas, etc. do automóvel estão funcionando corretamente.
- Se o fusível queimar-se, primeiro certifique-se de que os fios não estão em contato com o chassis do automóvel e, em seguida, substitua o fusível por um novo com a mesma capacidade.

Processo básico

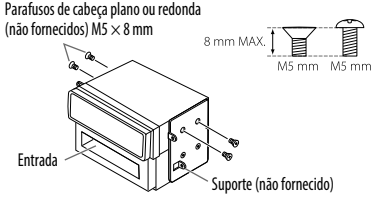
1. **Retire a chave do interruptor de ignição e, em seguida, desconecte o terminal ⊖ da bateria do automóvel.**
2. **Conecte os fios adequadamente.**
   Consulte a seção de conexão da cablagem. (➡ **23**)
3. **Instale o aparelho no seu automóvel.**
   Consulte a seção de instalação do aparelho (montagem no tablier).
4. **Conecte o terminal ⊖ da bateria do automóvel.**
5. **Reinicie o aparelho. (➡ 3)**

Instalação do aparelho (montagem no tablier)

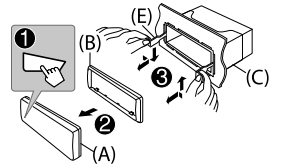


Quando instalar sem a manga de montagem

⚠ Utilize apenas os parafusos especificados. Utilizar parafusos inadequados pode danificar o aparelho.

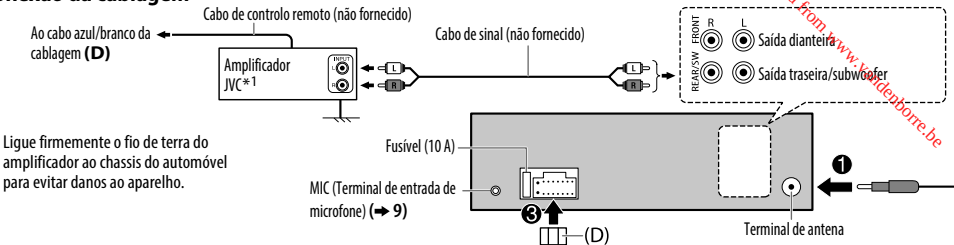


Como retirar o aparelho



Downloaded from www.voddenboorre.be

Conexão da cablagem



*1 Ligue firmemente o fio de terra do amplificador ao chassis do automóvel para evitar danos ao aparelho.

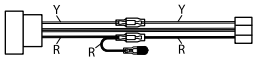
Para alguns automóveis VW/Audi ou Opel (Vauxhall)

Pode precisar modificar a cablagem do cabo de alimentação fornecido **(D)** como mostrado abaixo.

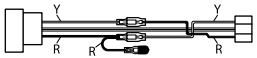
Se o aparelho não ligar com a cablagem modificada 1, utilize a cablagem modificada 2.

Y: Amarelo R: Vermelho

Instalação original



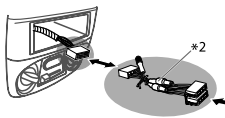
Instalação modificada 1



(ou)

Instalação modificada 2

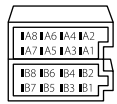
Se o seu carro NÃO tiver um terminal ISO



IMPORTANTE: Uma cablagem personalizada (comprada separadamente) que seja adequado ao seu automóvel é recomendada para a conexão.

*2 Cablagem personalizada (comprada separadamente)

*3 Pode também ligar um subwoofer diretamente sem um amplificador de subwoofer externo. Para a definição, ➡ **16**.



Conector ISO

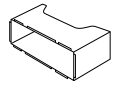
Pino	Cor e função	
A4	Amarelo	: Bateria
A5	Azul/branco	: Controlo de energia
A6	Laranja/branco	: Interruptor de controlo das luzes do automóvel
A7	Vermelho	: Ignição (ACC)
A8	Preto	: Conexão terra (massa)
B1	Roxo ⊕	: Altifalante traseiro (direito)
B2	Roxo/preto ⊖	
B3	Cinzento ⊕	: Altifalante frontal (direito)
B4	Cinzento/preto ⊖	
B5	Branco ⊕	: Altifalante frontal (esquerdo)
B6	Branco/preto ⊖	
B7	Verde ⊕	: Altifalante traseiro (esquerdo)*3
B8	Verde/preto ⊖	

Lista de peças para instalação

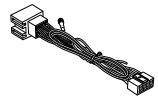
(A) Painel frontal

(B) Placa de guarnição

(C) Gaveta para montagem



(D) Cablagem



(E) Chave de extração

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ	2
ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	3
ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ	4
USB / iPod / ANDROID	5
ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ	14
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ	16
ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	17
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	19
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	21
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / ΣΥΝΔΕΣΗ	22

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Προειδοποίηση

Μην εκτελείτε καμία λειτουργία που θα μπορούσε να αποσπάσει την προσοχή σας από την ασφαλή οδήγηση.

⚠ Προσοχή

Ρύθμιση έντασης ήχου:

- Ρυθμίστε την ένταση έτσι ώστε να μπορείτε να ακούτε τους ήχους που προέρχονται από το εξωτερικό του αυτοκινήτου, για την αποφυγή ατυχήματος.
- Μειώστε την ένταση του ήχου πριν από την αναπαραγωγή ψηφιακών πηγών για να μην καταστραφούν τα ηχεία από την απότομη αύξηση της στάθμης εξόδου.

Γενικά:

- Αποφύγετε τη χρήση των εξωτερικών συσκευών διότι ενδέχεται να αποβεί σε βάρος της ασφάλειας κατά την οδήγηση.
- Βεβαιώνεστε ότι έχετε δημιουργήσει αντίγραφα όλων των σημαντικών δεδομένων. Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια εγγεγραμμένων δεδομένων.
- Μην εισάγετε και μην αφήνετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα (όπως κέρματα ή μεταλλικά εργαλεία) στο εσωτερικό της μονάδας, για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.
- Τα ηλεκτρολογικά χαρακτηριστικά της θύρας USB επισημαίνονται επάνω στην κύρια μονάδα. Για να τα δείτε, αποσπάστε την πρόσοψη. (➡ **3**)

Τρόπος ανάγνωσης αυτού του εγχειριδίου

- Οι ενέργειες επεξηγούνται κυρίως με χρήση των κουμπιών της πρόσοψης.
- Η αγγλική γλώσσα χρησιμοποιείται για τις επεξηγήσεις μηνυμάτων οθόνης στο παρόν εγχειρίδιο.
- [**XX**] υποδεικνύει τα επιλεγμένα στοιχεία.
- (➡ **XX**) υποδεικνύει ότι υπάρχουν διαθέσιμες παραπομπές στη σελίδα που αναφέρεται.

Συντήρηση

Καθαρισμός της μονάδας: Σκουπίστε τη σκόνη από την πρόσοψη με στεγνή σιλικόνη ή με μαλακό πανί.

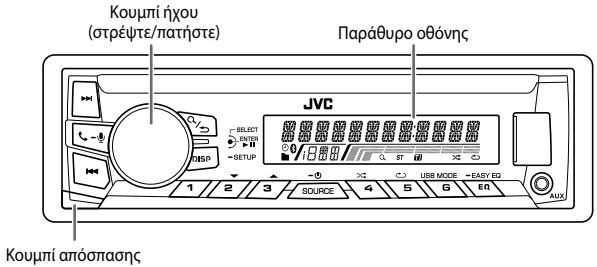
Καθαρισμός του βύσματος: Αποσπάστε την πρόσοψη και καθαρίστε το βύσμα με ένα βαμβακερό πανί απαλά για να μην προξενήσετε ζημιά.

Βύσμα (στην πίσω πλευρά της πρόσοψης)

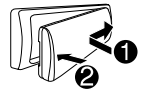
ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Downloaded from www.vandenborre.be

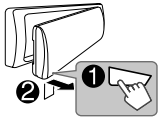
Πρόσοψη



Προσάρτηση



Απόσπαση



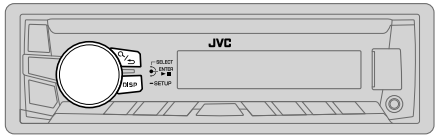
Πώς γίνεται επανεκκίνηση

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις θα διαγραφούν.

Για να	Στην πρόσοψη
Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος	Πατήστε **SOURCE-**⏻. • Πατήστε και κρατήστε πατημένο για τη διακοπή της παροχής ρεύματος.
Ρύθμιση της έντασης	Στρέψτε το κουμπί του ήχου.
	Πατήστε το κουμπί του ήχου για σίγαση του ήχου ή παύση κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. • Πατήστε ξανά για ακύρωση.
Επιλέξτε μια πηγή	• Πατήστε **SOURCE-**⏻ επανειλημμένα. • Πατήστε το **SOURCE-**⏻ και στρέψτε το κουμπί του ήχου μέσα σε 2 δευτερόλεπτα.
Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη	Πατήστε **DISP-SETUP** επανειλημμένα. (➡ **18**)

ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ

Downloaded from www.vandenborre.be



1 Ακύρωση επίδειξης

1 **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DEMO], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DEMO OFF], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
4 **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

2 Ρύθμιση ρολογιού

1 **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK SET], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
4 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να προβείτε στις ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.**
Ημέρα ➡ Ώρα ➡ Λεπτό
5 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [24H/ 12H], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
6 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [12 HOUR] ή [24 HOUR] και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
7 **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

3 Κάντε τις βασικές ρυθμίσεις

1 **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3 **Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεχθεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.**
4 **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

Προεπιλογή: **XX**

SETTINGS	
BEEP	**ON**: Ενεργοποιεί τον ήχο πατήματος πλήκτρου. ; **OFF**: Απενεργοποιεί.
SRC SELECT	
AM*	**ON**: Καθιστά δυνατή την επιλογή πηγής AM. ; **OFF**: Ακυρώνει.
AUX*	**ON**: Καθιστά δυνατή την επιλογή πηγής AUX (Εξωτερική συσκευή). ; **OFF**: Ακυρώνει.
F/W UPDATE	
SYSTEM / BLUETOOTH	
F/W xxxx	**YES**: Ξεκινά την αναβάθμιση του υλικολογισμικού. ; **NO**: Ακυρώνει (δεν ενεργοποιήθηκε η αναβάθμιση). Για λεπτομέρειες σχετικά με την αναβάθμιση του υλικολογισμικού, δείτε: <http://www.jvc.net/cs/car/>.
CLOCK	
CLOCK SYNC	**AUTO**: Η ώρα του ρολογιού ρυθμίζεται αυτόματα χρησιμοποιώντας τα δεδομένα CT (ένδειξη ώρας) του σήματος FM Radio Data System. ; **OFF**: Ακύρωση.
CLOCK DISP	**ON**: Η ώρα εμφανίζεται στην οθόνη ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. ; **OFF**: Ακύρωση.
ENGLISH	Η επιλεγμένη γλώσσα χρησιμοποιείται ως γλώσσα οθόνης για μενού και πληροφορίες Tag (όνομα φακέλου, όνομα αρχείου, τίτλος τραγουδιού, όνομα καλλιτέχνη, όνομα άλμπουμ), αν ισχύει. Από προεπιλογή, η γλώσσα μενού είναι: **ENGLISH**
РУССКИЙ	

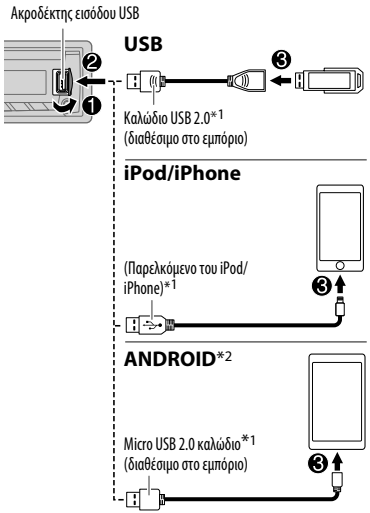
* Δεν εμφανίζεται όταν έχει επιλεγεί η αντίστοιχη πηγή.

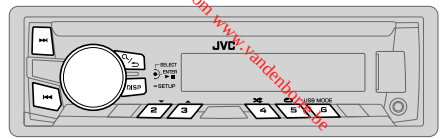
USB / iPod / ANDROID

Downloaded from www.vandenborre.be

Έναρξη της αναπαραγωγής

Η πηγή αλλάζει αυτόματα και η αναπαραγωγή ξεκινά.





Για να	Στην πρόσοψη		
Επιστροφή / γρήγορη προώθηση*3	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το |◄◄ / ►►|.		
Επιλέξτε αρχείο	Πατήστε |◄◄ / ►►|.		
Επιλέξτε φάκελο*4	Πατήστε **3** ▲ / **2** ▼.		
Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή*5	Πατήστε **5** ↻ επανειλημμένα.		
	TRACK RPT/ **RPT OFF**	:	Αρχείο JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (➡ **18**)
	TRACK RPT/ **FOLDER RPT**/ **RPT OFF**	:	Αρχείο MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC
	ONE RPT/ **ALL RPT**/ **RPT OFF**	:	iPod ή ANDROID
Τυχαία αναπαραγωγή*5	Πατήστε **4** ⤮ επανειλημμένα.		
	FOLDER RND/ **ALL RND**/ **RND OFF**	:	Αρχείο MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC ή αρχείο JPC / JMC
	SONG RND/ **ALL RND**/ **RND OFF**	:	iPod ή ANDROID

*1 Μην αφήνετε το καλώδιο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

*2 Κατά τη σύνδεση μίας συσκευής Android, "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Ακολουθήστε τις οδηγίες για εγκατάσταση της εφαρμογής. Μπορείτε, επίσης, να εγκαταστήσετε την τελευταία έκδοση της εφαρμογής JVC MUSIC PLAY στη συσκευή σας Android πριν τη σύνδεση. (➡ **18**)

*3 Για το ANDROID: Προβάλλεται μόνο όταν έχει επιλεγεί [**AUTO MODE**]. (➡ **6**)

*4 Μόνο για αρχεία MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC. Η λειτουργία αυτή δεν ισχύει για το iPod/ ANDROID.

*5 Για το iPod/ ANDROID: Προβάλλεται μόνο όταν έχει επιλεγεί [**HEAD MODE**]/ [**AUTO MODE**]. (➡ **6**)

Downloaded from www.vandenborre.be

Για να	Στην πρόσοψη
Επιλέξτε λειτουργία ελέγχου	**Με πηγή iPod, πατήστε παρατεταμένα 6 USB MODE.** **HEAD MODE**: Έλεγχος από τη μονάδα. **IPHONE MODE**: Έλεγχος από το iPod/iPhone. Ωστόσο, μπορείτε ακόμη να εκτελέσετε αναπαραγωγή/παύση ή παράκαμψη αρχείου από τη μονάδα. **Με πηγή ANDROID, πατήστε παρατεταμένα 6 USB MODE.** **AUTO MODE**: Έλεγχος από τη μονάδα (μέσω της εφαρμογής JVC MUSIC PLAY). **AUDIO MODE**: Έλεγχος άλλων εφαρμογών αναπαραγωγής μέσων από τη συσκευή Android (χωρίς τη χρήση της εφαρμογής JVC MUSIC PLAY). Ωστόσο, μπορείτε ακόμη να εκτελέσετε αναπαραγωγή/παύση ή παράκαμψη αρχείου από τη μονάδα.
Επιλέξτε μονάδα μουσικής	**Πατήστε 6 USB MODE επανειλημμένα.** Θα ξεκινήσει η αναπαραγωγή των αποθηκευμένων τραγουδιών σε αυτή. • Επιλεγμένη εσωτερική ή εξωτερική μνήμη ενός smartphone (μαζική αποθήκευση). • Επιλεγμένη μονάδα συσκευής πολλαπλών μονάδων.

Αλλάξτε την ταχύτητα αναπαραγωγής του Audiobook

Όταν ακούτε μουσική από iPod και έχει επιλεγεί [**HEAD MODE**] (➡ **Επιλέξτε λειτουργία ελέγχου**)....

1. **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [IPOD], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3. **Πατήστε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [AUDIOBOOKS].**
4. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
   0.5× SPEED / **1× SPEED** / **2× SPEED**: Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα αναπαραγωγής του ηχητικού αρχείου Audiobooks στο iPod/iPhone.
   (Προεπιλογή: Εξαρτάται από τη ρύθμιση στο iPod/iPhone σας.)
5. **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

Επιλέξτε ένα αρχείο από έναν φάκελο/λίστα

1. **Πατήστε 🔍 / ⮌.**
2. **Στρέψτε το κουμπί ήχου για να επιλέξετε έναν φάκελο/λίστα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.**
3. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα αρχείο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.**

Γρήγορη αναζήτηση
Αν έχετε πολλά αρχεία, μπορείτε να εκτελέσετε γρήγορη αναζήτηση σε αυτά.

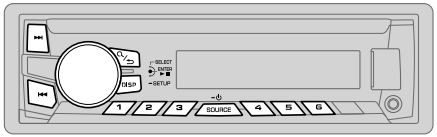
Για αρχείο MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC ή αρχείο JPC / JMC:
Στρέψτε γρήγορα το κουμπί του ήχου.

Για το iPod:
Μπορείτε να αναζητήσετε ένα αρχείο σύμφωνα με τον πρώτο χαρακτήρα.
Πατήστε το **3 ▲ / 2 ▼** ή στρέψτε γρήγορα το ρυθμιστικό έντασης ήχου για να επιλέξετε τον επιθυμητό χαρακτήρα (A έως Z/ 0 έως 9/ OTHERS).
• Επιλέξτε "OTHERS" αν ο πρώτος χαρακτήρας δεν είναι A έως Z ή 0 έως 9.

- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.
- Για ακύρωση, πατήστε 🔍 / ⮌ και κρατήστε το πατημένο.
- Για iPod, ισχύει μόνο όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία [**HEAD MODE**]. (➡ **Επιλέξτε λειτουργία ελέγχου**)
- Για ANDROID, ισχύει μόνο όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία [**AUTO MODE**]. (➡ **Επιλέξτε λειτουργία ελέγχου**)

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

Downloaded from www.vandenborre.be



Η ένδειξη "ST" ανάβει κατά τη λήψη στερεοφωνικής εκπομπής στα FM με επαρκώς ισχυρό σήμα.

Αναζήτηση σταθμού

1 **Πατήστε το SOURCE-⏻ επανειλημμένα για να επιλέξετε FM ή AM.**
2 **Πατήστε το ⏮ / ⏭ για την αυτόματη αναζήτηση σταθμού.**
(ή)
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ⏮ / ⏭ μέχρι να αναβοσβήσει η ένδειξη "M" και, στη συνέχεια, πατήστε το επανειλημμένα για να γίνει μη αυτόματη αναζήτηση ενός σταθμού.

Ρυθμίσεις στη μνήμη

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 18 σταθμούς FM και 6 σταθμούς AM.

Αποθήκευση σταθμού

Κατά την ακρόαση ενός σταθμού....

Πατήστε και κρατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).
(ή)
1 **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του ήχου μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη "PRESET MODE".**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε αριθμό προεπιλογής και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.**
Αναβοσβήνει ο αριθμός προεπιλογής και εμφανίζεται η ένδειξη "MEMORY".

Επιλέξτε έναν αποθηκευμένο σταθμό

Πατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).
(ή)
1 **Πατήστε 🔍 / ⮌.**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε αριθμό προεπιλογής και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί για επιβεβαίωση.**

Άλλες ρυθμίσεις

1 **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [TUNER], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
4 **Επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.**
5 **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

Προεπιλογή: **XX**

RADIO TIMER	Ενεργοποιεί το ραδιόφωνο κάποια συγκεκριμένη χρονική στιγμή, ανεξάρτητα από το ποια είναι η τρέχουσα πηγή ήχου. **1 ONCE**/ **DAILY**/ **WEEKLY**/ **OFF**: Επιλέξτε πόσο συχνά θα ενεργοποιείται ο χρονοδιακόπτης. **2 FM**/ **AM**: Επιλέξτε μια πηγή. **3 01** έως **18** (για FM)/ **01** έως **06** (για AM): Επιλέξτε τον προεπιλεγμένο σταθμό. **4** Ρυθμίστε την ημέρα*1 και την ώρα ενεργοποίησης. Όταν τελειώσετε, ανάβει η ένδειξη "🕘". Ο χρονοδιακόπτης ραδιοφώνου δεν ενεργοποιείται στις εξής περιπτώσεις. • Ο δίκτης δεν είναι ενεργοποιημένος. • Έχει επιλεγεί [**OFF**] για τα [**AM**] στο [**SRC SELECT**] μετά την επιλογή χρονοδιακόπτη ραδιοφώνου για τα AM. (➡ **4**)
SSM	**SSM 01 – 06** / **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18**: Προεπιλέξτε αυτόματα έως 18 σταθμούς FM. Η ένδειξη "SSM" σταματά να αναβοσβήνει αφού αποθηκευτούν οι πρώτοι 6 σταθμοί. Επιλέξτε **SSM 07 – 12** / **SSM 13 – 18** για να αποθηκεύσετε τους επόμενους 12 σταθμούς.

*1 Η επιλογή είναι δυνατή μόνο εάν έχει επιλεγεί το [**ONCE**] ή [**WEEKLY**] στο βήμα **1**.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

Προεπιλογή: **XX**

LOCAL SEEK*2	**ON**: Αναζητά μόνο σταθμούς με καλή λήψη. ; **OFF**: Ακύρωση. • Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιούνται ισχύουν μόνο για την επιλεγμένη πηγή/σταθμό. Όταν αλλάξετε την πηγή/σταθμό, χρειάζεται να πραγματοποιήσετε πάλι τις ρυθμίσεις.
IF BAND	**AUTO**: Αυξάνει την επιλεκτικότητα του δέκτη προκειμένου να μειωθούν οι παρεμβολές μεταξύ των παρακείμενων FM σταθμών. (Ενδέχεται να χαθεί η στερεοφωνική απόδοση.) ; **WIDE**: Ο δέκτης συνεχίζει να δέχεται παρεμβολές από FM σταθμούς σε γειτονικές συχνότητες, αλλά η ποιότητα του ήχου δεν υποβαθμίζεται και η στερεοφωνική απόδοση διατηρείται.
MONO	**ON**: Η λήψη FM βελτιώνεται, αλλά θα χαθεί η στερεοφωνική απόδοση. ; **OFF**: Ακύρωση.
NEWS-STBY*2	**ON**: Ο δέκτης θα συντονιστεί προσωρινά σε πρόγραμμα ειδήσεων, αν υπάρχει διαθέσιμο. ; **OFF**: Ακύρωση.
REGIONAL*2	**ON**: Μεταβαίνει σε έναν άλλο σταθμό μόνο στη συγκεκριμένη περιοχή με χρήση της εντολής "AF". ; **OFF**: Ακύρωση.
AF SET*2	**ON**: Αναζητά αυτόματα έναν άλλο σταθμό που μεταδίδει το ίδιο πρόγραμμα στο ίδιο δίκτυο Radio Data System με καλύτερη λήψη όταν η τρέχουσα λήψη δεν είναι καλή. ; **OFF**: Ακύρωση.
TI SET*2	**ON**: Επιτρέπει στη μονάδα να μεταβεί προσωρινά στη λειτουργία πληροφοριών οδικής κυκλοφορίας, αν υπάρχει (ανάβει η ένδειξη "TI"). ; **OFF**: Ακύρωση.
PTY SEARCH*2	Επιλέξτε έναν κωδικό PTY (βλ. παρακάτω). Εάν υπάρχει σταθμος που εκπέμπει πρόγραμμα με τον κωδικό PTY που επιλέξατε, γίνεται συντονισμος στο σταθμό αυτό.

Κωδικό PTY: **NEWS**, **AFFAIRS**, **INFO**, **SPORT**, **EDUCATE**, **DRAMA**, **CULTURE**, **SCIENCE**, **VARIED**, **POP M** (μουσική), **ROCK M** (μουσική), **EASY M** (μουσική), **LIGHT M** (μουσική), **CLASSICS**, **OTHER M** (μουσική), **WEATHER**, **FINANCE**, **CHILDREN**, **SOCIAL**, **RELIGION**, **PHONE IN**, **TRAVEL**, **LEISURE**, **JAZZ**, **COUNTRY**, **NATION M** (μουσική), **OLDIES**, **FOLK M** (μουσική), **DOCUMENT**

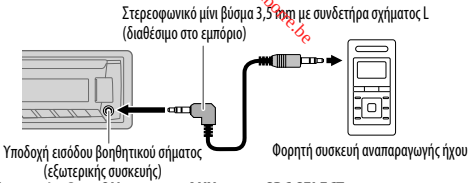
*2 Μόνο για πηγή σήματος FM.

AUX

Downloaded from www.vandenborre.be

Χρήση μιας φορητή συσκευής αναπαραγωγής ήχου

1 Συνδέστε μία φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου (διαθέσιμο στο εμπόριο).


Στερεοφωνικό μίνι βύσμα 3,5 mm με συνδετήρα σχήματος L
(διαθέσιμο στο εμπόριο)
Υποδοχή εισόδου βοηθητικού σήματος
(εξωτερικής συσκευής)
Φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου

2 Επιλέξτε [ON] για το [AUX] στο [SRC SELECT]. (➡ 4)
3 Πατήστε επανειλημμένα SOURCE-⏻ για να επιλέξετε AUX.
4 Ενεργοποιήστε τη φορητή συσκευή και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.

Χρησιμοποιήστε ένα μίνι στερεοφωνικό βύσμα με φις 3 ακροδεκτών για την καλύτερη δυνατή έξοδο ήχου.

BLUETOOTH®

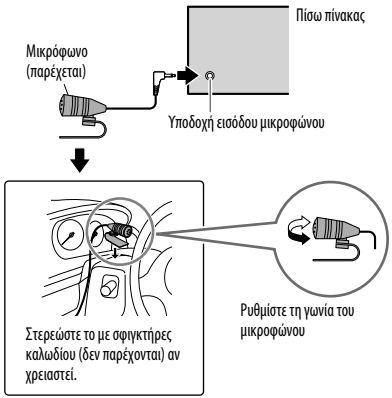
Downloaded from www.vandenborre

BLUETOOTH — Σύνδεση

Υποστηριζόμενα προφίλ Bluetooth
- Προφίλ Hands-Free (HFP)
- Προφίλ σειριακής θύρας (SPP)
- Προφίλ Phonebook Access (PBAP)
- Προφίλ Advanced Audio Distribution (A2DP)
- Προφίλ Audio/Video Remote Control (AVRCP)

Υποστηριζόμενα codec Bluetooth
- Codec υποζώνης (SBC)
- Σύνθετη κωδικοποίηση ήχου (AAC)

Σύνδεση του μικροφώνου


Πίσω πίνακας
Μικρόφωνο (παρέχεται)
Υποδοχή εισόδου μικροφώνου
Στερεώστε το με σφιγκτήρες καλωδίου (δεν παρέχονται) αν χρειαστεί.
Ρυθμίστε τη γωνία του μικροφώνου

Σύζευξη συσκευής Bluetooth

Κατά τη σύνδεση μιας συσκευής Bluetooth με το δέκτη για πρώτη φορά, πραγματοποιήστε σύζευξη μεταξύ του δέκτη και της συσκευής.

1 Πατήστε το SOURCE-⏻ για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

2 Κάντε αναζήτηση και επιλέξτε "JVC UNIT" στη συσκευή Bluetooth.
Η ένδειξη "BT PAIRING" αναβοσβήνει στην οθόνη.
- Για ορισμένες συσκευές Bluetooth, ίσως χρειαστεί να καταχωρήσετε τον κωδικό προσωπικού αριθμού αναγνώρισης (PIN), αμέσως μετά την αναζήτηση.
- Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο που παρέχεται με τη συσκευή σας Bluetooth.

3 Εκτελέστε το (A) ή το (B), ανάλογα με την ένδειξη που εμφανίζεται με κύλιση στην οθόνη.
Για ορισμένες συσκευές Bluetooth, η αλληλουχία ενεργειών σύζευξης μπορεί να διαφέρει από τα παρακάτω βήματα.

(A) "[Όνομα συσκευής]" ➡ "XXXXXX" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"
Το "XXXXXX" είναι ένα 6ψήφιο κλειδί πρόσβασης που δημιουργείται τυχαία κατά τη διάρκεια κάθε σύζευξης.
1. Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί πρόσβασης που εμφανίζεται στο δέκτη και στη συσκευή Bluetooth είναι το ίδιο.
2. Πατήστε το κουμπί του ήχου για να επιβεβαιώσετε το κλειδί πρόσβασης.
3. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή Bluetooth για επιβεβαίωση του κλειδιού πρόσβασης.

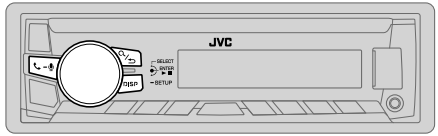
(B) "[Όνομα συσκευής]" ➡ "VOL – YES" ➡ "BACK – NO"
1. Πατήστε το κουμπί του ήχου για να ξεκινήσει η σύζευξη.
2. • Εάν στην οθόνη εμφανιστεί με κύλιση η ένδειξη "PAIRING" ➡ "PIN 0000", καταχωρήστε τον κωδικό PIN "0000" στη συσκευή Bluetooth.
   Μπορείτε να τον αλλάξετε σε ένα PIN της επιλογής σας πριν τη σύζευξη. (➡ **13**)
   • Αν εμφανίζεται μόνο η ένδειξη "PAIRING", χειριστείτε τη συσκευή Bluetooth για να επιβεβαιώσετε τη σύζευξη.

Όταν ολοκληρωθεί η σύνδεση Bluetooth, εμφανίζεται η ένδειξη "PAIRING COMPLETED" και ανάβει η ένδειξη "ᛒ".

- Μπορείτε να καταχωρήσετε (μέσω σύζευξης) μέχρι πέντε συσκευές συνολικά.
- Επιτρέπεται η σύνδεση μόνο μίας συσκευής Bluetooth τη φορά.
- Αυτή η μονάδα υποστηρίζει την ασφαλή απλή σύζευξη (Secure Simple Pairing - SSP).
- Υπάρχει το ενδεχόμενο κάποιες συσκευές Bluetooth να μην μπορούν να συνδεθούν στη μονάδα μετά τη σύζευξη. Συνδέστε τη συσκευή στη μονάδα μη αυτόματα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής Bluetooth.
- Όταν ολοκληρωθεί η σύζευξη, η συσκευή Bluetooth θα παραμείνει καταχωρημένη στη συσκευή ακόμα κι αν κάνετε επαναφορά του δέκτη. Για τη διαγραφή της συσκευής σε σύζευξη, ➡ **13**, [**DELETE PAIR**].
- Όταν συνδέσετε μια συσκευή iPhone/ iPod touch/ Android στην υποδοχή εισόδου USB, το αίτημα σύζευξης (μέσω Bluetooth) ενεργοποιείται αυτόματα. Πατήστε το κουμπί του ήχου αφού επιβεβαιώσετε το όνομα συσκευής.
  Το αίτημα ενεργοποίησης σύζευξης ενεργοποιείται μόνο όταν:
  – Η λειτουργία Bluetooth της συνδεδεμένης συσκευής είναι ενεργοποιημένη.
  – Η λειτουργία [**AUTO CNNT**] έχει ρυθμιστεί σε [**ON**]. (➡ **13**)
  – Έχει εγκατασταθεί η εφαρμογή JVC MUSIC PLAY στη συσκευή Android.

Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH — Κινητό τηλέφωνο



Λήψη μιας κλήσης

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση:
– Αναβοσβήνουν όλα τα κουμπιά.
– Η μονάδα απαντά στην κλήση αυτόματα αν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία [**AUTO ANSWER**] σε έναν επιλεγμένο χρόνο. (➡ **11**)

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης:
– Αν απενεργοποιήσετε τον δέκτη ή αποσπάσετε την πρόσοψη, η σύνδεση Bluetooth διακόπτεται.

Για να	Στην πρόσοψη
Απάντηση κλήσης	**Πατήστε ή το κουμπί του ήχου.**
Απόρριψη κλήσης	**Πατήστε κρατήστε πατημένο το ή το κουμπί του ήχου.**
Τερματισμός μιας κλήσης	**Πατήστε κρατήστε πατημένο το ή το κουμπί του ήχου.**
Ρύθμιση της έντασης του τηλεφώνου [00] έως [50] (Προεπιλογή: [15]*)	**Στρέψτε το κουμπί του ήχου κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.** • Αυτή η ρύθμιση δεν επηρεάζει την ένταση ήχου από άλλες πηγές.
Μετάβαση μεταξύ των λειτουργιών ανοικτής ακρόασης και ιδιωτικής συνομιλίας	**Πατήστε το κουμπί του ήχου κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.** • Οι λειτουργίες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο Bluetooth.

* Δεν ισχύει για iPhone. Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, η μονάδα συγχρονίζει την ένταση τηλεφώνου στο iPhone με τη μονάδα.

Βελτίωση της ποιότητας φωνής

Ενώ μιλάτε στο τηλέφωνο....

1. **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3. **Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεχθεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.**
4. **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το / .

Προεπιλογή: **XX**

MIC LEVEL	**−10** — **+10** (**−4**): Η ευαισθησία του μικροφώνου αυξάνεται, καθώς αυξάνεται ο αριθμός.
NOISE RDCT	**−5** — **+5** (**0**): Ρυθμίστε τη στάθμη μείωσης θορύβου μέχρι να ακούγεται ο ελάχιστος θόρυβος κατά τη διάρκεια μιας τηλεφωνικής συνομιλίας.
ECHO CANCEL	**−5** — **+5** (**0**): Ρυθμίστε το χρόνο καθυστέρησης ακύρωσης ηχούς, μέχρι να ακούγεται η ελάχιστη ηχώ κατά τη διάρκεια μιας τηλεφωνικής συνομιλίας.

Downloaded from www.vandenborre.be

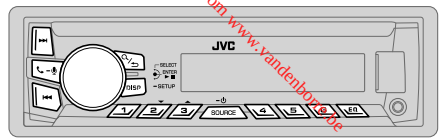
Πραγματοποιήστε τις ρυθμίσεις για τη λήψη μιας κλήσης

1 **Πατήστε ✆ −🎙 για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth.**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3 **Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεχθεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

Προεπιλογή: **XX**

SETTINGS	
AUTO ANSWER	**01 SEC — 30 SEC**: Η μονάδα απαντά αυτόματα στην εισερχόμενη κλήση μετά τον επιλεγμένο χρόνο (δευτερόλεπτα). ; **OFF**: Ακύρωση.



Πραγματοποίηση κλήσης

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μια κλήση από το ιστορικό κλήσεων, τον τηλεφωνικό κατάλογο ή καλώντας τον αριθμό. Η κλήση μέσω φωνής είναι δυνατή επίσης αν το κινητό τηλέφωνό σας διαθέτει αυτήν τη λειτουργία.

1 **Πατήστε ✆ −🎙 για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth.**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3 **Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

RECENT CALL	**1** Πατήστε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα όνομα ή έναν αριθμό τηλεφώνου. • ">" σημαίνει εισερχόμενη κλήση, "<" σημαίνει εξερχόμενη κλήση, "M" σημαίνει αναπάντητη κλήση. • Εάν δεν υπάρχει καταγεγραμμένο ιστορικό κλήσεων ή αριθμός κλήσης, εμφανίζεται η ένδειξη "NO HISTORY". **2** Πατήστε το κουμπί του ήχου για να πραγματοποιήσετε κλήση.
PHONEBOOK	**1** Πατήστε το **3 ▲ / 2 ▼** για να επιλέξετε το επιθυμητό γράμμα (Α έως Z, 0 έως 9 και OTHERS). • Η ένδειξη "OTHERS" εμφανίζεται εάν ο πρώτος χαρακτήρας δεν είναι Α έως Z ή 0 έως 9. **2** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα όνομα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί. **3** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε έναν αριθμό τηλεφώνου και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί για να τον καλέσετε. • Αν το τηλέφωνο υποστηρίζει PBAP, ο τηλεφωνικός κατάλογος του συνδεδεμένου τηλεφώνου μεταφέρεται αυτόματα στον δέκτη όταν επιτυγχάνεται η σύζευξη. • Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο μη τονισμένους χαρακτήρες. (Τα γράμματα με τόνους όπως το "Ύ" εμφανίζονται ως "U".)

Downloaded from www.caldeweyer.be

DIAL NUMBER	**1** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε έναν αριθμό (0 έως 9) ή έναν χαρακτήρα (*, #, +). **2** Πατήστε I◄◄ / ►►I για να μετακινηθείτε στη θέση καταχώρησης. Επαναλάβετε τα βήματα **1** και **2** μέχρι να ολοκληρωθεί η εισαγωγή του τηλεφωνικού αριθμού. **3** Πατήστε το κουμπί του ήχου για να πραγματοποιήσετε κλήση.
VOICE	Προφέρετε το όνομα της επαφής που θέλετε να καλέσετε ή τη φωνητική εντολή για έλεγχο των λειτουργιών του τηλεφώνου. (➡ **Πραγματοποίηση μιας κλήσης μέσω αναγνώρισης φωνής**)

Πραγματοποίηση μιας κλήσης μέσω αναγνώρισης φωνής

1. **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ✆ –🎙 για ενεργοποίηση του συνδεδεμένου τηλεφώνου.**
2. **Προφέρετε το όνομα της επαφής που θέλετε να καλέσετε ή τη φωνητική εντολή για έλεγχο των λειτουργιών του τηλεφώνου.**

- Οι υποστηριζόμενες λειτουργίες αναγνώρισης φωνής διαφέρουν για κάθε τηλέφωνο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του συνδεδεμένου τηλεφώνου.
- Ο δέκτης υποστηρίζει επίσης τη λειτουργία ευφυούς προσωπικού βοηθού του iPhone.

Διαγραφή μιας επαφής

1. **Πατήστε ✆ –🎙 για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth.**
2. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [RECENT CALL], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε μια επαφή.**
4. **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το 🔍 / ⮌ για είσοδο στη λειτουργία διαγραφής.**
5. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DELETE] ή [DELETE ALL], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
   DELETE: Το όνομα ή ο αριθμός τηλεφώνου που έχετε επιλέξει στο βήμα **3** διαγράφεται.
   DELETE ALL: Διαγράφονται όλα τα ονόματα ή οι αριθμοί τηλεφώνων στο [**RECENT CALL**] στο βήμα **2**.
6. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [YES], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**

- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.
- Δεν ισχύει για κινητά τηλέφωνα που υποστηρίζουν PBAP.

Ρυθμίσεις στη μνήμη

Αποθήκευση επαφής στη μνήμη

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 6 επαφές στα κουμπιά αριθμών (**1** έως **6**).

1. **Πατήστε ✆ –🎙 για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth.**
2. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [RECENT CALL], [PHONEBOOK] ή [DIAL NUMBER] και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.**
3. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε μια επαφή ή καταχωρήστε έναν αριθμό τηλεφώνου.**
   Εάν επιλεγεί μια επαφή, πατήστε το κουμπί του ήχου για να εμφανίσετε τον αριθμό τηλεφώνου.
4. **Πατήστε και κρατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).**
   Όταν η επαφή αποθηκευτεί, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη "MEMORY P (επιλεγμένος αριθμός προεπιλογής)".

Για να διαγράψετε μια επαφή από τη μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών, επιλέξτε [**DIAL NUMBER**] στο βήμα **2** και αποθηκέψτε έναν κενό αριθμό.

Πραγματοποίηση κλήσης από τη μνήμη

1. **Πατήστε ✆ –🎙 για είσοδο στη λειτουργία Bluetooth.**
2. **Πατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).**
3. **Πατήστε το κουμπί του ήχου για να πραγματοποιήσετε κλήση.**
   Εάν δεν υπάρχουν αποθηκευμένες επαφές, θα εμφανιστεί η ένδειξη "NO PRESET".

Ρυθμίσεις λειτουργίας Bluetooth

1. **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [BLUETOOTH], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή (➡ 13), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
4. **Επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.**
5. **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

Downloaded from www.vandenborre.be

Προεπιλογή: **XX**

PHONE*1 **AUDIO***1	Επιλέγει το τηλέφωνο ή τη συσκευή ήχου που θέλετε να συνδέσετε ή να αποσυνδέσετε. Το "✲" εμφανίζεται μπροστά από το όνομα συσκευής όταν συνδέεται.
APPLICATION*1	Εμφανίζει το όνομα συνδεδεμένου τηλεφώνου μέσω της εφαρμογής JVC Smart Music Control*2. Το "✲" εμφανίζεται μπροστά από το όνομα συσκευής όταν συνδέεται.
DELETE PAIR	**1** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε μια συσκευή για να τη διαγράψετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί. **2** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [**YES**] ή [**NO**] και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.
SET PINCODE (0000)	Αλλάζει τον κωδικό PIN (έως 6 ψηφία). **1** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε έναν αριθμό. **2** Πατήστε I◄◄ / ►►I για να μετακινηθείτε στη θέση καταχώρησης. Επαναλάβετε τα βήματα **1** και **2** μέχρι να ολοκληρωθεί η εισαγωγή του κωδικού PIN. **3** Πατήστε το κουμπί του ήχου για να επιβεβαιώσετε.
AUTO CNNCT	**ON**: Η μονάδα επανασυνδέεται αυτόματα όταν η συσκευή Bluetooth που συνδέθηκε τελευταία βρεθεί εντός της εμβέλειας. ; **OFF**: Ακύρωση.
AUTO PAIR	**ON**: Η συσκευή κάνει αυτόματη σύζευξη με υποστηριζόμενη συσκευή Bluetooth (iPhone/ iPod touch/ συσκευή Android), όταν αυτή συνδέεται μέσω της υποδοχής εισόδου USB. Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα της συνδεδεμένης συσκευής, αυτή η λειτουργία μπορεί να μην είναι διαθέσιμη. ; **OFF**: Ακύρωση.
INITIALIZE	**YES**: Κάνει προετοιμασία όλων των ρυθμίσεων Bluetooth (συμπεριλαμβανομένης της αποθηκευμένης σύζευξης, του τηλεφωνικού καταλόγου, κ.λπ.). ; **NO**: Ακύρωση.
INFORMATION	**MY BT NAME**: Εμφανίζει το όνομα του δέκτη (JVC UNIT). ; **MY ADDRESS**: Εμφανίζει τη διεύθυνση του δέκτη.

*1 Μπορείτε να συνδέσετε μόνο μία άλλη συσκευή Bluetooth αποσυνδέοντας πρώτα τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth. Το "✲" εξαφανίζεται όταν αποσυνδεθεί.

*2 Το JVC Smart Music Control είναι σχεδιασμένο για προβολή της κατάστασης του δέκτη αυτοκινήτου JVC και για εκτέλεση απλών λειτουργιών ελέγχου σε Android smartphones.
Για τις λειτουργίες του JVC Smart Music Control, επισκεφθείτε τον ιστότοπο της JVC:
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

Λειτουργία ελέγχου συμβατότητας Bluetooth

Μπορείτε να ελέγξετε τη δυνατότητα σύνδεσης του υποστηριζόμενου προφίλ μεταξύ της συσκευής Bluetooth και του δέκτη.

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει συσκευή Bluetooth σε σύζευξη.

1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το 📞 – 🎤.
Εμφανίζεται η ένδειξη "BLUETOOTH" ⟷ "CHECK MODE". Στην οθόνη εμφανίζεται με κύλιση η ένδειξη "SEARCH NOW USING PHONE" ➡ "PIN IS 0000".

2 Κάντε αναζήτηση και επιλέξτε "JVC UNIT" στη συσκευή Bluetooth, μέσα σε 3 λεπτά.

3 Εκτελέστε το (A), το (B) ή το (C), ανάλογα με την ένδειξη που εμφανίζεται στην οθόνη.

(A) **"PAIRING" ➡ "XXXXXX" (6-ψήφιο κλειδί πρόσβασης)**: Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί πρόσβασης που εμφανίζεται στο δέκτη και στη συσκευή Bleutooth είναι το ίδιο και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τη συσκευή Bluetooth για επιβεβαίωση του κλειδιού πρόσβασης.

(B) **"PAIRING" ➡ "PIN IS 0000"**: Πληκτρολογήστε "0000" στη συσκευή Bluetooth.

(C) **"PAIRING"**: Χρησιμοποιήστε τη συσκευή Bluetooth για επιβεβαίωση της σύζευξης.

Εμφανίζεται η ένδειξη "PAIRING OK" ➡ "[Όνομα συσκευής]" όταν η σύνδεση είναι επιτυχής και ξεκινά ο έλεγχος συμβατότητας Bluetooth.
Εάν εμφανίζεται η ένδειξη "CONNECT NOW USING PHONE", χρησιμοποιήστε τη συσκευή Bluetooth για να επιτρέψετε την πρόσβαση στον τηλεφωνικό κατάλογο και να συνεχίσετε.

Το αποτέλεσμα της συμβατότητας αναβοσβήνει στην οθόνη.

"PAIRING OK" και/ή "H.FREE OK"*1 και/ή "A.STREAM OK"*2 και/ή "PBAP OK"*3 : Συμβατό

*1 Συμβατή με προφίλ Hands-Free (HFP)

*2 Συμβατή με προφίλ Advanced Audio Distribution (A2DP)

*3 Συμβατό με προφίλ Phonebook Access (PBAP)

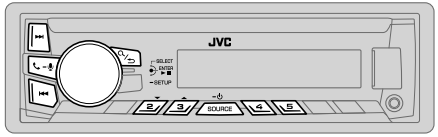
Ύστερα από 30 δευτερόλεπτα εμφανίζεται η ένδειξη "PAIRING DELETED", που υποδεικνύει ότι η σύνδεση έχει διαγραφεί και ο δέκτης εξέρχεται της λειτουργίας ελέγχου.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SOURCE-⏻** για ακύρωση και απενεργοποίηση της παροχής ρεύματος. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε πάλι την παροχή ρεύματος.

Downloaded from www.vandenborre.be

BLUETOOTH®

BLUETOOTH — Ήχου



Συσκευή αναπαραγωγής ήχου μέσω Bluetooth

1 Πατήστε επανειλημμένα **SOURCE**-⏻ για να επιλέξετε BT AUDIO.
2 Λειτουργήστε τη συσκευή αναπαραγωγής Bluetooth και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.

Για να	Στην πρόσοψη
Αναπαραγωγή / παύση	Πατήστε 🔍 / ⮌.
Επιλέξτε ομάδα ή φάκελο	Πατήστε **3** ▲ / **2** ▼.
Παράλειψη προς τα πίσω / προς τα εμπρός	Πατήστε ⏮ / ⏭.
Επιστροφή / γρήγορη προώθηση	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ⏮ / ⏭.
Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή	Πατήστε **5** ⮌ επανειλημμένα. **TRACK RPT**, **ALL RPT**, **RPT OFF**
Τυχαία αναπαραγωγή	Πατήστε **4** ⤮ επανειλημμένα. **GROUP RND**, **ALL RND**, **RND OFF**

Οι λειτουργίες και οι ενδείξεις στην οθόνη μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη διαθεσιμότητα στη συνδεδεμένη συσκευή.

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ

Για να	Στην πρόσοψη
Επιλέξτε έναν προεπιλεγμένο ισοσταθμιστή	Πατήστε **EQ-EASY EQ** επανειλημμένα.
	Πατήστε το **EQ-EASY EQ** και στρέψτε το κουμπί του ήχου μέσα σε 2 δευτερόλεπτα. **Προεπιλεγμένος ισοσταθμιστής**: **FLAT** (προεπιλογή), **HARD ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **TALK**, **USER1**, **USER2**, **VOCAL BOOST**, **BASS BOOST**, **CLASSICAL**, **DANCE**
Αποθηκεύστε τις δικές σας ρυθμίσεις ήχου	**1** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **EQ-EASY EQ**. **2** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε **[EASY EQ]**, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί. **3** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε **[USER1]** ή **[USER2]**, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί. **4** Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί. Για τις ρυθμίσεις, ανατρέξτε στο βήμα **2** του **[EASY EQ]**. (➡ **15**) • Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌. • Για έξοδο, πατήστε **EQ-EASY EQ**.

Άλλες ρυθμίσεις

1 **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2 **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή (➡ 15), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3 **Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.**
4 **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

Downloaded from www.vandenborre.be

Προεπιλογή: **XX**

EQ SETTING		
EQ PRESET	**FLAT** / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **VOCAL BOOST** / **BASS BOOST** / **CLASSICAL** / **DANCE**: Επιλέξτε έναν προεπιλεγμένο ισοσταθμιστή.	
EASY EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: Επιλέξτε ένα προκαθορισμένο όνομα. **2** Προσαρμόστε τις δικές σας ρυθμίσεις ήχου. **SUB.W SP***1*2: **00** έως **+06** (Προεπιλογή: **03**) **SUB.W***1*3: **–08** έως **+08** **00** **BASS LVL**: **–06** έως **+06** **00** **MID LVL**: **–06** έως **+06** **00** **TRE LVL**: **–06** έως **+06** **00**)	
PRO EQ	**1** **USER1**/ **USER2**: Επιλέξτε ένα προκαθορισμένο όνομα. **2** **BASS** / **MIDDLE** / **TREBLE**: Επιλέξτε ηχητικό τόνο. **3** Ρυθμίστε τα στοιχεία ήχου του επιλεγμένου ηχητικού τόνου.	
	BASS Συχνότητα: **60**/ **80**/ **100**/ **200 HZ** (Προεπιλογή: **80 HZ**)	
	Στάθμη: **–06** έως **+06** **00**	
	Q: **Q1.0**/ **Q1.25**/ **Q1.5**/ **Q2.0** **Q1.0**)	
	MIDDLE Συχνότητα: **0.5**/ **1.0**/ **1.5**/ **2.5 KHZ** (Προεπιλογή: **1.0 KHZ**)	
	Στάθμη: **–06** έως **+06** **00**	
	Q: **Q0.75**/ **Q1.0**/ **Q1.25** **Q1.25**)	
	TREBLE Συχνότητα: **10.0**/ **12.5**/ **15.0**/ **17.5 KHZ** (Προεπιλογή: **10.0 KHZ**)	
	Στάθμη: **–06** έως **+06** **00**	
	Q: **Q FIX** **Q FIX**)	

AUDIO		
BASS BOOST	**+01** / **+02**: Επιλέγει το επιθυμητό επίπεδο ενίσχυσης μπάσων. ; **OFF**: Ακύρωση.	
LOUD	**01** / **02**: Ενισχύστε τις χαμηλές ή τις υψηλές συχνότητες για να κατανεμηθεί καλά ο ήχος σε χαμηλή στάθμη έντασης. ; **OFF**: Ακύρωση.	
SUB.W LEVEL*1	**SPK-OUT***2	**00** έως **+06** (**+03**): Ρυθμίζει το επίπεδο ισχύος εξόδου του υπογούφερ που έχει συνδεθεί μέσω καλωδίου ηχείου. (➡ **16**)
	PRE-OUT*3	**–08** έως **+08** (**00**): Ρυθμίζει το επίπεδο ισχύος εξόδου του υπογούφερ που έχει συνδεθεί στα καλώδια εξόδου (REAR/SW) μέσω ενός εξωτερικού ενισχυτή. (➡ **16**)
SUB.W*3	**ON** / **OFF**: Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την έξοδο υπογούφερ.	
SUB.W LPF*1	**THROUGH**: Όλα τα σήματα στέλνονται στο υπογούφερ. ; **LOW 55HZ** / **MID 85HZ** / **HIGH 120HZ**: Τα ηχητικά σήματα με συχνότητες χαμηλότερες από 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz στέλνονται στο υπογούφερ.	
SUB.W PHASE*1	**REVERSE** (180°)/ **NORMAL** (0°): Επιλέγει τη φάση της ισχύος εξόδου του υπογούφερ που θα ευθυγραμμιστεί με την ισχύ εξόδου του ηχείου για βέλτιστη απόδοση. (Επιλέξιμο μόνο εάν έχει επιλεγεί άλλη ρύθμιση εκτός από [**THROUGH**] για [**SUB.W LPF**].)	
FADER	**R06** — **F06** (**00**): Ρυθμίστε την ισχύ εξόδου των μπροστινών και πίσω ηχείων.	
BALANCE*4	**L06** — **R06** (**00**): Ρυθμίζει την ισχύ εξόδων των δεξιών και αριστερών ηχείων.	
VOL ADJUST	**–05** — **+05** (**00**): Προεπιλέγει τη στάθμη της έντασης του ήχου κάθε πηγής (σε σύγκριση με τη στάθμη της έντασης του ήχου των FM). Πριν από τη ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε. (Αν επιλέξετε FM, εμφανίζεται η ένδειξη "VOL ADJ FIX".)	

*1 Εμφανίζεται μόνο όταν το [**SUB.W**] είναι ρυθμισμένο στο [**ON**].

*2 Εμφανίζεται μόνο όταν το [**SPK/PRE OUT**] είναι ρυθμισμένο στο [**SUB.W/SUB.W**]. (➡ **16**)

*3 Εμφανίζεται μόνο όταν το [**SPK/PRE OUT**] είναι ρυθμισμένο στο [**REAR/SUB.W**] ή [**SUB.W/SUB.W**]. (➡ **16**)

*4 Αυτή η ρύθμιση δεν μπορεί να επηρεάσει την έξοδο του υπογούφερ.

Downloaded from www.vandenborre.be

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ

AMP GAIN	**LOW POWER**: Περιορίζει τη μέγιστη ένταση ήχου στο 30. (Επιλέξτε το αν η μέγιστη ισχύς του κάθε ηχείου είναι μικρότερη από 50 W, για να μην καταστραφούν τα ηχεία.) ; **HIGH POWER**: Η μέγιστη ένταση ήχου είναι 50.
D.T.EXP (Ψηφιακή Επέκταση Κομματιού)	**ON**: Δημιουργεί ρεαλιστικό ήχο αντισταθμίζοντας τα στοιχεία υψηλής συχνότητας και επαναφέροντας το χρόνο ανόδου της κυματομορφής τα οποία χάνονται κατά τη συμπίεση δεδομένων ήχου. ; **OFF**: Ακύρωση.
SPK/PRE OUT	Επιλέγει την κατάλληλη ρύθμιση για λήψη της επιθυμητής εξόδου ισχύος. (**δείτε τον παρακάτω πίνακα**.)

SPK/PRE OUT

Σύνδεση μέσω υποδοχών εξόδου (➡ 23)

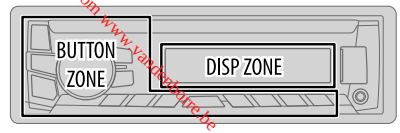
Ρύθμιση	Υποδοχή εξόδου	
	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	Έξοδος εμπρός ηχείων	Έξοδος πίσω ηχείων
REAR/SUB.W	Έξοδος εμπρός ηχείων	Έξοδος υπογούφερ
SUB.W/SUB.W	Έξοδος εμπρός ηχείων	Έξοδος υπογούφερ

Σύνδεση μέσω καλωδίων ηχείων (➡ 23)

Ρύθμιση	Καλώδιο πίσω ηχείου	
	L (αριστερά)	R (δεξιά)
REAR/REAR	Έξοδος πίσω ηχείων	Έξοδος πίσω ηχείων
REAR/SUB.W	Έξοδος πίσω ηχείων	Έξοδος πίσω ηχείων
SUB.W/SUB.W	Έξοδος υπογούφερ	(Σίγαση)

Αν έχει επιλεγεί [**SUB.W/SUB.W**]:
- Έχει επιλεγεί [**HIGH 120HZ**] για [**SUB.W LPF**] και η επιλογή [**THROUGH**] δεν είναι διαθέσιμη.
- Έχει επιλεγεί [**R01**] για [**FADER**] και το εύρος επιλογής είναι [**R06**] έως [**00**]

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ



1. **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DISP-SETUP.**
2. **Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να κάνετε μία επιλογή (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.**
3. **Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.**
4. **Πιέστε DISP-SETUP για έξοδο.**

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το 🔍 / ⮌.

Προεπιλογή: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	Επιλέγει το φωτισμό οθόνης και κουμπιών που έχει προσαρμοστεί στη ρύθμιση [**BRIGHTNESS**]. **OFF**: Επιλέγει τις ρυθμίσεις ημέρας. ; **ON**: Επιλέγει τις ρυθμίσεις νύχτας. ; **DIMMER TIME**: Ρυθμίζει τον χρόνο ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του φωτισμού. Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε τον χρόνο ενεργοποίησης [**ON**] και, και στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί. Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε τον χρόνο ενεργοποίησης [**OFF**] και, και στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί. (Προεπιλογή: [**ON**]: 18:00 ή 6:00 PM [**OFF**]: 6:00 ή 6:00 AM) **AUTO**: Εναλλάσσει μεταξύ ρυθμίσεων ημέρας και νύχτας όταν σβήνετε ή ανάβετε τους προβολείς του αυτοκινήτου.*1

*1 Απαιτείται η σύνδεση του καλωδίου ελέγχου φωτισμού. (➡ 23)

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ

BRIGHTNESS	Καθορίζει τη φωτεινότητα του πλήκτρου, της οθόνης και του ακροδέκτη εισόδου USB ξεχωριστά για την ημέρα και τη νύχτα. **1** **DAY** / **NIGHT**: Επιλέξτε ημέρα ή νύχτα. **2** Επιλέξτε μια ζώνη για ρύθμιση. (➡ **16**) **3** Ρυθμίστε το επίπεδο φωτεινότητας (**00** έως **31**). (Προεπιλογή: **BUTTON ZONE**: **DAY**: **25** ; **NIGHT**: **09** **DISP ZONE**: **DAY**: **31** ; **NIGHT**: **12**)
SCROLL*2	**ONCE**: Κάνει κύλιση των πληροφοριών της οθόνης μία φορά. ; **AUTO**: Επαναλαμβάνει την κύλιση σε διαστήματα των 5 δευτερολέπτων. ; **OFF**: Ακύρωση.

*2 Ορισμένοι χαρακτήρες ή σύμβολα δεν θα εμφανίζονται σωστά (ή καθόλου).

Downloaded from www.vandenborre.be

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Αρχεία που μπορούν να αναπαραχθούν

- Αρχείο ήχου που μπορεί να αναπαραχθεί: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Συστήματα αρχείου συσκευής USB που μπορούν να αναπαραχθούν: FAT12, FAT16, FAT32

Μολονότι τα αρχεία ήχου συμμορφώνονται με τις παραναφερθείσες προδιαγραφές, η αναπαραγωγή ενδέχεται να είναι αδύνατη ανάλογα με τους τύπους ή τις συνθήκες μέσου ή συσκευής.

Σχετικά με τις συσκευές USB

- Η μονάδα αυτή μπορεί να αναπαραγάγει αρχεία MP3/ WMA/AAC/ WAV/ FLAC που είναι αποθηκευμένα σε συσκευή USB κατηγορίας μαζικής αποθήκευσης.
- Δεν μπορείτε να συνδέσετε συσκευή USB μέσω διανομέα USB.
- Η σύνδεση καλωδίου συνολικού μήκους μεγαλύτερου από 5 μέτρα ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την προβληματική αναπαραγωγή.
- Μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για:
  - Ονόματα φακέλου: 64 χαρακτήρες
  - Ονόματα αρχείου: 64 χαρακτήρες
  - Πληροφορίες σε μορφή Tag για MP3: 64 χαρακτήρες
  - Πληροφορίες σε μορφή Tag για WMA: 64 χαρακτήρες
  - Πληροφορίες σε μορφή Tag για AAC: 64 χαρακτήρες
  - Πληροφορίες σε μορφή Tag για WAV: 64 χαρακτήρες
  - Πληροφορίες σε μορφή Tag για FLAC: 64 χαρακτήρες
- Αυτή η μονάδα μπορεί να αναγνωρίσει συνολικά 20 480 αρχεία, 999 φακέλους (999 αρχεία ανά φάκελο συμπεριλαμβανομένου του φακέλου χωρίς υποστηριζόμενα αρχεία) και 8 ιεραρχίες.
- Η μονάδα αυτή δεν μπορεί να αναγνωρίσει συσκευή USB η οποία έχει ονομαστική τάση διαφορετική από 5 V και υπερβαίνει τα 1 A.

Σχετικά με τα iPod/iPhone

Made for
- iPod touch (2nd, 3rd, 4th και 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th και 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C

- Δεν είναι δυνατό να κάνετε αναζήτηση αρχείων βίντεο στο μενού "Videos" (Βίντεο) στην κατάσταση **[HEAD MODE]**.
- Η σειρά των τραγουδιών που εμφανίζεται στο μενού επιλογής αυτού του δέκτη μπορεί να διαφέρει από τη σειρά στο iPod/iPhone.
- Αν κάποιες λειτουργίες δεν εκτελούνται σωστά ή όπως αναμένετε, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Downloaded from www.vandenborre.be

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Σχετικά με τη συσκευή Android

- Αυτή η μονάδα υποστηρίζει έκδοση λειτουργικού Android OS 4.1 και νεότερη.
- Ορισμένες συσκευές Android (με λειτουργικό OS 4.1 και νεότερη έκδοση) μπορεί να μην υποστηρίζουν πλήρως το Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Αν η συσκευή Android υποστηρίζει συσκευή μαζικής αποθήκευσης και AOA 2.0, τότε η μονάδα αυτή εκτελεί πάντα αναπαραγωγή μέσω AOA 2.0 κατά προτεραιότητα.
- Για περισσότερες πληροφορίες και την τελευταία λίστα συμβατότητας, ανατρέξτε στα εξής: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Πληροφορίες για το Bluetooth

- Ανάλογα με την έκδοση Bluetooth της συσκευής, ορισμένες συσκευές Bluetooth ίσως να μην είναι δυνατό να συνδεθούν με το δέκτη αυτό.
- Ο δέκτης αυτός ενδέχεται να μη λειτουργεί με κάποιες συσκευές Bluetooth.
- Οι συνθήκες σήματος ποικίλλουν, ανάλογα με τον περιβάλλοντα χώρο.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Bluetooth, επισκεφτείτε τον παρακάτω ιστότοπο της JVC: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Σχετικά με το JVC Playlist Creator και το JVC Music Control

- Η μονάδα αυτή υποστηρίζει την εφαρμογή PC JVC Playlist Creator και την εφαρμογή Android™ JVC Music Control.
- Όταν κάνετε αναπαραγωγή αρχείων ήχου στα οποία έχουν προστεθεί δεδομένα τραγουδιών με τη βοήθεια του JVC Playlist Creator ή του JVC Music Control, μπορείτε να κάνετε αναζήτηση αρχείων ήχου βάσει Genres (είδους μουσικής), Artists (καλλιτεχνών), Albums (άλμπουμ), Playlists (λιστών αναπαραγωγής) και Songs (τραγουδιών).
- Τα JVC Playlist Creator και JVC Music Control είναι διαθέσιμα στην εξής ιστοσελίδα: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Διαθέσιμα ρώσικα γράμματα

Διαθέσιμοι χαρακτήρες

Ενδείξεις στην οθόνη

Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη

Πατήστε **DISP-SETUP** επανειλημμένα.

FM ή **AM**	Όνομα σταθμού (PS)*1 ➡ Συχνότητα ➡ Τύπος προγράμματος (PTY)*1*2 ➡ Τίτλος*1*2 ➡ Ημερομηνία/Ρολόι ➡ (επιστροφή στη αρχή) *1 Μόνο για σταθμούς FM Radio Data System. *2 Εάν δεν είναι διαθέσιμος, θα εμφανιστεί η ένδειξη "NO PTY" / "NO TEXT".
USB	Χρόνος αναπαραγωγής ➡ Ημερομηνία/Ρολόι ➡ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης*3 ➡ Τίτλος κομματιού*3 ➡ Όνομα φακέλου/αρχείου ➡ (επιστροφή στη αρχή) *3 Εάν δεν είναι εγγεγραμμένο, εμφανίζεται η ένδειξη "NO NAME" (χωρίς όνομα).
USB-IPOD **USB-ANDROID**	Χρόνος αναπαραγωγής ➡ Ημερομηνία/Ρολόι ➡ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης*4 ➡ Τίτλος κομματιού*4 ➡ (επιστροφή στη αρχή) *4 Εάν δεν είναι εγγεγραμμένο, εμφανίζεται η ένδειξη "NO NAME" (χωρίς όνομα).
AUX	AUX ⟷ Ημερομηνία/Ρολόι
BT AUDIO	Χρόνος αναπαραγωγής ➡ Ημερομηνία/Ρολόι ➡ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης*5 ➡ Τίτλος κομματιού*5 ➡ (επιστροφή στη αρχή) *5 Εάν δεν είναι εγγεγραμμένο, εμφανίζεται η ένδειξη "UNKNOWN".

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Downloaded from www.vandenborre.be

	Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
Γενικά	Δεν ακούγεται ήχος.	• Ρυθμίστε τον ήχο στη βέλτιστη ένταση. • Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.
	Εμφανίζεται η ένδειξη "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και, έπειτα, ελέγξτε να βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες των συρμάτων του ηχείου είναι σωστά μονωμένα. Ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία.
	Εμφανίζεται η ένδειξη "PROTECTING SEND SERVICE".	Στείλτε τη μονάδα στο πλησιέστερο κέντρο σέρβις.
	Δεν μπορείτε να επιλέξετε πηγή.	Ελέγξτε τη ρύθμιση [**SRC SELECT**]. (➡ **4**)
Ραδιόφωνο	• Η ραδιοφωνική λήψη είναι κακή. • Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου παράγεται στατικός θόρυβος.	• Συνδέστε σταθερά την κεραία. • Εκπτύξτε πλήρως την κεραία.
USB/iPod	Η σειρά αναπαραγωγής δεν είναι αυτή που αναμένετε.	Η σειρά αναπαραγωγής προσδιορίζεται από το όνομα των αρχείων (USB).
	Ο χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε δεν είναι σωστός.	Αυτό εξαρτάται από τη διαδικασία εγγραφής που προηγήθηκε.
	Εμφανίζεται το μήνυμα "NOT SUPPORT" και παραλείπεται το συγκεκριμένο αρχείο.	Ελέγξτε αν το αρχείο είναι σε μορφή που μπορεί να αναπαραχθεί. (➡ **17**)
	Η ένδειξη "READING" συνεχίζει να αναβοσβήνει.	• Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικά πολλά ιεραρχικά επίπεδα και φακέλους. • Επανασυνδέστε τη USB συσκευή.
	Η ένδειξη "CANNOT PLAY" αναβοσβήνει ή/και δεν είναι δυνατός ο εντοπισμός της συνδεδεμένης συσκευής.	• Ελέγξτε αν η συνδεδεμένη συσκευή είναι συμβατή με το δέκτη αυτό και βεβαιωθείτε ότι τα αρχεία έχουν υποστηριζόμενες μορφές. **(➡ 17)** • Επανασυνδέστε τη συσκευή.
	Το iPod/iPhone δεν ενεργοποιείται ή δεν λειτουργεί.	• Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ του δέκτη και του iPod/iPhone. • Αποσυνδέστε και επαναφέρετε το iPod/iPhone κάνοντας αναγκαστική επαναφορά (hard reset).
	Δεν εμφανίζονται στην οθόνη οι σωστοί χαρακτήρες.	Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο κεφαλαία γράμματα, αριθμούς και έναν περιορισμένο αριθμό συμβόλων. Μπορούν επίσης να εμφανιστούν κεφαλαία κυριλλικά γράμματα, αν έχει πραγματοποιηθεί η επιλογή [**РУССКИЙ**]. (➡ **4**)

	Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
ANDROID	• Δεν μπορεί να ακουστεί ήχος κατά την αναπαραγωγή. • Έξοδος ήχου μόνο από τη συσκευή Android.	• Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android. • Σε λειτουργία [**AUDIO MODE**], εκκινήστε οποιαδήποτε εφαρμογή αναπαραγωγής μέσων στη συσκευή Android και εκτελέστε αναπαραγωγή. • Σε λειτουργία [**AUDIO MODE**], εκκινήστε εκ νέου την τρέχουσα εφαρμογή αναπαραγωγής μέσων ή χρησιμοποιήστε μία διαφορετική. • Εκτελέστε επανεκκίνηση της συσκευής Android. • Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, τότε η συνδεδεμένη συσκευή Android δεν μπορεί να κατευθύνει το ηχητικό σήμα στη μονάδα. (➡ **18**)
	Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή στη λειτουργία αναζήτησης [**AUTO MODE**].	• Βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί η εφαρμογή JVC MUSIC PLAY APP στη συσκευή Android. (➡ **5**) • Συνδέστε ξανά τη συσκευή Android και επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ελέγχου. (➡ **6**) • Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, τότε η συνδεδεμένη συσκευή Android δεν υποστηρίζει τη λειτουργία αναζήτησης [**AUTO MODE**]. (➡ **18**)
	Η ένδειξη "NO DEVICE" ή "READING" συνεχίζει να αναβοσβήνει.	• Απενεργοποιήστε τις επιλογές προγραμματιστή στη συσκευή Android. • Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android. • Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, τότε η συνδεδεμένη συσκευή Android δεν υποστηρίζει τη λειτουργία αναζήτησης [**AUTO MODE**]. (➡ **18**)
	Παρουσιάζονται διακοπές στην αναπαραγωγή ή μεταπηδήσεις ήχου.	Απενεργοποιήστε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας στη συσκευή Android.
	"CANNOT PLAY"	• Βεβαιωθείτε πως η συσκευή Android περιέχει αρχεία ήχου με δυνατότητα αναπαραγωγής. • Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android. • Εκτελέστε επανεκκίνηση της συσκευής Android.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Downloaded from www.vandenborre.be

	Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
Bluetooth®	Δεν εντοπίστηκε καμία συσκευή Bluetooth.	• Κάντε πάλι αναζήτηση από τη συσκευή Bluetooth. • Επανεκκινήστε τη μονάδα. **(➡ 3)**
	Δεν είναι δυνατή η σύζευξη.	• Βεβαιωθείτε ότι εισαγάγατε τον ίδιο κωδικό PIN τόσο για τη μονάδα όσο και για τη συσκευή Bluetooth. • Διαγράψτε τις πληροφορίες σύζευξης και από το δέκτη και από τη συσκευή Bluetooth και, στη συνέχεια, επαναλάβετε τη διαδικασία σύζευξης. **(➡ 9)**
	Υπάρχει αντήχηση ή παράσιτα.	• Ρυθμίστε τη θέση του μικρόφωνου. **(➡ 9)** • Ελέγξτε τη ρύθμιση **[ECHO CANCEL]**. **(➡ 10)**
	Η ποιότητα του ήχου τηλεφώνου είναι κακή.	• Μειώστε την απόσταση μεταξύ της μονάδας και της συσκευής Bluetooth. • Μετακινήστε το αυτοκίνητο σε περιοχή με καλύτερη λήψη σήματος.
	Ο ήχος διακόπτεται ή έχει παραλείψεις κατά την αναπαραγωγή από συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.	• Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο δέκτη και τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth. • Απενεργοποιήστε το δέκτη, ενεργοποιήστε τον και προσπαθήστε να συνδεθείτε ξανά. • Άλλες συσκευές Bluetooth ίσως προσπαθούν να συνδεθούν στο δέκτη.
	Δεν είναι δυνατός ο χειρισμός της συνδεδεμένης συσκευής αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.	• Ελέγξτε αν η συνδεδεμένη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth υποστηρίζει το προφίλ Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Ανατρέξτε στις οδηγίες της συσκευής αναπαραγωγής ήχου.) • Αποσυνδέστε και συνδέστε πάλι τη συσκευή αναπαραγωγής Bluetooth.
	“PAIRING FULL”	Ο αριθμός καταχωρημένων συσκευών έχει φτάσει το ανώτατο όριο. Επαναλάβετε αφού διαγράψετε μια συσκευή που δεν χρειάζεστε. **(➡ 13, DELETE PAIR)**
	“PLEASE WAIT”	Ο δέκτης εκτελεί προετοιμασία για τη χρήση της λειτουργίας Bluetooth. Αν το μήνυμα παραμένει, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε εκ νέου το δέκτη και στη συνέχεια συνδέστε ξανά την συσκευή.

	Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
Bluetooth®	“BT DEVICE NOT FOUND”	Η συσκευή απέτυχε να κάνει αναζήτηση για τις επιλεγμένες συσκευές Bluetooth κατά τη διάρκεια της διαδικασίας **[AUTO CNNCT]**. Ενεργοποιήστε το Bluetooth από τη συσκευή σας και κάντε τη σύνδεση μη αυτόματα. **(➡ 13)**
	“NOT SUPPORT”	Το συνδεδεμένο τηλέφωνο δεν υποστηρίζει τη λειτουργία αναγνώρισης φωνής.
	“ERROR”	Επιχειρήστε πάλι το χειρισμό. Εάν εμφανιστεί ξανά η ένδειξη “ERROR” (Σφάλμα), ελέγξτε αν η συσκευή υποστηρίζει τη λειτουργία που προσπαθήσατε να εκτελέσετε.
	“H/W ERROR”	Επαναφέρετε το δέκτη και επιχειρήστε πάλι τη λειτουργία. Αν εμφανιστεί πάλι η ένδειξη “H/W ERROR”, συμβουλευτείτε το πλησιέστερο κέντρο σέρβις.
	“BT ERROR PLS UPDATE”	Αναβαθμίστε το υλικολογισμικό Bluetooth. **(➡ 4)**

Αν συνεχίσετε να έχετε προβλήματα, κάντε επαναφορά του δέκτη. (➡ 3)

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Downloaded from www.vandenborre.be

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Ραδιοφωνο	FM	Εύρος συχνοτήτων	87,5 MHz — 108,0 MHz (σε βαθμίδες των 50 kHz)
		Χρησιμοποιήσιμη ευαισθησία (S/N = 26 dB)	0,71 μV/75 Ω
		Ευαισθησία ησυχίας (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μV/75 Ω
		Απόκριση συχνότητας (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Λόγος σήματος προς θόρυβο (MONO)	64 dB
		Στερεοφωνικός διαχωρισμός (1 kHz)	40 dB
	AM	Εύρος συχνοτήτων	MW 531 kHz — 1 611 kHz (σε βαθμίδες των 9 kHz) LW 153 kHz — 279 kHz (σε βαθμίδες των 9 kHz)
		Χρησιμοποιήσιμη ευαισθησία (S/N = 20 dB)	MW 28,2 μV LW 50 μV

USB	Πρότυπο USB	USB 1.1, USB 2.0 (Πλήρης ταχύτητα)
	Συμβατές συσκευές	Κατηγορία μαζικής αποθήκευσης
	Σύστημα αρχείων	FAT12/ 16/ 32
	Μέγιστο ρεύμα παροχής	DC 5 V ⎓ 1 A
	Μετατροπέας D/A	24 Bit
	Απόκριση συχνότητας (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Λόγος σήματος προς θόρυβο (1 kHz)	105 dB
	Δυναμικό εύρος	88 dB
	Διαχωρισμός καναλιού	90 dB
	Αποκωδικοποίηση MP3	Συμβατή με MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Αποκωδικοποίηση WMA	Συμβατή με Windows Media Audio
	Αποκωδικοποίηση AAC	Αρχεία AAC-LC ".m4a"
	Αποκωδικοποίηση WAV	Μορφή ήχου κυματομορφής RIFF (μόνο Linear PCM)
	Αποκωδικοποίηση FLAC	Αρχεία FLAC

Εξωτερική συσκευή	Απόκριση συχνότητας (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Μέγιστη τάση ισχύος εισόδου	1 000 mV
	Σύνθετη αντίσταση ισχύος εισόδου	30 kΩ

Bluetooth	Έκδοση	Bluetooth Ver.2.1+EDR/ Bluetooth 3.0
	Εύρος συχνοτήτων	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Ισχύς εξόδου	Κατηγορία ισχύος 2 +4 dBm (ΜΕΓ.), 0 dBm (ΜΕΣΗ)
	Μέγιστη εμβέλεια επικοινωνίας	Σε ευθεία γραμμή χωρίς εμπόδια περίπου 10 m (32,8 ft)
	Σύζευξη	SSP (Secure Simple Pairing - Ασφαλής απλή σύζευξη)
	Προφίλ	HFP1.6 (Προφίλ Hands-Free) A2DP (Προφίλ Advanced Audio Distribution) AVRCP1.4 (Προφίλ Audio/Video Remote Control) PBAP (Προφίλ Phonebook Access) SPP (Προφίλ σειριακής θύρας)

Ήχου	Μέγιστη ισχύς εξόδου	50 W × 4 ή 50 W × 2 + 50 W × 1 (Υπογούφερ = 4 Ω)
	Ισχύς πλήρους εύρους ζώνης (σε λιγότερο από 1 % THD)	22 W × 4
	Σύνθετη αντίσταση εξόδου	4 Ω — 8 Ω
	Ένταση/ Φορτίο Preout (USB)	2 500 mV/10 kΩ
	Σύνθετη αντίσταση Preout	≤ 600 Ω

Γενικά	Τάση λειτουργίας (10,5 V — 16 V επιτρεπτή)	14,4 V
	Μέγιστη κατανάλωση ρεύματος	10 A
	Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	0°C έως +40°C
	Διαστάσεις εγκατάστασης (Π x Υ x Β)	182 mm × 53 mm × 108 mm
	Βάρος	0,60 kg

Downloaded from www.vandenborre.be

⚠ Προειδοποίηση

- Η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τροφοδοσία 12 V DC και αρνητική γείωση.
- Αποσυνδέστε τον αρνητικό ακροδέκτη της μπαταρίας πριν από τη συνδεσμολογία και την τοποθέτηση.
- Μην συνδέετε το καλώδιο μπαταρίας (κίτρινο) και το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) στο αμάξωμα του αυτοκινήτου ή το καλώδιο γείωσης (μαύρο) για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.
- Μονώστε τα μη συνδεδεμένα καλώδια με μονωτική ταινία για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.
- Βεβαιωθείτε πως γειώσατε ξανά τη μονάδα στο αμάξωμα μετά την εγκατάσταση.

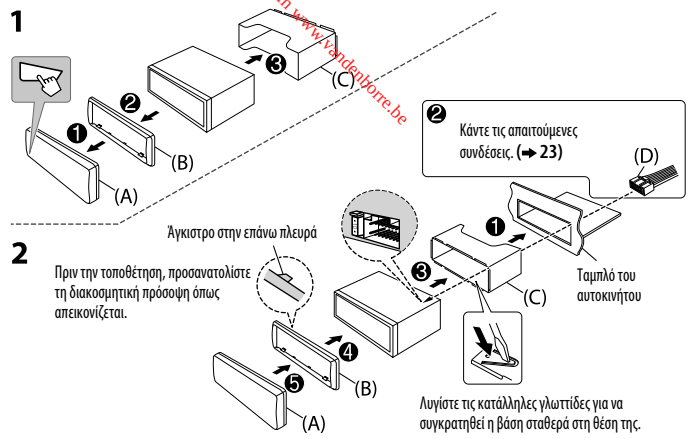
⚠ Προσοχή

- Για λόγους ασφαλείας, αναθέστε την συνδεσμολογία και την τοποθέτηση σε επαγγελματίες. Συμβουλευτείτε τον πωλητή του ηχοσυστήματος.
- Τοποθετήστε τη μονάδα στην κονσόλα του οχήματός σας. Μην ακουμπάτε τα μεταλλικά μέρη αυτής της μονάδας κατά τη διάρκεια και αμέσως μετά τη χρήση αυτής της μονάδας. Τα μεταλλικά μέρη όπως η ψήκτρα και το περίβλημα ζεσταίνονται.
- Μη συνδέετε τα καλώδια ⊖ του ηχείου στο σασί του αυτοκινήτου ή στο καλώδιο γείωσης (μαύρο), ούτε να τα συνδέετε παράλληλα.
- Συνδέστε ηχεία μέγιστης ισχύος μεγαλύτερης των 50 W. Αν η μέγιστη ισχύς των ηχείων είναι μικρότερη από 50 W, αλλάξτε τη ρύθμιση **[AMP GAIN]** ώστε να μην καταστρέψετε τα ηχεία. (➡ **16**)
- Τοποθετήστε τη συσκευή υπό γωνία μικρότερη των 30º.
- Εάν η καλωδίωση του οχήματός σας δεν διαθέτει ακροδέκτη ανάφλεξης, συνδέστε το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) στον ακροδέκτη στην ασφαλειοθήκη του οχήματος, η οποία παρέχει ρεύμα 12 V DC και ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το κλειδί ανάφλεξης.
- Διατηρείτε όλα τα καλώδια μακριά από μεταλλικά εξαρτήματα που απάγουν θερμότητα.
- Μετά την τοποθέτηση της μονάδας, ελέγξτε εάν λειτουργούν σωστά οι λάμπες φρένων, τα φλας, οι υαλοκαθαριστήρες κ.λπ. στο αυτοκίνητο.
- Εάν καεί η ασφάλεια, βεβαιωθείτε πρώτα πως δεν ακουμπάνε τα καλώδια στο αμάξωμα και στη συνέχεια αντικαταστήστε την παλιά ασφάλεια με μία της ίδιας κατηγορίας.

Βασική διαδικασία

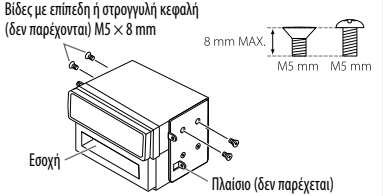
1. **Αφαιρέστε το κλειδί από το διακόπτη ανάφλεξης και αποσυνδέστε τον ακροδέκτη ⊖ της μπαταρίας του αυτοκινήτου.**
2. **Συνδέστε σωστά τα καλώδια.**
   Δείτε την ενότητα Συνδεσμολογία. (➡ **23**)
3. **Εγκατάσταση της μονάδας στο αυτοκίνητο.**
   Δείτε την ενότητα Εγκατάσταση της μονάδας (στερέωση εντός του ταμπλό).
4. **Συνδέστε τον ακροδέκτη ⊖ της μπαταρίας.**
5. **Επανεκκινήστε τη μονάδα. (➡ 3)**

Εγκατάσταση της μονάδας (στερέωση εντός του ταμπλό)

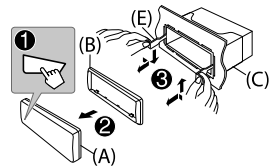


Όταν κάνετε εγκατάσταση χωρίς το περίβλημα στερέωσης

⚠ Χρησιμοποιήστε μόνο τις προβλεπόμενες βίδες. Εάν χρησιμοποιήσετε λάθος βίδες μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μονάδα.

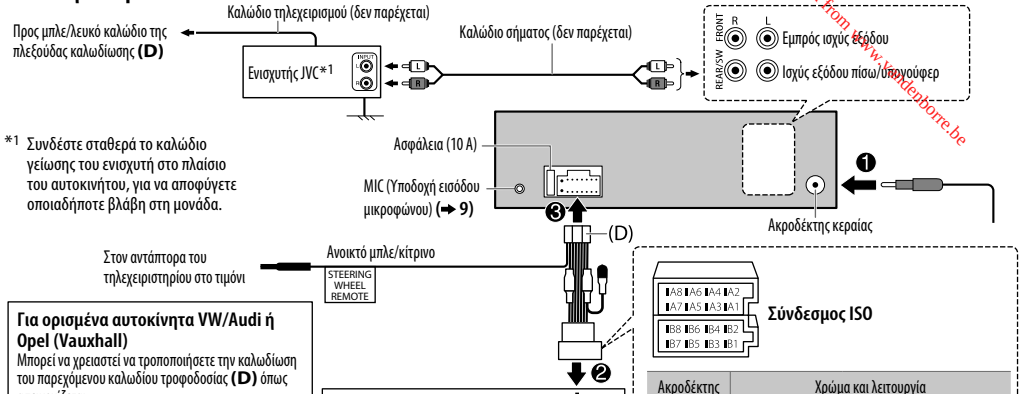


Πώς να αφαιρέσετε τη μονάδα



Downloaded from www.voddeboorre.be

Συνδεσμολογία



*1 Συνδέστε σταθερά το καλώδιο γείωσης του ενισχυτή στο πλαίσιο του αυτοκινήτου, για να αποφύγετε οποιαδήποτε βλάβη στη μονάδα.

Για ορισμένα αυτοκίνητα VW/Audi ή Opel (Vauxhall)

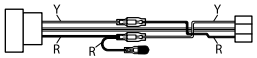
Μπορεί να χρειαστεί να τροποποιήσετε την καλωδίωση του παρεχόμενου καλωδίου τροφοδοσίας **(D)** όπως απεικονίζεται.

Αν ο δέκτης δεν τροφοδοτείται με τη χρήση της τροποποιημένης καλωδίωσης 1, χρησιμοποιήστε στη θέση της την τροποποιημένη καλωδίωση 2.

Y: Κίτρινο R: Κόκκινο

Αρχική καλωδίωση

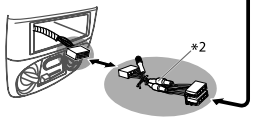
Τροποποιημένη καλωδίωση 1



(ή)

Τροποποιημένη καλωδίωση 2

Αν το αυτοκίνητό σας ΔΕΝ έχει υποδοχή ISO



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Συνιστάται προσαρμοσμένη πλεξούδα καλωδίωσης (πωλείται ξεχωριστά) που είναι κατάλληλη για το αυτοκίνητό σας.

*2 Προσαρμοσμένη πλεξούδα καλωδίωσης (πωλείται ξεχωριστά)

*3 Μπορείτε, επίσης, να συνδέσετε ένα ηχείο υπογούφερ απευθείας χωρίς έναν εξωτερικό ενισχυτή υπογούφερ. Για ρύθμιση, ➡ **16**.

Σύνδεσμος ISO

Ακροδέκτης	Χρώμα και λειτουργία	
A4	Κίτρινο	: Μπαταρία
A5	Μπλε/λευκό	: Έλεγχος ισχύος
A6	Πορτοκαλί/λευκό	: Διακόπτης ελέγχου φώτων αυτοκινήτου
A7	Κόκκινο	: Ανάφλεξη (ACC)
A8	Μαύρο	: Συνδέσεις γείωσης
B1	Μοβ ⊕	: Πίσω ηχείο (δεξιά)
B2	Μοβ/μαύρο ⊖	
B3	Γκρι ⊕	: Μπροστινό ηχείο (δεξιά)
B4	Γκρι/μαύρο ⊖	
B5	Λευκό ⊕	: Μπροστινό ηχείο (αριστερά)
B6	Λευκό/μαύρο ⊖	
B7	Πράσινο ⊕	: Πίσω ηχείο (αριστερά)*3
B8	Πράσινο/μαύρο ⊖	

Λίστα εξαρτημάτων για την εγκατάσταση

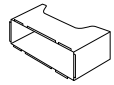
(A) Πρόσοψη

(×1)

(B) Πλάκα αντιστάθμισης

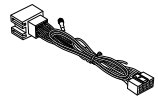
(×1)

(C) Έλασμα στερέωσης



(×1)

(D) Καλωδίωση



(×1)

(E) Κλειδί εξαγωγής

(×2)

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Downloaded from www.vandenborre.be

© 2014 JVC KENWOOD Corporation

0914DTSMDTJEIN